

LOS SITIOS DE GIRONA



DOMINGO, 11 DE ENERO DE 1981 — NUMERO 11.491 — PRECIO: 20 PESETAS



En Pell GIRAUT PELETERIA

SE LES OBSEQUIARA UNA CHAQUETA DE VISON

EL PROXIMO 20 DE ENERO DE 1981

Pidan sus Boletos al efectuar su compra para participar al sorteo ante notario.

GIRAUT PELETERIA, Avda. Jaime I, 60. — GERONA



JURO SU CARGO PINTO BALSEMAO

El Primer Ministro portugués, Pinto Balsemao, de tan familiar y afectiva relación con Gerona, como hemos informado anteriormente, juró su cargo en Lisboa, ante el Presidente de aquella República, general Ramalho Eanes.

CURSO DE FORMACION CONTINUADA EN PEDIATRIA



A partir del martes, se inicia en nuestra ciudad un Curso de Formación Continuada en Pediatría para pediatras y profesionales de la medicina general. Del curso y de la situación pediátrica en Girona, hemos hablado con el doctor Rosch Soler. (Foto Pablito).

El "grapo" capturado en Santiago participó en el atentado contra el general Criado

(PAGINA 12)

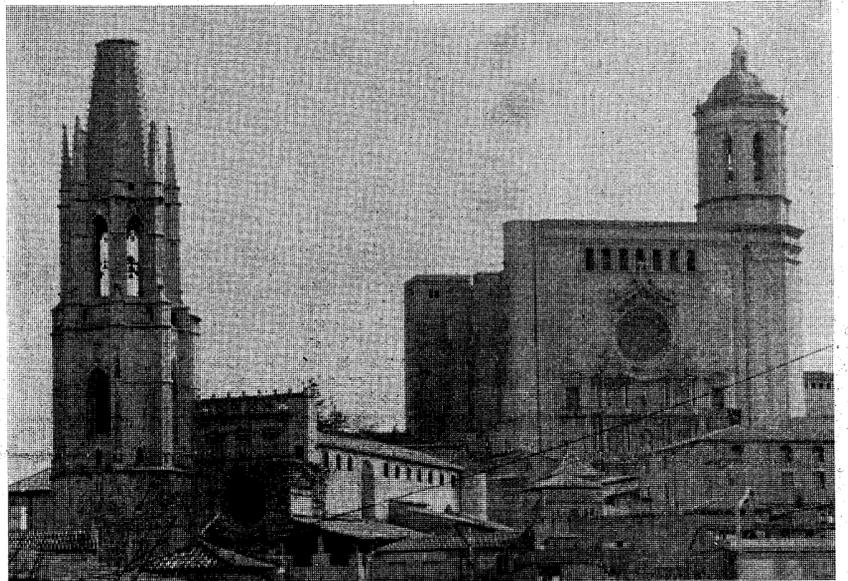
Pérez Llorca, a EFE
"Uno de los principios de nuestra política es la amistad con Marruecos"
"Nuestra política exterior va a seguir bajo el signo de la continuidad"

(PAGINA 2)

CUATRO SIGLOS DEL TRUNCADO CAMPANARIO DE SAN FELIX

No se conocen las causas
Una explosión destruye el Centro Emisor de Radio Miramar en Badalona

(PAGINA 2)



El cronista oficial de la ciudad y habitual colaborador dominical de LOS SITIOS, doctor Jaime Marqués, evoca en su artículo de hoy, el cumplimiento, el pasado día ocho, de los cuatro siglos de que un rayo truncase la aguja gótica original del campanario de la excolegiata de San Félix, que ya no fue restaurado y ha configurado una de las siluetas más características de nuestra ciudad.

En Girona, en febrero
Jornadas de minusválidos físicos y sensoriales

Patrocinadas por la Generalitat y colaborando Ayuntamiento y Diputación

(PAGINA 4)

ETA Militar reivindica el frustrado atentado contra el Gobierno Civil de Navarra



Este es el escenario de la última acción de ETA Militar en la capital navarra, el lanzamiento de una granada contra el edificio del Gobierno Civil. (Información pág. 2).

Rosón dió posesión al general jefe de la V Zona de la Guardia Civil

(PAGINA 2)

Las "Brigadas Rojas" amenazan otra vez con matar al juez Giovanni d'Urso

(PAGINA 2)

VALL VALL VALL VALL VALL VALL VALL VALL
SORTEO DE LA CARTA DE REYES.
En el sorteo de un magnífico lote de juguetes celebrado el pasado día 5 en sus almacenes ha sido agraciado el niño JORDI PAGES, carretera Cataluña, 14. VIDRERES.
...SUS ALMACENES, EN LA PLATJA D'ARO

Intercambio musical entre Girona y el Rosellón



Ayer, por la tarde, ofreció un concierto en la Casa de Cultura de la Caja de Pensiones de nuestra ciudad, la coral rosellonesa «Thuir Cantas», dentro del programa de intercambios culturales y artísticos que se ha propuesto nuestra ciudad con la vecina comarca francesa. La citada coral, con una dilatada experiencia y con discos en el mercado, ofreció una síntesis de su amplio repertorio, y se corresponde a la iniciativa que la coral gerundense «Oïdà», ha tenido para con esta línea de intercambios culturales. (Foto S.A.N.I.).

Importantes ayudas a la investigación sanitaria en España

(PAGINA 2)

Pérez Llorca, a EFE

"Uno de los principios de nuestra política es la amistad con Marruecos"

"Nuestra política exterior va a seguir bajo el signo de la continuidad"

Madrid, 10. (Efe). — El Ministro español de Asuntos Exteriores, José Pedro Pérez Llorca, ha hecho unas declaraciones exclusivas a "Efe", en las que enjuicia, entre otros temas, la política general a seguir en su Departamento y la política de España con respecto al Magreb:

En respuesta a preguntas de "Efe" en el sentido de qué supone el relevo de tres Directores Generales de su Departamento y el previsible cambio de un determinado número de embajadores, el jefe de la Diplomacia española dijo:

"Nuestra política exterior, en líneas generales, va a seguir bajo el signo de la continuidad. El relevo de tres Directores Generales es un hecho normal. Tres funcionarios que han desempeñado su misión con lealtad y un alto grado de profesionalidad, son llamados a desempeñar unos puestos en el exterior. En cuanto a los entrantes, son personas de reconocida eficacia y competencia en las áreas que se les encomiendan.

El cambio de un determinado número de embajadores es algo que no hay que desorbitar. Las combinaciones de embajadores o la llamada de alguno a España después de un largo período en el extranjero son acontecimientos normales. En esta materia, el Ministerio prosigue sus esfuerzos por introducir mayor racionalidad y elasticidad.

En relación con la política que piensa seguir el Gobierno español

con respecto al Magreb y la ofensiva europea hacia este área, el señor Pérez Llorca dijo que "nuestra política en el Magreb es clara y coherente y se basa en la amistad limpia y sin reservas que España mantiene y quiere mantener con todos y cada uno de los países del Norte de África".

"En relación con el conflicto del Sahara, dijo, y pensando en la vinculación profunda que la historia ha establecido entre todos los pueblos de la región, por encima de contingentes del momento, esa afirmación resulta irrefutable. Por ello, nuestra política magrebi se basa y se seguirá basando en unas opciones y criterios de equilibrio, en una voluntad de amistad, buena vecindad y cooperación".

El Ministro añadió que todo ello debería contribuir a la eliminación de las tensiones y a la estabilidad en el área, y propiciar un pacífico entendimiento y una solución justa de todos los problemas, y más concretamente, del surgido en torno al Sahara.

"Se basa, igualmente, en el mantenimiento de principios reiteradamente expresados y que, por otra parte, todos parecen aceptar. Siempre, además, en la defensa de nuestros legítimos intereses nacionales.

Se ha repetido en diversas ocasiones que España desea fervientemente que el conflicto del Sahara encuentre una solución política y pacífica con la protección de los derechos de todas las partes implicadas. Es decir, una fórmula que permita alcanzar los objetivos ya indicados y en la que los españoles encontremos, además, acrecentadas posibilidades de desarrollar una colaboración solidaria con los países del Norte de África.

Es evidente que la diplomacia marroquí está en un período de gran actividad y que existen importantes contactos públicos y no públicos entre todos los países de la región y con otros europeos. Sin pretender ningún protagonismo, apoyaremos cualquier dinámica de paz que favorezca la estabilidad en la zona.

Preguntado por el sentido exacto del comunicado firmado recientemente por España con el Frente Polisario, el señor Pérez Llorca contestó:

"En este asunto no tengo sino que reiterar las declaraciones que en aquel momento se hicieron por altos cargos del Departamento: Ante un problema de carácter humanitario y una obligación de protección de nacionales en el extranjero, ya que estaba en juego la libertad de nuestros pescadores, se decidió el mantenimiento de unos contactos a consecuencia de una iniciativa argelina. Tras largas y arduas conversaciones, se ha conseguido el objetivo que nos proponíamos, la libertad de nuestros compatriotas, con un estricto comunicado en el que la parte española se limitaba a repetir una posición ya antigua y reiteradamente expuesta. La tarea no ha sido fácil y por ello se tardó mes y medio en conseguir un texto que cumpliera con el requisito indicado. Finalmente, el Ministro de Asuntos Exteriores negó categó-

ricamente que se haya pagado ningún precio, ni se ha hecho concesión alguna de carácter secreto.

"Nuestra política no ha cambiado. Contactos con el Polisario los hubo ya en otras ocasiones, pero esos contactos no han supuesto ni van a suponer, en ningún caso, un cambio espectacular. Insisto en esto: Nuestra política está guiada por una serie de principios que han sido expuestos con claridad, y entre los cuales está el de nuestra

amistad con Marruecos.

La totalidad de estos principios no ha dejado de ser tenida en cuenta en ningún caso. Todo el mundo habla con todo el mundo en la zona, y nosotros —concluyó finalmente— no podemos ser menos, sobre todo cuando hay vidas humanas por medio. En el fondo, la liberación de nuestros pescadores se inscribe en el contexto de ese diálogo y de los esfuerzos que se están llevando a cabo con miras a la pacificación de la zona.

ETA Militar reivindica el frustrado atentado contra el Gobierno Civil de Navarra

También, el cometido contra el constructor vizcaíno Luciano Varela

Famplona, 10. (Efe). — ETA Militar, a través de un comunicado, se ha responsabilizado del atentado perpetrado ayer contra el Gobierno Civil de Navarra.

Como ya informó «Efe», dos jóvenes lanzaron una granada de carga hueca mediante un lanzagranadas, contra el edificio del Gobierno Civil, haciendo impacto en una de las fachadas laterales, después de atravesar la parte superior de la caja de un camión. El atentado no originó ninguna víctima.

«ETA» POLITICO-MILITAR SE RESPONSABILIZA DEL ATENTADO CONTRA EL CONSTRUCTOR

Bilbao, 10. (Efe). — «ETA» Militar se ha responsabilizado del atentado sufrido el pasado día 2 por Luciano Varela, constructor vizcaíno, quien sufrió herida de bala en ambas rodillas.

Un autodenominado portavoz de la citada organización llamó a diversos medios informativos vascos para atribuir a la misma la autoría de este atentado.

EXTRAIDA LA BALA DE LA PIERNA DERECHA AL CONSTRUCTOR

Bilbao, 10. (Efe). — La bala que tenía alojada en la pierna derecha don Luciano Varela, constructor herido en atentado arrojado por ETA P. M., le ha sido extraída hoy, sábado, por el equipo médico que le atiende en la Clínica del Doctor Guerra, de Bilbao.

Asimismo, le han sido cambiadas las escayolas de ambas piernas, y, según notificaron a la agencia «Efe» en dicho centro sanitario, el señor Varela podría ser dado de alta en un plazo de quince días, aproximadamente.

La voz de Girona

Radiocadena Española
16 HORAS DE PROGRAMACION

• «MUNDO MUSICAL»

H. 9,15 a 10,30.
Realizadores:
Julián MARTIN y Jaime TEIXIDOR

• «VARIEDADES RADIOFONICAS»

De 11,05 a 12 horas.
Presentado y dirigido por: Julián MARTIN.

"Estas provincias necesitan ser pacificadas"

Rosón dio posesión al general jefe de la V Zona de la Guardia Civil

Logroño, 10. (Efe). — A mediodía de hoy, llegaron a Logroño el Ministro del Interior, Juan José Rosón, y el de Defensa, señor Rodríguez Sahagún, para asistir a la toma de posesión del nuevo general jefe de la Quinta Zona de la Guardia Civil, Isabelino Cáceres Ruiz, que sustituye al general Serrano Vals.

Tras visitar las obras del nuevo acuartelamiento de la Guardia Civil, los señores Rosón y Rodríguez Sahagún se dirigieron al acuartelamiento de la calle Murrieta, acompañados por el general jefe del Estado Mayor, señor Toquer, y por el Director General de la Guardia Civil, Aramburu Topete.

Tras escuchar el himno nacional en un podio, revistaron a las tropas, que les rindieron honores.

En este acto se impusieron condecoraciones al Mérito Mil-

itar con distintivo rojo y blanco a 58 guardias civiles, entre jefes, oficiales, suboficiales y tropa que más se distinguieron en la represión del terrorismo pertenecientes en su mayoría al País Vasco y Cataluña. Muchos de ellos se encontraban vendados o escayolados, a consecuencia de las heridas recibidas en su lucha contra el terrorismo.

El señor Rosón pronunció un discurso en el que expresó su confianza en el general Cáceres y su satisfacción por el gesto que voluntariamente había tenido al solicitar destino en una zona en la que existen grandes dificultades. «Es un gesto que le honra, pues conoce la alta responsabilidad y exigencias que conlleva el cargo, máxime con el trauma que España está superando, como es el terrorismo».

Añadió que «deben mirarlo los jóvenes como ejemplo, por ser imagen de disciplina y entrega en el mejor servicio de la patria».

Refiriéndose a los actos terroristas, dijo que «esta es una batalla lenta y difícil, donde toda España está con la Guardia Civil».

Por último, dijo que «estas provincias necesitan ser pacificadas. El Ministro de la Defensa, y yo nos sentimos orgullosos de compartir un acto de esta naturaleza, ya que hoy somos representantes del Pueblo español para reconocer a unos miembros de la Guardia Civil los servicios singulares que han prestados».

Finalmente, los señores Rosón y Rodríguez Sahagún depositaron una corona de flores en el Monumento a los Caídos.

Por último, pasaron revista a las tropas del Grupo Antiterrorista Rural (GAR), y se reunieron en un almuerzo, al que asistieron unas 400 personas, incluida la tropa.

Estuvieron presentes en el acto diversas autoridades civiles, como el alcalde, gobernador civil, parlamentarios y directivos de los distintos partidos políticos.

RUEDA DE PRENSA DEL MINISTRO DEL INTERIOR CON MOTIVO DE LA CONSTITUCION DE LA JUNTA DE SEGURIDAD PARA EL PAIS VASCO

Bilbao, 10. (Efe). — La Policía Autónoma va a repercutir en la Seguridad ciudadana del País Vasco y la coordinación entre los Cuerpos Policiales, va a ir en este sentido, aseguró el Ministro del Interior, Juan José Rosón, en Bilbao, en rueda de prensa con motivo de la constitución de la Junta de Seguridad del País Vasco.

El señor Rosón calificó de grata esta visita, por un motivo, poner en marcha la Junta de Seguridad prevista en el Estatuto Vasco. «Era preciso este cambio de impresiones iniciales».

El Ministro aseguró que las conversaciones con el «Lehendakari» Garaikotzea y los demás miembros de la Junta de Seguridad se habían desarrollado en

el ámbito de la colaboración a fin de alcanzar la máxima colaboración entre los distintos Cuerpos de Seguridad y la mayor eficacia en cuanto a la paz ciudadana en estas provincias.

Juan José Rosón afirmó que la situación actual en las provincias de Vizcaya y Guipúzcoa es especialmente preocupante. El más alto nivel de delincuencia se ha alcanzado en los últimos meses, además del aspecto terrorista, y complicado con el problema de las drogas, que incide especialmente en la delincuencia común.

En este sentido, afirmó que el problema de la droga es complejo y no es exclusivo de la Policía, sino de toda la Sociedad. «Se le va a dedicar la mayor atención en este año 1981».

Después de afirmar que hay provincias en España donde se han alcanzado niveles preocupantes de penetración de drogas, aseguró que hay índices de éxito, aunque sean insuficientes, en cuanto a la lucha contra la droga por parte de la Policía y la Guardia Civil. «Son muchos miles de millones de pesetas los intervenidos en drogas durante 1980».

Sobre este tema, y en relación con la campaña antidroga de ETA, Rosón dijo de forma rotunda: «En cualquier acción delictiva, jamás el fin puede justificar los medios».

A continuación, y volviendo al tema de la Policía Autónoma, el Ministro del Interior aseguró que el Gobierno de la Comunidad es el que tiene que buscar y seleccionar a los oficiales que formen ese Cuerpo. «Desde el Gobierno existirá la máxima colaboración».

El Cuerpo de Seguridad Autónoma tendrá también policía Judicial y el número de sus miembros, según Rosón, dependerá de las funciones asignadas y estará relacionado con la proporción, en cuanto a población, existente en los países del resto de Europa.

«Esta visita me ha servido también —añadió Rosón— para ver las inversiones y las realizaciones que la Dirección General de Seguridad ha hecho en cuarteles y dependencias policiales en el País Vasco, concretamente en Vitoria y San Sebastián».

El Ministro del Interior analizó seguidamente la actuación policial en cuanto a los delitos cometidos por la extrema derecha. «Categoricamente, tengo que afirmar que por parte del Ministerio no hay matices. Hay delitos y todos deben ser perseguidos».

Juan José Rosón prometió a los periodistas que los últimos delitos cometidos por la extrema derecha están siendo debidamente analizados y en un plazo corto serán dados a conocer distintos éxitos que se están a punto de conseguir.

«Las Fuerzas de Seguridad del Estado —dijo— no tienen ningún tipo de simpatía hacia ningún delito».

En otro orden de cosas, y respecto a la publicación de un supuesto Plan de Intervención Militar en el País Vasco, el Ministro del Interior manifestó que esta posibilidad la tiene que acordar el Gobierno, de acuerdo con la Constitución. «Todo lo demás —añadió— es pura ciencia ficción».

Las "Brigadas Rojas" amenazan otra vez con matar al juez Giovanni D'Urso

Roma, 10. (Efe). — En otro comunicado encontrado hoy, sábado, por la tarde, en esta capital, las «Brigadas Rojas» amenazan nuevamente con matar al juez Giovanni D'Urso, en su poder desde el viernes 12 de diciembre pasado.

En el parte número nueve de los terroristas, se afirma que el magistrado será ejecutado si, antes de 48 horas, los comunicados de los comités de presos de las cárceles de Trani y Palmi no fueran publicados íntegramente por algunos periódicos.

Los terroristas, para hacer conocer su nuevo comunicado, avisaron por teléfono a periodistas del diario «Il Giornale d'Italia», que lo encontraron en una papelería frente al cine «Embassy», en el barrio de Parioli, de Roma.

Los terroristas, para hacer conocer su nuevo comunicado, avisaron por teléfono a periodistas del diario «Il Giornale d'Italia», que lo encontraron en una papelería frente al cine «Embassy», en el barrio de Parioli, de Roma.

Anúnciese en «LOS SITIOS»

Resúlvale por TELEFONO

COCINAS
REFORME su cocina o baño. Pague en 36 meses. Presupuestos sin compromiso. Servicio completo de electricidad, albañilería, fontanería, pintura, carpintería, etc. Acabados de calidad. Infórmese en CREDILAR, Santa Eugenia, 50, Girona.
TEL. 20.01.08

COMUNIDADES PROPIETARIOS
La solución para el pintado de sus fachadas la tiene: **Hnos. PARRÓ**
Ctra. de Riudaura, 6 OLOT
Tel. 26 27 26 - 26 12 04

DETECTIVES
DETECTIVES INTERPAG. Detectives, vigilancias, informes solvencia, localización de personas. Juan Maragall, 35-6. 2.ª.
TEL. 20.86.30

PLASTICOS
SERVICIO ESTACION, S. A. Extenso surtido artículos decoración. Moquetas, mamparas baño, cortinas Louverdrapé. Colocaciones a domicilio. Presupuestos sin compromiso. Hay de todo para "bricolage". Lo más difícil de hallar lo encontrará en nuestras diversas secciones. Ventas mayor y detall. SERVICIO ESTACION, S. A., Acequia, 20, GIRONA.
TELS. 20.40.62 (3 líneas)

RESTAURANTES
RESTAURANT FONT MOIXINA. Paratge d'interès nacional. Cuina típica. Saló per casaments i banquets. OLOT.
TEL. 26.10.00

TINTORERIAS
TINTORERIA LAVANDERIA NURIA. Al servei de tota la vostra roba. Tallers, Pedret, 21, GIRONA.
TEL. 20 12 26

Importantes ayudas a la investigación sanitaria en España

Madrid, 10. (Efe). — El Consejo Científico del Fondo de Investigación Sanitaria de la Seguridad Social se ha reunido en la sede central del Instituto de la Salud, presidido por el profesor Segovia de Arana.

Los tres acuerdos más importantes de la reunión han sido: —La convocatoria de becas de investigación en España, con cargo al citado fondo, cuyo objetivo es dar apoyo económico y

técnico a los universitarios que se inician en la investigación científica, biomédica y sanitaria. —La concesión durante 1981 de becas de un año, seis meses y tres meses de duración, para ampliar estudios en el extranjero. —El estudio y análisis de la normativa para la concesión de ayudas de investigación para Centros sanitarios ajenos a la Seguridad Social.

Polémica en USA

Los posibles vínculos de Frank Sinatra con la "mafia" y la nueva Administración Reagan

Washington. — (Efe). — La asistencia del futuro Fiscal General norteamericano, William French Smith, a una fiesta de cumpleaños para Frank Sinatra, ha vuelto a poner de actualidad los supuestos vínculos del cantante con la mafia.

Smith ha denunciado como "difamatorios e insolentes" los comentarios aparecidos en la prensa norteamericana sobre la "conveniencia" de su participación en una fiesta de Sinatra al día siguiente de anunciarse su nombramiento en el Gabinete de Ronald Reagan.

El próximo fiscal general norteamericano dijo que "no tenía ningún conocimiento" de los supuestos vínculos del famoso cantante con la delincuencia organizada, según escribe el "Washington Post", aunque el asunto no debería tener impacto sobre las audiencias de confirmación de Smith en el Gabinete de Reagan, ha originado nuevas preguntas sobre las relaciones de Reagan con Sinatra, que, el pasado, ha tenido amistades —casi simultáneamente— con presidentes y personalidades de la mafia.

Sinatra recogió fondos para la campaña electoral de Reagan e invitó al Presidente a la polémica fiesta de cumpleaños. Aunque Reagan no asistió a la misma, sí lo hizo su esposa en 1976, interrumpiendo su campaña presidencial de entonces. El cantante ha sido elegido, además, para producir un espectáculo de gala para la toma de

posesión de Ronald Reagan el día 19 de enero. Frank Sinatra era copropietario de dos casinos en Nevada en 1963, cuando su licencia para juego y apuestas fue revocada por las autoridades del Estado a causa de su "asociación con Giancana", supuestamente uno de los jefes de la mafia. Una audiencia sobre la solicitud de Sinatra para obtener una nueva licencia para "participar en la gestión" de un casino de Las Vegas, ha sido aplazada hasta febrero, a petición del propio cantante, demasiado ocupado con la gala inaugural, según señala el diario de la capital federal.

LOS SITIOS
DIARIO DE GIRONA es miembro de

AUTOCONTROL DE LA PUBLICIDAD
Y procura que todos los anuncios que publica sean veraces y éticos.

Si no obstante los lectores opinan que algún anuncio se aparta de estas normas, les rogamos escriban directamente a Autocontrol de la Publicidad, Avda. de Burgos, 14. Torre III. 2.º B — MADRID - 18.

El Segre, el Ebro... y el Ter



Uno no tiene nada contra la televisión. Antes al contrario, tiene cosas que agradecer. Distrae algunos días, acompaña otros, divierte los menos y enseña unos pocos. Pero ya es bastante. Sobre todo si se tiene en cuenta que hay en todos los aparatos un botón clave que se llama interruptor. Si las cosas no marchan bien para el gusto de cada uno, ya se sabe. Aprietas el botón y te libras de lo que sea. Ojalá pudiéramos hacer eso en unas cuantas cosas más. Pero no hay esa suerte. Ni esa posibilidad. Así es que no vemos por ningún lado el porqué de los ataques a la «caja tonta».

Lo dicho. Aprietas el botón, y... ¡puerta!
Pues uno de esos días en los que no sabe uno qué hacer o ha hecho demasiadas cosas para que se tenga que preocupar de más, teníamos abierto el televisor. Por él, imágenes de Lérida. Con el Segre al fondo. Que si una mejor regulación, que si saltos hidráulicos, que si regadíos... En fin, que daba gozo ver las discusiones que se tenían montadas en torno al tema. Discusión, al menos para nosotros es sinónimo de preocupación. Y las gentes que salían en aquel programa, estaban, se sentían, se veían, preocupadas.

Anuncio que te pongo —ya saben eso de «perdonen este programa en nuestras interrupciones»— y otra vez las comarcas catalanas. Esta vez era el Ebro. Que si Tortosa, que si la desembocadura, que si las aguas, que si el trasvase, que si el aprovechamiento... En fin, casi los mismos planteamientos que en el espacio anterior. Y bien que nos parecía que cada uno se preocupaba de lo suyo, porque para eso es suyo, y por eso mismo se tiene que preocupar. Estábamos al borde de la felicidad televisiva. Cada uno se preocupaba de sus cosas. Nadie diatribaba contra nadie, sino simplemente, exponía sus derechos. El no va más.

«Ya están, pensamos para nuestros adentros, Barcelona, Lérida, Tarragona... Ahora toca Girona. Ahora sale el Ter...
Naranjas. Ni Girona, ni el Ter. Uno no lo esperaba por «chovinismo» sino por un simple interés en connotar unas cosas y otras. Y ya lo creo que connotamos. Unos y otros andan preocupados por sus ríos —que ya sabemos que son de todos, pero que el que lo tiene lo tiene y el que no que lo busque— y nosotros tan tranquilos.

Porque ¿sabe alguien lo que pasa con el Ter y su caudal? ¿Sabe alguien, y esto ya es más preocupante, qué es lo que va a pasar?
Y es que hay una serie de cosas clarísimas. Primera, que Barcelona necesitará cada vez más agua. Segunda, que el agua no surge por generación espontánea. Tercera, que se da la solución Ebro como solución, pero... Cuarta, que, de momento, hay un cierto caudal de Ter que se va para la Ciudad Condal. Y no es que quiera uno enfrentarse a nada ni a nadie, pero el tema, esas cuatro afirmaciones nos preocupan.

Así es que si alguien sabe contestar a lo que va a pasar; si alguien no está de acuerdo con las cuatro afirmaciones que hemos dejado caer, que lo diga. Pero que alguien nos dé una pista de lo que va a ser. De lo que puede ser del Ter.
Y de nosotros, por supuesto.

BOUSO MARES

GIRONA ciutat

INDRETS DE GIRONA

EL RIU TER

En la ja llarga sèrie dels «indrets de Girona» he fet una descripció dels típics rius de Girona Onyar, Galligans i Güell i incidentalment he donat notícies sobre el Ter, el principal dels rius que reguen les nostres comarques. Amb tot, crec que no fóra just ometre un comentari especial per al riu gironí per excel·lència, que és el Ter.

Joaquim de Camps i Arboix ha dedicat tot un voluminós llibre a l'estudi del nostre riu i en començar escriu: «El Ter és una via fluvial autòctona de Catalunya perquè neix i mor en territori català; perquè ajunta al seu origen pirinenc la seva condició mediterrània, és a dir, perquè igual que Catalunya, té geogràficament per alfa l'alterosa i freda serralada i per omega l'atzur i la tebior del nostre mar». El que tan justament diu de Catalunya, ho podem afirmar també de Girona perquè, llevat d'un petit espai de la comarca d'Osona, tota la resta pertany a les comarques gironines.

EL NOM

Com he fet amb els altres rius que banyen Girona, de bell antuvi intentaré esbrinar l'origen i els significats del nom que avui el distingeix. Té l'avantatge d'ésser breu i no es presta a desfiguracions i corrupcions, ni tan sols en llenguatges distintes de l'autòcton.

Es estrany que els escriptors grecs i llatins no ens hagin descrit el riu i no ens hagin donat notícia clara del nom amb què en el seu temps el distingueix. Per el que fa al seu acabament Plini el designa amb el nom d'«Alba», que el filòleg Pere Pericay considera pre-indoeuropeu. En canvi Ptolomeu potser el va indicar amb el nom de «Sambrosa», que el mateix Pericay considera un element clar indoeuropeu. Aquests hidrònims no han persistit i no es poden considerar relacionats amb el nom actual de Ter. En tot cas, el nom de Sambrosa més aviat s'assembla al medieval de «Sambuca» que correspon al riu que els nadius de la comarca anomenen «Sa Muga».

Segons les conclusions d'un estudi exhaustiu, fet pel doctor Pelai Negre i Pastell, el riu Ter tingué en l'antiguitat els noms de Tichis, Ticus, Ticer i Alba.

El Tec tingué també els de Tichis i Ticus i en l'edat mitjana el de Tecum.

El Tet tingué els de Tetum, Tetis o Telis i en l'edat mitjana el de Tedo.
Com adverteix el mateix historiador, la situació geogràfica indicada pels escriptors antics exigiria que els noms de Tichis, Ticus i Ticer fossin els del riu Muga i els de Ticus, Tichis i Tecum fossin els del riu Tec, mentre que per al Tet queden els de Tellis, Tetis, Tetum i Tedo.

Encara a la Vall del riu Po, no lluny de Milà, al Nord d'Itàlia, hi ha el riu Tesino, que antigament s'anomenava «Ticino» de la mateixa pronunciació que el Ticino del nostre Ter.

El mot Ter deriva de les formes medieval «Tezer», de l'any 838; «Tezera», del 841; «Teher», del 844; «Tizino», al 887; «Ticero», a 890; «Teceret», al 910; «Ticer», al 1019; «Teher», a 1245; «Teers», al 1285, que encara era vigent en les lletres del Marquès de Lomaby de l'any 1541; però d'aquesta data

menat Estany Dedo, Ded, Tet i Tec en documents successius, forma que encara subsisteix en la casa anomenada Mas Tec.
Per més que alguns eminents filòlegs, com Moll i Griera, opinin altrament, crec amb el citat doctor Pericay que aitals semblances suggereixen un ori-

altres llocs, i en rememorar-se en el pla de Girona, ho deixava al mig o a les vores del corrent. Tant els objectes deixats com l'indret on solia deixar-los tenien el nom d'«aigualeixos» i de «madaleixos». Sovint els objectes tenien un considerable valor comercial i més encara les terres que després de cada aiguat quedaven més ençà o més enllà de l'expressat corrent nou de l'aigua. Els «aigualeixos» pertanyien al poder sobirà i a Girona, per tant, als comtes-reis de Barcelona.

A les vores de l'Estany de Castelló d'Empúries, on s'esdevenia el mateix fenomen, els aigualeixos pertanyien al comte d'Empúries. Les desferres deixades pel mar després de les tempestats, a les platges tenien més pròpiament el nom de «madaleixos» i pertanyien també al poder sobirà del lloc respectiu.

Aqueixa variació dels braços i del curs del Ter a Girona ja es troben constatades en un document datat el dia 13 d'agost de 1197 que es refereix als drets que reclamà la Seu de Girona sobre una illa que s'havia format entre dos braços del Ter. Això suposa que en aquell any havia esdevingut un aiguat molt cabalós, capaç de mudar el llit del riu.

En un altre article espero donar una llista de les principals inundacions causades pel riu Ter a Girona.

En redactar aquest article, avui dia 8 de gener de 1981, s'escau el quart centenari d'un aiguat que indirectament va tenir unes conseqüències indirectes que han marcat un moment de la ciutat tant prestigiós com el campanar de Sant Feliu.

El secretari del Capítol Catedral ho va consignar en el llibre d'actes el dia nou de gener de l'any 1581 amb aquests mots que tradueixo del llatí: «A la nit passada, entre les dotze i la una, quan els rius Ter i Onyar amenaçaven amb una gran inundació i trobant-se per tal motiu tots els habitants de la ciutat en una gran temença, es van sentir molts trons i llamps, entre els quals n'hi hagué un de tanta furia i estrèpit que llençà a la ruïna la piràmide del campanar de Sant Feliu i va enfonsar la major part de la teulada de dita església, van rompre moltes cases distants lluny de la susdita església i del campanar i van inferir gran i notable perjudici tant a l'església com als particulars...»



El campanar de Sant Feliu resta truncat des del vuit de gener del 1581.

en avant en català ja trobo escrit Ter. En llatí, les resolucions del Capítol sempre donen la forma «Ticer».

Cal saber que el riu Ser, que passa per Serinyà, l'any 978 també es troba escrit amb la grafia de «Tezer», si bé anteriorment es troben les formes «Deazar», «Dazer», «Daser», al 866 i «Sesario» i «Siser», al 978.
Del riu Terri ja l'any 822 se'n deia «Sterria», forma que persistí invariable en els documents llatins i que en català s'ha reduït a la de Terri.

A l'estany de Castelló d'Empúries hi havia un paratge ano-

gen indo-europeu dels noms esmentats i un significat també comú de «corrent d'aigua».

Aqueixa digressió servirà almenys per tal que els investigadors que es trobin amb els noms esmentats, sàpiguen a quin riu poder referir-los.

Respecte del pas del riu per Girona cal saber que abans de l'any 1535 el Ter havia format diferents braços i que a cada afluència deixava còdols, sorra i terra en l'ample llit que ocupava. També arrossegava soques de plantes, llenya, eines, fruites, atuellis i tota mena d'objectes robats tot passant en

SCOTCH MONTECARLO
— Cambio de Dirección —
PROXIMO LUNES
APERTURA

¡¡ATENCIÓN!!
GRANDES REBAJAS
EN
CANNY
boutique
Mayor de Salt, 65. — SALT/GIRONA

ATENCIÓN SRA. SRTA.
VISITE AHORA
BOUTIQUE LORENA
C/. Ciudadans, 18.
Encontrarán en sus
REBAJAS
los artículos de moda de 1.ª calidad a precios
SUPER - INTERESANTES
¡¡APROVECHELO!!

Quan contempls, estimat lector, l'agulla truncada del bellíssim campanar de Sant Feliu de Girona, pots explicar als visitants i als fills i nets que ara cabalment fa quatre cents anys que un llamp, de bella nit, va esmotxar per sempre més l'agulla i el pinacle amb què aquesta acabava, i en avant els gironins només van tenir coratge d'igualar amb una cornisa l'estructura restant, tal com la veus avui.
Jaume MARQUÈS
i CASANOVAS

La ciudad, hoy

SANTORAL
H O Y
San Anastasio.
MAÑANA
San Hilario.

FARMACIAS DE TURNO
(De 9 de la mañana a 10 de la noche)

FARMACIA GAY
Balandrau, 5 (Santa Eugenia).

FARMACIA ALSINA
Pujada Sant Feliu, 5.

TURNOS DE URGENCIAS
(De 10 de la noche a 9 de la mañana)

FARMACIA GAY
Balandrau, 5 (Santa Eugenia).

TURNOS EN SALT
FARMACIA PIFERRER
Major de Salt, 269. (Teléfono 201249).

MAÑANA, LUNES
(De 9 de la mañana a 10 de la noche)

FARMACIA RIBAS
Plaça Castanyes, 9.

FARMACIA NOGUERA
Carrer de la Creu, 18.

TURNOS DE URGENCIA
(De 10 de la noche a 9 de la mañana)

FARMACIA RIBAS
Plaça Castanyes, 9.

TURNOS EN SALT
Major de Salt, 269. (Teléfono 201249).

TELEFONOS PARA CASOS URGENTES
POLICIA: 091 ó 205050
POLICIA MUNICIPAL 092
GUARDIA CIVIL 20 86 50
GUARDIA C. TRAF. 20 13 81
POLICIA NACIONAL 20 16 37
BOMBEROS 20 00 80

AMBUL. JESUS 21 92 80
AMBUL. GIRONA 21 50 50
CRUZ ROJA 20 04 15
TELEGRAFOS 20 20 00
C O S
URGENCIAS
GUARDIA CIVIL
TELEFONO 20 11 00

CUPON PRO CIEGOS
020
BANC OCCIDENTAL
Joan Maragall, 36 - Tel. 208.208
GIRONA

PREGUEU DÉU EN CARITAT PER L'ÀNIMA DE
Francesca Pagés i Ariso
(Vídua de Josep Figueres i Ribas)
qui morí a Bàscara, el dia 10 de gener del 1981, a l'edat de 83 anys, havent rebut els S. S. i la B. A.
— A. C. S. —
Els seus apenats: fills, Maria, Filomena, Delfi i Montserrat; fills polítics, Patrici Mellado, Isidre Hurtos i Elena Escasans; nets, Josep M., Delfi, Marisol, Domènec, Joan Carles, Xavier, M. Àngels i Josep Lluís; nets polítics, Montserrat Ramos; besneta, Sílvia; germans, germans polítics, cosins i família tota, en participar a llurs amistats tan sensible pèrdua, vos inviten a la Missa Exequial que, en sufragi de la seva ànima, se celebrarà avui, dia 11, a les 11,30 del matí, a l'Església Parroquial de Bàscara, pel qual acte de caritat cristiana vos quedaran molt agraïts.
Domicili mortuari: Arrabal de la Bordeta, s/n. — BÀSCARA.
Bàscara, a 11 de gener del 1981.

PREGUEU DÉU EN CARITAT PER L'ÀNIMA DE
DOLORS BARCELO i SAIS
VIDUA DE MARTÍ MULA i CARRERAS
qui morí a Campdorà, el dia 10 de gener del 1981, a l'edat de 90 anys, havent rebut els Sants Sagraments.
— A. C. S. —
El seus fills, Josepa, Maria, Josep Carme i Enriqueta; fills polítics, Narcís Romans i Maria Solé; nets, besnets i família tota, participen a llurs amistats tan sensible pèrdua. La Missa Exequial en sufragi de la seva ànima se celebrarà demà, dilluns, dia 12, a les 11 del matí, a l'Església Parroquial de Campdorà.
Girona, 11 de gener del 1981.



girona de cap a cap

Bautismo del Señor. Cielo A

Nuestro bautismo

La fiesta del Bautismo del Señor nos invita a reavivar la conciencia de nuestro propio bautismo. Si los peregrinos de Tierra Santa van al río Jordán para visitar el lugar donde Jesús fue bautizado, ¿por qué no visitamos alguna vez la pila en la iglesia donde fuimos bautizados? Recordemos con gratitud el gran don de nuestro bautismo. Quizá tenemos colgado de la pared de nuestro despacho el título de Doctor, Licenciado o Diplomado en esto o aquello. Título por título, no le hay como éste: hijo de Dios. Y lo somos por el bautismo. Como fruto del amor de nuestros padres hemos venido al mundo. Como fruto del amor de Dios somos sus hijos por adopción desde el bautismo con todos los derechos y esperanzas: «Somos hijos de Dios. Y, si hijos, también herederos; herederos de Dios y coherederos de Cristo» (Rm. 8,17).

1. Todo nacimiento lleva consigo el ingreso del recién nacido en una sociedad, nación o pueblo. El bautismo, segundo nacimiento, nos incorpora al pueblo de Dios que es la Iglesia. El día de Pentecostés componían la Iglesia sólo unas 120 personas. Pedro predicó su primer sermón «y los que acogieron su palabra fueron bautizados; los que aquel día se unieron a la comunidad fueron unas 3.000 almas» (Hech 2,41). Ved cómo el bautismo es el sacramento de nuestra incorporación a la Iglesia.

¿Qué es la Iglesia y qué somos nosotros en ella? La Iglesia es la red evangélica y nosotros somos los afortunados peccecillos copados en las aguas turbias para el Reino de Dios. Es la barca de Pedro; lancha rápida de salvamento a bordo de la cual somos comunidad de salvación, naufragos salvados y salvadores. Es el templo de Dios del que somos piedras vivas, con voz y corazón para cantar la gloria de Dios Salvador en la gran coral que es la comunidad de culto. Es la familia de los hijos de Dios que peregrinamos hacia la casa del Padre al paso alegre de los repatriados.

2. Antes se bautizaba a los niños lo más pronto posible. Ahora se espera una fecha determinada, preferentemente un domingo y dentro de la misa. ¿Por qué se retrasa? ¿Desinterés, poco aprecio? Al revés. Es para que podáis asistir los dos, padre y madre. En la ceremonia seréis «primeras figuras». Si disteis al niño la vida humana, cooperáis en el bautizo a darle la vida divina. Nació de vosotros, y por vosotros re-

nace del agua y del Espíritu. Padres, sois formidables. Con vuestra fecundidad multiplicáis la familia humana; con vuestra fe y el bautismo aumentáis la gran familia de Dios que es la Iglesia.

Antes el bautizo era una fiesta «hacia dentro», de la familia y amigos, fiesta de grupito. Ahora te convocan a la parroquia entera, y si te descuidas todos los presentes son padrinos. Ahora es fiesta de la comunidad eclesial. No se debe bautizar en casas particulares (salvo en caso de urgencia) ni en las clínicas (casa de huéspedes), sino en el templo parroquial que es el hogar de la comunidad cristiana.

3. Dijo Jesús: «El que crea y sea bautizado, se salvará» (Mc 16,16). Pero el niño que va a ser bautizado no puede tener ni expresar su fe personal en Cristo, y sin embargo recibe el don de la salvación. Entonces ¿quién creyó? Creyó la Iglesia universal misteriosamente concentrada en los padres, padrinos y comunidad parroquial. Cada bautizado es un homenaje a la Iglesia, madre de un hijo más. Y la Iglesia lo educa. La Iglesia, fijate, somos tú y yo y todos. Los recién bautizados deben aprender de nosotros a ser cristianos. Una parroquia que no enseña a vivir en cristiano, sería una pobre madre que abandona su criatura a la vía pública.

Alguien dirá: «Si el bautismo es un compromiso serio para toda la vida, ¿cómo me bautizaron sin yo pedirlo? Sería más razonable que te bautizaran cuando tienes uso de razón, y mejor aún, a los 18 años». La Iglesia ha practicado siempre el bautismo de niños. Los Apóstoles bautizaban «casas» enteras, como la del carcelero de Filipos (Hech 16,33) o la de Estefanas de Corinto (1 Cor 1,16). En el lenguaje de aquel tiempo, bautizar una «casa» o familia incluía bautizar también a los niños (Rehner). Y la Iglesia continúa enseñando de que es mejor bautizarlos de pequeños, siempre y cuando haya garantía de que serán educados en cristiano. Los padres, al bautizar al niño, no lo comprometen, sino que ellos se comprometen a educarlo. De modo que se decida, progresivamente a vivir como creyente por elección personal. La fe tuya y mía es eso: una aceptación consciente y agradecida del bautismo como un gran regalo de Dios, una libre decisión personal optando por Cristo y apostando por la vida eterna.

Alberto VIDAL, pbro.

El martes se inicia un Curso de Formación Continuada de Pediatría

«A todos interesa que el médico de cabecera tenga conocimientos básicos de pediatría»

Entrevista con el doctor Roch Soler, director del Curso

Desde el próximo martes, día 13, todos los martes y hasta el 12 de mayo, va a tener lugar en nuestra ciudad un «Programa de Formación Continuada en Pediatría, per a Metges Generals i Pediatres».

El amplio curso está organizado por la Sección de Girona de la Sociedad Catalana de Pediatría, de la Agrupación de Ciencias Médicas de Girona, y se realiza bajo el patrocinio de la Conselleria de Sanitat de la Generalitat de Catalunya.

—¿Hay algo que también quiero significar. Y es que el vicepresidente de la Sociedad Catalana de Pediatría es el doctor Pompeu Pascual. Es la primera vez que en todos esos años un gerundense ocupa la vicepresidencia. Creemos que eso es importante.

—¿Veamos. ¿Qué es eso de «formación continuada»?

—La formación continuada se hace en casi todos los países más avanzados del mundo. En todos estos países se piden a los médi-

—Doctor Roch, ¿para asistir al curso?

—Basta telefonar a los números 202671 —por las mañanas— o 219523 —por las tardes— e inscribirse. Y recordar que todas las charlas tendrán lugar en el Salón de actos del Colegio de Médicos de Girona, los martes correspondientes, a partir de las ocho de la tarde.

—¿Vamos a cambiar un tanto el tema. ¿Cómo está la pediatría en Girona?

—Hay una concienciación en



Hemos hablado durante unos minutos con el director del Curso, el doctor Gonçal Roch i Soler.

—¿La Sociedad Catalana de Pediatría?

—Es una sociedad que lleva más de cincuenta años en funcionamiento, dentro de la Agrupación de Ciencias Médicas, pero con un carácter autónomo.

—¿Cuál es su función?

—La realización de actos culturales y científicos dentro del ámbito de la pediatría. Y naturalmente mantener unión e intercambio de ideas entre todos los profesionales. En realidad hasta hace unos cuatro años, el tema estaba centralizado en Barcelona. Pero desde entonces se ha diversificado en vequeríes y para la sección de Girona, fui elegido vocal.

cos horas anuales de formación continuada, que no son otra cosa que una actualización de conocimientos a través de asistencia a conferencias, cursos... Por ejemplo, en los Estados Unidos son 35 el número de horas anuales de este tipo de formación que se piden. En nuestro país no se hacía. Y no se hace. En alguna manera estos cursos suponen un intento de introducir la fórmula.

—Bien, el curso se hace en Girona. ¿Para quién?

—Fundamentalmente para pediatras. Pero en igual forma e intensidad para los profesionales de la medicina general. A nosotros y a todos interesa que los médicos de cabecera, el médico familiar, tenga unos conocimientos básicos de pediatría, porque ellos, fundamentalmente, son los que ven a los niños en los lugares donde no existen profesionales pediatras. Y por ello, insisto, por bien de los propios niños y de la salud pública es interesante y necesario que tengan formación pediátrica básica.

—¿Es este el primer curso que se realiza en este sentido?

—No. Es ya el cuarto. Pero tal vez, en la forma y en el fondo, y con el soporte de la Generalitat a través de la Conselleria de Sanitat, sea el más importante. Importante, también porque igual que este curso, se realizan otros en toda Cataluña y con las mismas directrices. En este sentido estuvimos reunidos en la Conselleria todos los directores de los cursos para procurar que en los programas figuraran una serie de temas fundamentales y comunes.

—¿Se librarán diplomas?

—Sí. El curso librará un diploma de la Conselleria de Sanitat de la Generalitat, mediante un control de asistencia.

—¿Cuotas?

—En absoluto. Debo decirle que el curso es voluntario y no hay cuota de inscripción. La Generalitat patrocinará los pequeños gastos que se puedan producir. Pequeños, porque ninguno de los conferenciantes cobrará.

—¿Conferenciantes?

—Prácticamente todos pediatras de Girona, con excepción de tres doctores de Barcelona. Es importante, también, que dejemos constancia de que las conferencias serán pronunciadas por pediatras que ejercen en Girona y por los de la Residencia. Es decir, una importante unión que facilitará buenas experiencias.

las familias de que el niño tiene que ser visitado. Es muy difícil encontrar un niño que no haya sido visitado.

—¿Algunas enfermedades específicas en esta zona?

—No. Son las enfermedades generales. Lo que sí podemos decir es que ha cambiado el tipo de enfermedad. Antes nos encontrábamos con desnutriciones, errores dietéticos, infecciones. Ahora es difícil que se produzca esto. Lo que sí nos encontramos es con enfermedades producidas por virus y no por bacterias. La aparición de los antibióticos ha eliminado las enfermedades bacterianas, y aparecen las víricas que son, en cierto modo, menos importantes.

—¿Faltos de servicios pediátricos?

—No. Falta algunas superespecialidades como pueden ser la cirugía infantil, neurología o cardiopatías... Pero en términos generales, no hay problemas.

—¿Mortalidad infantil?

—No tengo datos exactos. Pero puede decirse que Girona está en los primeros lugares de índices bajos de mortalidad infantil.

Acabamos. El curso dará inicio el próximo martes, día 13, con una conferencia del doctor Josep Campistol Vila sobre «Obesitat i Anorexia». Evidentemente un buen servicio el que puede prestar este curso para la sanidad y prevención sanitaria infantil.

Félix BOUSO MARES

HIDROELECTRICA DE CATALUÑA, S. A.

AVIS

Es fa avinent als abonats d'HIDROELECTRICA DE CATALUÑA, S. A., que ens cal suspendre el subministre de fluid elèctric, previ coneixement a la Delegació Provincial del Ministeri d'Industria i Energia, avui diumenge, dia 11 dels corrents, als llocs que relacionem tot seguit:

GIRONA.

De 8 a 13 hores:

Carrer Gran Via de Jaume I, des de la cantonada carrer Bacià a Plaça Calvet Rubalcada. Carrer Travessa Canaders. Carrer Joan Maragall, des de cantonada Gran Via Jaume I a la cantonada Rda. Pare Claret.

Girona, a 8 de gener del 1981.

Pel mes de febrer

Jornades de Minusvàlids Físics i Sensorials a Girona

La Coordinadora d'Associacions de Minusvàlids Físics i Sensorials de les Comarques Gironines han organitzat unes Jornades dels dies 5, 6 i 7 de febrer als locals de la Casa de Cultura de Girona.

Amb el patrocini de la Generalitat de Catalunya i el recolzament de l'Insero de la Diputació i de l'Ajuntament de Girona, l'esmentada Coordinadora que agrupa al conjunt de les 12 Associacions de Minusvàlids Físics i Sensorials de les Comarques, pretén a través d'aquestes Jornades dos objectius principals:

— Sensibilitzar l'opinió pública i les entitats responsables de la problemàtica del Minusvàlid Físic i Sensorial.

— Obrir camins mitjançant la creació d'uns grups de treball que quedaran constituïts a les Jornades i que durant un any treballaran de forma permanent en els diversos aspectes en què es pot concretar una acció puntual com a conseqüència de la problemàtica general estudiada.

El problema de les barreres arquitectòniques i de la mobilitat, els moviments associatius, la temàtica mèdico-rehabilitadora,

els problemes legals laborals, i els problemes escolars, seran objecte de seguiment des essentals grups de treball continuat. La filosofia de les Jornades s'inscriu dintre de la política de Serveis Socials de la Generalitat de Catalunya.

La cloenda d'aquestes Primeres Jornades Gironines de Minusvàlids Físics i Sensorials serà a càrrec del senyor Jaume Naulart i Malmí, director general d'Assistència Social de la Generalitat de Catalunya.

MIFAS. — Minusvàlids Físics Associats. Girona.

FRATER. — Fraternalitat Cristiana de Malalts. Sant Felu de Palloers.

Hogares de l'Amistat, Olot. Unió de Sordos, Girona. Hemofília, Girona.

Paràlisi Cerebral de Girona. Salt.

Padres i amics de nens sordos, Girona.

Padres y alumnos del Colegio de EE. EE. Ntra. Sra. del Carmen, Girona.

Hogar del Sordomudo. Ripoll. Associació de Malalts Renals, Girona.

Auxilia, Girona. Associació Lucha Contra la Diabetis, Girona.

Aprovades per la Permanent

Importants obres a la ciutat, per més de 130 milions

En la darrera reunió de la Comissió Municipal Permanent i primera d'enguany, s'acordà:

Convocar concurs per a l'execució de les obres d'enllumenat públic del Grup Germans Sòbat per import de 5.455.623 pessetes i de conformitat amb el Plec de Condicions.

2on. Convocar concurs-subhasta per l'execució de les obres dels Projectes següents:

a) Obres de construcció d'un edifici per a serveis municipals en el carrer Baciò per import de 55.891.410 pessetes, amb reducció dels terminis de la licitació a la meitat segons el que disposa l'art. 19 del Reglament de Contractació de les Corporacions Locals.

b) Renovació del servei urbanístic del sector Germans Sòbat per import de 29.613.657 pessetes.

c) Urbanització del carrer de la Rullia (tram comprès entre Ulltònia i Emili Grahit) per import de 9.128.970 pessetes.

d) Ampliació del pont sobre el riu Güell, a l'Avinguda d'Olot per import de 14.727.622 pessetes.

Modificar els Plecs de Condicions administratives dels anteriors projectes, de conformitat amb els nous exemplars annexes a la present proposta.

1er. Instruir expedient per a adjudicació directa, d'acord amb el que disposa l'art. 117, 4art del Reial Decret 3.046-77, de 6 d'octubre dels següents Projectes:

a) Urbanització carrer Botet i Sisó, 3.619.788 ptes.

b) Urbanització Joaquim Ruyra, 4.430.247 ptes.

c) Urbanització Sant Hipòlit, 1.163.361 ptes.

d) Urbanització Cantàbric, 2.853.284 ptes.

e) Urbanització carrer General Mola, 1.609.846 ptes.

f) Enllumenat Veinat de Salt, 3.352.911 ptes.

g) Enllumenat Sector La Barca, 2.148.236 ptes.

i) de conformitat amb els corresponents Plecs de Condicions".

Veredictes del jurat del Concurs de Dibuix Infantil de la Plaça del Mercat

Ja s'han fet públics els resultats del Concurs de Dibuix Infantil de la Plaça del Mercat, organitzat per l'Associació de Comerciants de la mateixa.

El veredictes del Jurat del Concurs de Dibuix, format per els artistes Josep Perpinià, Jaume Faixó i Ansesa Gironella, es el següent:

Mireia Mont Borrell, Carles Gri Soler, Daniel Gironella Diez, Cristina Teixidor Arribas, Sara Poch Artigas.

3.ª CATEGORIA — de 11 a 13 anys:

1.er Premi: Carme Gironella Velasco.

2.on Premi: Maribel Escaño Redondo.

3.er Premi: Marc Marqués Turón.

Accésits: Gemma Falgueras Bosch, Eduard Santos Marcos, Alicia García Moya, Eva Serrat Bonet, Roser Paredes Bauladas, Marta Masergas Caballera, Din Hadji.

D'altra banda podem dir que els premis es donaran avui, al decurs d'un festival infantil que tindrà lloc al Teatre Municipal, a partir de les 12 del matí. Les obres premiades, així com totes les presentades, estaran exposades a la Plaça del Mercat d'Abastiments, on podran ser visitades tots els matins laborables de 9 a 1.

Les llibretes d'estalvi, obsequi de la Caixa de Catalunya a tots els participants, seran lliurades a les oficines d'aquesta entitat financera.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

JUAN-ANDRES RAMIREZ MOLINA

que ha fallecido en Salt, el día 10 de enero de 1981, a la edad de 82 años.

E. P. D.

Su esposa, M.^a Ana Segovia Berber; hijos, Dolores, Pablo, Piedad, Marta, Juan, Fernando y Domingo; hijos políticos; nietos, bisnietos, sobrinos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida. La Misa Exequial en sufragio de su alma, se celebrará hoy, domingo, día 11, a las 10 horas, en la parroquial iglesia de San Cucufate.

Domicilio mortuorio: Calle Fortuny, núm. 5, bjs.

Salt, 11 de enero de 1981

PRIMER ANIVERSARI DE LA MORT DE

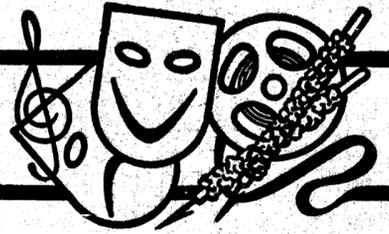
JOAQUIMA VENTOLA i ORIOL

qui morí a Girona, el dia 11 de gener del 1980.

«La teva rialla i simpatia innata han deixat un record inesborrable entre aquells amb qui vares compartir la teva vida. Descansa en la pau dels escolllits».

La Misa en sufragi de la seva ànima tindrà lloc, a l'Església de Sant Narcís, el dilluns, dia 12 de gener, a les 8 del vespre.

espectáculos



Crítica cinematográfica

Vuelve la espectacularidad

"RESCATEN AL TITANIC"

RESCATEN AL TITANIC. Norteamericana. Color. 1980. Dirigida por Jerry Jameson. Intérpretes principales: Jason Robards, Richard Jordan y David Selmy. SALA: MODERN B.

El cine norteamericano ha tenido en las películas cuya base son la espectacularidad y la aparatividad, películas a veces de grandes catástrofes, como son las de los terremotos, los edificios en llamas, los barcos hundidos, etc., o con variaciones; es decir, sin desgracias personales, como es la que nos ocupa en este caso.

Todos recordarán qué era el "Titanic", aquel gran trasatlántico, el más grande y el más lujoso del mundo que se hundió misteriosamente en su trayectoria inicial entre Gran Bretaña y Estados Unidos. Hubiera sido lo más fácil encarar la película hacia un úni-

co objetivo: el rescate del barco con el hallazgo de alguna sorpresa. El director del film se decidió por otra alternativa y optó porque el Titanic, que es lo que atrae a los espectadores, no fuera un fin sino un medio en toda la trama argumental, optándose por utilizar como base para el guión una novela de Clive Cussler. Un caso más de una novela de éxito que se pasa al cine y una idea que llega en un buen momento coyuntural ya que parece que en la más estricta realidad se están haciendo intentos por parte de un grupo de magnates del petróleo de Texas para sacar a flote el famoso barco.

En todo caso, la película resulta más interesante de seguir para el espectador, con la aparición de espías, guerra de inteligencia con la Unión Soviética, etc. No podemos descubrir excesivamente el relato, es una de las películas en que si uno sabe cómo acaba, si no es porque le interese mucho el asunto, casi es mejor no acudir, pero sucintamente diremos que se trata de un descubrimiento americano que consiste en una barrera protectora de rayos láser que colocados estratégicamente en diferentes puntos de Estados Unidos impiden la entrada de cualquier misil nuclear, etc., lo cual viene a hundir la posibilidad de cualquier conflicto nuclear con perjuicio para los EE. UU. Pero hay un problema para construir este láser: se necesita un material, en cierta cantidad, que es un mineral que se llama Bizanio y que en el planeta sólo lo había en un punto del Círculo Polar. Allí se descubre la mina vaciada y después de investigaciones se logra saber que fue el ejército norteamericano en 1900 quien la explotó, sin saber de qué se trataba. El mineral, pues, existe y comienza la loca carrera para localizarlo. El norteamericano encargado de la vigilancia del material logra, después de muchos problemas, embarcarlo en un barco y resulta que ese barco es el Titanic.

La cuestión es clara, quieren al Titanic porque en el mismo hay Bizanio. No les contamos nada más, ya que hay un desenlace imprevisto y la fuerza de la película consiste en su guión.

Técnicamente no podemos oponernos a nada, el mundo del cine en Estados Unidos tiene larga experiencia en construcciones espectaculares, en montajes, etc., y las escenas del Titanic emergiendo tienen gran verosimilitud.

Buen trabajo del director y de los actores, del que la mayoría de los espectadores destacarán por conocido a Richard Jordan por su interpretación en "Capitanes y Reyes" dentro de los seriales de Grandes Relatos.

JORDI BOSCH

PUB - ACUACIONES EN VIVO

HOY, PASES DE 7,30 A 12 NOCHE.

LA VOZ SUDAMERICANA DE

VICTOR HUGO

Y EL SHOW DEL MIMO

JUAN SEGALES

JOKER

TEATRE ALBENIZ

MAÑANA, LUNES, GRAN ESTRENO:

BURT LANCASTER - JOHN SAVAGE - ROD STEIGER



BURT LANCASTER · JOHN SAVAGE · ROD STEIGER como Highman

LA LEYENDA DE BILL DOOLIN

PRODUCCION: DIANE LANE · AMANDA PLUMMER · SCOTT GLENN · STEVEN FORD

Además completará «LA CALLE DEL ADIOS»

NOTA: La entrada a la saya ya es por la Plaza Independencia.

Mayores 14 años.

HOY DOMINGO TARDE Y NOCHE PASELO EN GRANDE EN



En el PUB actuación del

Conjunto TRIAC

Y para el próximo sábado y domingo, representación de su nuevo espectáculo de Luz, Sonido y música RITMOCOLOR 81, con la pareja ganadora del programa LA JUVENTUD BAILA. Katy Bravo y Josep Masó.

acompañados en directo por Benet y Jordi.

EL MAS ESPECTACULAR SHOW DE ESTE INVIERNO.

— CELLER RESTAURANT, abierto hasta las tres de la madrugada.

TEATRE Ultonia

AVUI, DARRER DIA...



Música de "Queen"

Horari: 4,15, 7,30 i 10,45.

Completará:

EL CUMPLEAÑOS DE MICKYE

Per a tots els públics

DEMÀ, DILLUNS,

ESTRENA DE...



i també



Les rialles estan assegurades amb JOHN BELUSHI

CINEMES CATALUNA 1

LA PELICULA MAS PREMIADA DE TODOS LOS TIEMPOS



LIZA MINNELLI

MICHAEL YORK · HELMUT GRIEM

MARRISA BERENSON · FRITZ WEPPE

JOEL GREY

Horari: 3'45, 6, 8'15, 10'30.

Per majors de 16 anys

CINEMES CATALUNA 2

Un dels treballs més complets de Andrzej Wajda i, al mateix temps, per l'actual situació a Polònia, un dels que ha meregut els més càlids elogis.



Un film de ANDRZEJ WAJDA

JOHN GIELGUD

ANDRZEJ WAJDA

KRYSTINA JANDA

Horari: 4'10, 6'10, 8'10, 10'10.

Per majors de 18 anys

cinema orient



GLORIA GUIDA

FELICIA GHIA · RITA GRIANDI · FLAVIO SORRENTINO

Horari: 4'10 - 6'10 - 8'10 - 10'10

Per majors de 18 anys

televisión y radio

HOY, DOMINGO

U H F

- 9,45 Carta de ajuste.
- 10,00 Hablamos.
- 10,30 El día del Señor.
- 11,25 Gente joven.
- 12,35 Sobre el terreno.
- 14,00 Siete días.
- 15,00 Noticias del domingo.
- 15,15 El pequeño Cid.
- «El loco justiciero»
- 15,40 La familia Apple.
- «El intruso»
- 16,35 Tom Sawyer.
- 17,05 Musical.
- 17,40 625 líneas.
- 18,35 Avance deportivo.

- 10,45 Quitxalla.
- 14,00 Revista diumenge
- 15,15 Carta de ajuste.
- 15,30 La isla de la fantasía.
- «YnnáLos» uacoC.21 rt.a
- 16,25 Vickie el vikingo.
- «La espada de oro»
- 16,50 Las Vegas.
- «El campeón»
- 17,45 Festival TV.
- «El choque»
- 19,40 La música.
- 21,10 Más allá.
- «Sicofonías».
- 21,40 Largometraje.
- «El último hombre vivo».
- Con Charlton Heston y Anthony Zerbe. Director: Boris Sagal.
- 23,25 Buenas noches.
- Despedida y cierre.

RADIO GIRONA E.A.J.-38

- 7.— Obertura.
- 7'05 Bon dia amb música.
- 9.— Santa Misa des de l'església parroquial del Mercadal.
- 9'30 Diumenge es festa. Emisó religiosa setmanal.
- 10.— Informatiu.
- 10'05 Musical.
- 10'30 Festa.
- 11.— Informatiu.
- 11,05 «Espana en un SEAT».
- 11,50 Retransmissió del partit de Fútbol S. Andreu-Girona.
- 12.— Informatiu.
- 12,05 «El gran musical».
- 13,05 Musical.
- 14,30 Informatiu.
- 15.— Última hora deportiva.
- 15,30 Disc-Jockey.
- 16,30 «Carrusel Deportivo».
- 19,15 Musical.
- 20.— Informatiu de les vuit.
- 20,05 Ballables.
- 20,45 Stadium.
- 21.— Musical.
- 22.— Informatiu.
- 22,15 «Cancions de otro tiempo».
- 22,30 Dominical Esports.
- 23,30 Hora 25.
- 2.— Cloenda.

RADIO GIRONA 2. — F. M.

- 8.— a 16.— Cadena Catalana.
- 16.— a 2.— Musical des de Pompeu Fabra, 11.

LA VOZ DE GERONA

- 8.— Bon dia, Girona!
- 8,05 Feliz despertar.
- 9,00 Matinal.
- 9,55 Motor: en matinal.
- 11.— España en un SEAT.
- 11,45 El so de la tenora.
- 12,05 Desde el país de la música.
- 12,45 Momento infantil.
- 13,00 Aperitivo musical.
- 13,45 Sardanes.
- 14.— Diario hablado de RNE.
- 14,40 Tarde festiva.
- 16,30 Domingo deportivo español.
- 20,35 Santo Rosario.
- 21,10 Boilables.
- 22.— Noticias de RNE.
- 22,05 Nocturno.
- 22,30 Gran gala.
- 24.— Concierto de medianoche.
- 01,30 Música sin palabras.
- 02.— Cierre.

RADIO TER
Especiales en F. M. de La Voz de Gerona.

- 11.— Misa conventual des de l'Abadia Benedictina de Montserrat.
- 12.— Tot l'esport.
- 14.— Tot l'esport (resumen).
- 17.— Transmisión partido de fútbol: Español - Barcelona

CARTELERA de ESPECTACULOS



CINEMES MODERN

SALA "A"

ESTRENA

EL MATRIMONIO DE MARIA BRAUN

Majors de 16 anys

Passades: 4, 6, 8 i 10'15 nit.

SALA "B"

RESCATEN AL TITANIC

Tolerada

Passades: 4'15, 6'15, 8'15 i 10'15 nit.

Demà, dilluns

SALA "A"

ADIOS TIO TOM

SALA "B"

Continua la projecció de EL MATRIMONIO DE MARIA BRAUN

TEATRE ALBENIZ

(Entrada a la sala por la Plaza de la Independencia)

Extraordinaria estrena de "UN AMOR EN PRIMERA CLASE"

Con SYLVIA KRISTEL

Horari: 4'40 - 7'30 i 10'20.

Una película con niño que caerá simpática a los más acérrimos partidarios de Herodes. Un largo viaje en tren que acorta distancias entre una mujer con mucho de todo y un hombre con poquito menos.

Tome parte en un campeonato de resistencia de carcajadas.

Completará la película

GANGSTERS POLICIA Y KARATE

Horari: 3'30 - 6'20 - 9'10.

Con Chen Sing, Chan Wei Man, Chang Lee.

Per a majors de 18 anys.

SALO GRAN-VIA

GRAN ESTRENA DEL FILM

LA CAIDA DEL IMPERIO ROMANO

Horari: 3'40 - 6'30 - 9'20.

Dirigida per Anthony Mann.

Amb els extraordinaris actors Sophia Loren, Stephen Boyd, Alec Guinness, Christopher Plummer, James Mason.

Un reparto más que estelar, inigualable, para asegurar la grandiosidad del drama, el romance y la aventura de esta película.

La caída definitiva de la civilización más grande que el mundo ha conocido jamás.

Completará:

NO · DO y DOCUMENTAL

Per a tots els públics.



ABIERTO TODOS LOS DIAS

con la actuación del conjunto TRIAC (Saurina, bajo - Benet, órgano y Jordi, batería)

EL MAS ALEGRE AMBIENTE DE GIRONA... SIN DISCUSION!



DON CARLO presenta

HOY, DOMINGO, DIA 11, TARDE

MARCE sin CHEMA

Ven y... participa en los concursos de "twist" con MARCE

Este primer domingo

¡ENTRADA GRATUITA!

Anúnciese en LOS SITIOS

girona/comarques

ARBUCIES

Fallo y reparto de premios del "XV Concurso fotográfico nacional, VIII Trofeo Torre-Arboc"

Las representaciones de "Els Pastorets" y el "XV Concurso Fotográfico Nacional" han sido las dos manifestaciones artísticas más sobresalientes celebradas durante el pasado ciclo navideño. Si bien la primera posee un ámbito limitado a Arbúcies y pueblos circundantes, la segunda alcanza todo el territorio del Estado español. Prueba de ello y muestra de la resonancia que a través de sus ediciones paulatinamente ha conseguido, ha sido el número de participantes aproximándose al centenar con un total de 311 obras procedentes, además de Arbúcies, Blanes, Igualada, Sabadell, La Pobla de Claramunt, Cornellá, Vi-

lafranca del Penedés, Barcelona, Viladecans, Caçá de la Selva, Tona, Hostalets de Balenyá, Santa Perpetua de la Moguda, Martorelles, Mollet del Vallés, Esplugues, Viladecans, Salt, Pamplona, Premiá de Mar, Valladolid, Vilanova i la Geltrú, Valls, La Platja d'Aro, Tarragona, Puigreig, Madrid, Sant Adrià del Besòs, Reus, Manresa, Ripoll, Castellar del Vallés y Bilbao.

Puntuable para el Premio Negtor, este concurso ha sido posible gracias a la organización de la Sección Fotográfica del Centre Parroquial que ha contado con la colaboración especial de la Dipu-

tación de Girona, Ayuntamiento y "la Caixa", además del Ayuntamiento de Sant Feliu de Buixalleu, Agrupació Sardanista, Club Deportivo Arbúcies, Convergència i Unió e importantes firmas industriales y comerciales. Tras difíciles y comprometidas deliberaciones, el jurado calificador de las obras del tema Arbúcies, compuestas por los señores Martí Valls, Comas Bancelis y Auladell, ha otorgado los tres primeros premios a los siguientes participantes: Nacional, J. Allué Alemany, Joan Rebolgar Segalés y José Guióla Bohils. Del apartado local, a Ramón Fontbona, Carmen Moré, Martín Plana, corresponsal gráfico de "Los Sitios" y Antonio Fernández.

Los señores Marrugat, Grau y Calvé han sido los responsables de fallar el tema libre que en el apartado Nacional han logrado los tres primeros galardones: Antonio Pastor, Salvador Obiols y Diego Pedra. En el apartado local, Lluís Cuminal, José Recarens, Carmen Moré y Bertomeu Forn.

El acto de reparto de premios ha sido muy lucido, merced a la asistencia numerosa de público, habiendo sido encabezado por el presidente del Centre Parroquial, don José Riumalló y don Alfonso Auladell que ostentaba la representación del alcalde en cuyo nombre hizo donación de la "Torre d'Arboc". Toda la concurrencia fue obsequiada con un refrigerio.

Enric CASALS
(Fotos: Martín Plana)



Aspecto general del brillante acto de reparto de premios del XV Concurso Fotográfico Nacional de Arbúcies, y recibiendo sus galardones, los señores Martí Plana, corresponsal gráfico de «Los Sitios» y Josep Guióla i Bohils, principales organizadores de este importante certamen. (Fotos: M. Plana).

Sant Feliu de Guixols "El Salvament", propiedad municipal

La Comisión Municipal Permanente, recientemente acordó declarar propiedad municipal la caseta existente en el Fortín, popularmente conocida por "El Salvament", en base a que según consta en los libros de actas municipales, dicho edificio fue construido sobre terreno que en ningún momento ha dejado de ser propiedad municipal. Por otro lado las obras de construcción del inmueble también fueron costeadas parcialmente, en el año 1888, con fondos del presupuesto municipal, así como todos los gastos de conservación del edificio. Al haber desaparecido la Junta Local de Salvamento de Náufragos, que fue la promotora de la construcción de la caseta, ha instado la adopción del presente acuerdo la necesidad de evitar que continúe el total estado de abandono y ruina que presenta actualmente el mencionado edificio. Se espera que ahora estando en manos del Ayuntamiento pueda procederse a la renovación de la caseta, instalando en ella y tal como se había señalado años atrás, un museo marino o de la historia marítima de la ciudad.

AYUDA PARA LA RESTAURACION DEL MONASTERIO

Por la Diputación y la delegación del Patrimonio Artístico se propondrá una ayuda de tres millones de pesetas para el Monasterio en el próximo concierto económico entre la Diputación Provincial y la Dirección General del Patrimonio Artístico.

ESTUDIS SOBRE TEMES GUIXOLENCES

En el Ayuntamiento tuvo efecto el acto de presentación del segundo volumen de las "Publicacions del Museu Municipal", de Sant Feliu de Guixols, que lleva por título "Estudis sobre temes guixolencs", que ha sido editado contando con la colaboración económica de la Diputación Provincial de Girona y del Ayuntamiento de

Sant Feliu de Guixols. Esta obra, impresa en unos talleres gráficos locales, contiene los siguientes trabajos: Sobre un diploma de Carloman, de Josep Calzada i Oliverras, Pvre.; "Actuació de l'arquitecte Guitart a Sant Feliu de Guixols", de Lluís Esteve i Cruañas; "Inventari de la premsa guixolencs" (1878-1979), de Lluís Esteve i Cruañas; "Empreses i treballadors del suro a Sant Feliu de Guixols", de Santiago Hernández i Bagué; "Comentaris sobre el Sant Feliu de Guixols del segle XVIII", de Benet Julià i Figueras, y "Contribució a l'estudi dels gasteròpodes prosobranquis (cargols) i bivaldes (petxines) de les zones circumdants a la badia de la costa gironina", de Lluís Vinyas i Iglesias. Asimismo reseñaremos que este libro cuenta con un prólogo, original de Josep Iglesias i Fort, presidente de la Assembla Intercomarcal d'Estudis. En este prólogo de "Estudis sobre temes guixolencs", Josep Iglesias concluye su texto de la siguiente manera: "L'alt nivell i la varietat temàtica dels treballs que formen aquest llibre, manifesten l'existència d'una sensibilitat, capacitat, rigor investigatiu i maduresa intel·lectual en els seus autors, i per part de l'equip organitzador de l'edició constitueix una prometedora penhora del propòsit de prosseguir en una tasca tan noble, generosa i positiva per Sant Feliu de Guixols i per la cultura del nostre país".

R. A. B.

AYUDA AL AUTOMOVILISTA
Carretera Nacional II Km 729
C. 21.81.82 - SAN JULIAN DE RAMIS
SERVICIO PERMANENTE

Brujula

Usted puede favorecerse por 3.500.- Ptas anuales de los siguientes servicios:

- Servicio de asistencia en carretera
- Servicio de grúa
- Localización de su vehículo en caso de robo.
- Prestación gratuita vehículos.
- Revisión anual totalmente gratuita de su vehículo.

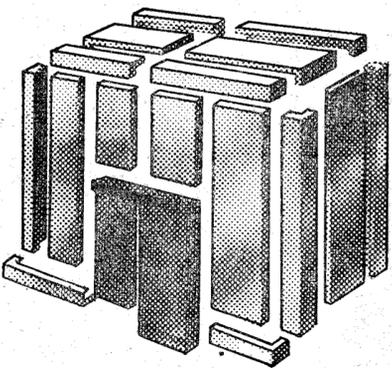
¿LAMENTOS SI LE HA DESAPARECIDO SU VEHICULO?
COCHES DESAPARECIDOS: Ebro Furgoneta, GE-0285-G, crema; Seat 124-LS, azul marino, GE-5906-B; Renault-8, azul, cla GE-95.262; Seat 600, GE-48.205, gris oscuro; R-8, GE-101.205, groc clar; Seat 124, HU.4091-A, granate; Ebro P-200.

VEDELLS
CALFLOS -
LACTACION
Desmontables
«DUMJO»

Apartado 119, Sta. Perpetua Moguda, 93-5600419.

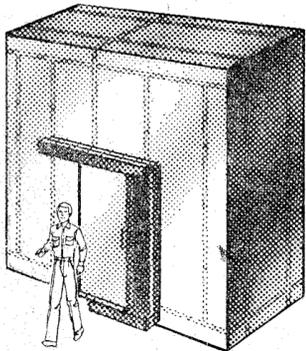
MIENTRAS SE TOMA UNA CERVEZA LE MONTAMOS UNA CAMARA FRIGORIFICA

PANELES AISLANTES TAVER



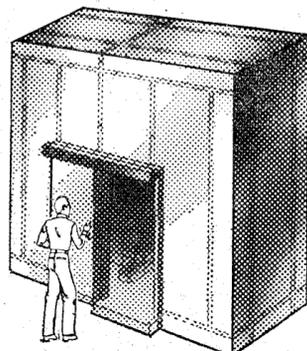
SIN OBRAS

Los Paneles Aislantes Taver se ensamblan unos a otros como un perfecto mecano. Así, en pocas horas (según tamaño) y sin polvo, ni molestias, ni permisos, usted dispone de la Cámara Frigorífica que necesite. Además, este sistema le permite desmontar la cámara cuando quiera y trasladarla sencillamente a otros lugares.



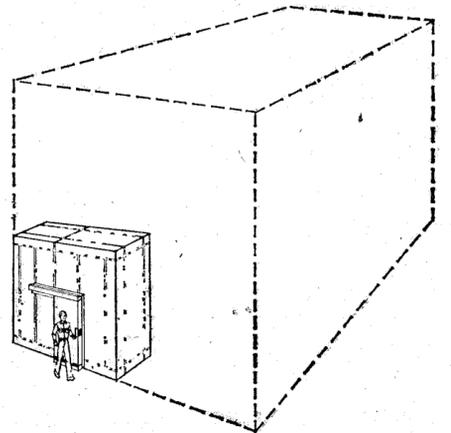
FACIL MONTAJE

Para montar y desmontar los Paneles Aislantes Taver es suficiente una llave Allen de 5 mm. Cada pieza encaja perfectamente con su compañera a todo lo largo y ancho. Sin martillazos, ni rellenos, ni suplementos. Y queda más fuerte que una pared de obra, porque cada unión es como una viga de doble T.



MAXIMO AISLAMIENTO

Los Paneles Aislantes Taver están formados por dos láminas de acero entre las que se ha inyectado espuma de poliuretano, hasta formar un bloque completamente rígido. Como se sabe, el poliuretano es el mejor aislante térmico conocido hasta hoy. Por esto, nuestras cámaras pueden soportar temperaturas desde -40° hasta +70°, sin problemas.



CAPACIDAD A MEDIDA

Los Paneles Aislantes Taver permiten construir Cámaras Frigoríficas de todos los tamaños y formas. Desde 3 metros cúbicos hasta 50.000, o más. Incluso, pueden construirse con diferentes compartimentos para obtener temperaturas distintas. Además, la cámara es ampliable en todos los sentidos (largo, ancho y alto) cuando usted lo necesite.

girona/comarques

la sardana



34 són els aplecs gironins per a 1981

34 aplecs configuraran el calendari d'aquestes grans manifestacions que, entre el 8 de març i el 4 d'octubre de 1981, es desenvoluparà a les nostres contrades. Potser la novetat més remarcable, enguany, és que hi ha aplecs que han de compartir una mateixa data per a la celebració, fet que fins ara havia evitat l'Agrupació d'Aplecs Sardànistics de les Comarques Gironines amb la seva tasca coordinadora; tanmateix, la cada vegada més nom-

CURSETS
Després de les festes nadalenques s'annuncia la represa d'activitats; especialment pel que fa referència a curssets d'ensenyament de la nostra dansa. Així, a partir del proper dijous dia 12 de gener, de 8 a 9 del vespre, es podran formalitzar les inscripcions del Divuitè Curset d'Ensenyament de Ballar Sardanes d'Olot, organitzat per l'Agrupació Sardànistica amb la col·laboració de les colles sardànistics de la ciu-

DIPUTACIO: AJUT A LES SARDANES
La preocupació de la nostra Diputació vers els aspectes culturals, artístics i tradicionals de la nostra terra, es fa palesa amb l'ajuda a la sardana, com a manifestació cabdal de la nostra dansa compendi i exteriorització de la nostra manera de ser i obrar.
A les nostres terres es fan «Aplecs de la Sardana» a la quasi totalitat de poblacions, on

que es fan en els recintes on hi té lloc «l'Aplec», es vénen cobrint les despeses sempre i quan el temps no en faci de les seves, ja que, per tenir lloc a l'aire lliure, en cas de pluja tots els projectes se'n van en orri.
Per tal de prevenir d'aquesta possibilitat, i que les comissions organitzadores dels «Aplecs» no hagin d'estar pendents del temps per tal que aquest no els hi jugui una mala passada, la Diputació de Girona, prenent consciència del que representa econòmicament a totes les poblacions de les seves comarques que celebren «Aplecs» i els esforços que es veuen obligats a fer per portar-los a terme, ha cregut interessant la creació d'una Borsa de Compensació, per ajudar a suportar les possibles pèrdues dels organitzadors que puguin resultar afectats per la pluja.



brota quantitat d'aquestes organitzacions ha impedit que no es produïssin duplicitats. Però cal dir que s'ha vetllat per tal que aquestes manifestacions coincidents tinguessin lloc en punts destacats i així no es poguessin perjudicar. Concretament, el 24 de juny se celebraran els Aplecs de Tordera i de Sant Joan de les Abadesses i el diumenge següent coincidiran els Aplecs de Torroella de Montgrí i de Ripoll; i també, el 2 d'agost se celebraran Aplecs a Palafrugell i a Sant Hilari Sacalm. Això no obstant, sembla que ningú no ha previst que el dia 3 de maig, mentre se celebra l'Aplec de Lloret de Mar, a la capital de la comarca de la Selva tindrà lloc la festa de proclamació de Santa Coloma de Farners com a Ciutat Púbrica de la Sardana.

Les classes s'iniciaran el dia 19 de gener i tindran lloc cada dijous, de 8 a 9 del vespre, per a majors de 14 anys; cada dijous, a la mateixa hora del vespre, per a majors de 7 anys; i cada dissabte, de 5 a 7 de la tarda, per a nois i noies de 7 a 14 anys. El curset tindrà lloc a l'estatge de l'Orfeó Popular Olotí i hom preveu la celebració de classes de comptar i repartir per als alumnes més avantatjats.

es troben els sardànistics per a gaudir d'una gran jornada, sempre amenitzada gimenys per dues o tres cobles, si bé a vegades n'hi ha fins i tot cinc.
Aquestes cobles, basament de les sardanes, són a la vegada preocupació dels organitzadors, pel cost elevat de les mateixes, i per això, la Diputació fa temps ve ajudant a cada «Aplec» amb una quantitat fixa de 30.000 pessetes.
Amb aquestes i les entrades

Per a tenir opció a la dita ajuda serà necessari demostrar que l'aplec ha estat efectivament ruïnós. A tal efecte l'Agrupació organitzadora comissionarà tres persones de tres poblacions diferents que seran encarregades d'edonar fe que aquell aplec ha estat deficitari i en el grau que ho ha estat. L'ajuda es podria determinar en un 40% del presupost de cobles en el cas de ploure tot el matí, un 40% si plou a la tarda i un 80% en cas de pluja tot el dia. En el cas de poblacions que disposin de locals optes per a celebrar l'Aplec en cas de mal temps, els anteriors percentatges serien rebaixats en un 15%. L'Aplec que es consideri afectat aixecarà un acte fent constar totes les circumstàncies la qual haurà d'anar signada per l'Agrupació. Amb aquest acte i la petició corresponent l'Agrupació cursarà la demanda d'ajut a la Diputació.

En aquesta borsa de compensació hi participarà a més de la Diputació les Comissions d'Aplecs que hi contribuiran amb un 2% del Presupost de contractació de les colles que ve a suposar la quantitat de 250.000 pessetes.
L'aportació per cada aplec, aquesta Borsa de Compensació, i l'escola d'instrumentació de la sardana, quines llicons dona el mestre Viladesau, amb l'entrega gratuïta, al final, de l'instrument adient, complementen aquestes ajudes de la Diputació de Girona en el desenvolupament de la nostra dansa.

Martí BLAY

Distribuidora de Celulosas, S. A.

Se necessita REPRESENTANTE
PARA GERONA Y PROVINCIA, EDAD 23 A 28 AÑOS
Artículo de gran consumo, para alimentación, Droguería y Hostelería. Condiciones a convenir. Contrato no laboral.
Concertar entrevista al Tel. 93-849.19.55, de 9 a 13.

Altres aspectes a destacar en el calendari dels Aplecs gironins de 1981 és la celebració de les primeres edicions de dos aplecs nous; els de Sant Joan de les Abadesses i de Sant Hilari Sacalm, així com la incorporació de l'Aplec de Camprodon el qual havia produït diverses polèmiques en relació a la seva inclusió en la llista d'aquestes importants manifestacions sardànistics; l'Aplec de Camprodon tindrà lloc el 19 de juliol.

D'altra banda, en la relació que se'n ha facilitat no hi consta l'Aplec de Llagostera, que enguany havia d'arribar a la seva dotzena edició; cal esperar que es tracti tan sols d'una interrupció i que ben aviat s'annunciï la seva represa. Per altra part, cal destacar que enguany s'escauran les noces d'argent dels Aplecs de Riudarenes —el 5 d'abril— i de Girona, el 24 de maig.

També cal assenyalar, en relació al calendari de l'any passat, el canvi en la data de celebració d'alguns aplecs. Així, el de Besalú s'avança al 20 d'abril; el de Sant Jaume de Llierca, que habitualment indicava la cloenda de la temporada i que enguany tindrà lloc el 8 de juny; i el de Ripoll, que provarà sort en una data més avançada de la que tenia per habitual i que se celebrarà el 28 de juny; d'altra banda, es retarden les celebracions dels Aplecs de Roses, que tindrà lloc el 8 de juny; el de Girona, que retorna al mes de maig i es portarà a terme el dia 24; i el de Perelada que es celebrarà el 30 d'agost.



edifici gigerunda

— Totalment acabados — Plazas de aparcamiento.
— Pisos de 4 h. de 143 m². Entrega inmediata.
— Todos exteriores — Zona PRIVADA AJARDINADA.
ANTES DE COMPRAR SU PISO, VISITE NUESTRO PISO MUESTRA, EL CONSEJO NOS LO AGRADECERA.
OFICINA DE VENTA ABIERTA, de 10 a 1 y de 3 a 7. Todos los días y domingos, de 10 a 1. - Tel. 21.50.71 - 21.50.39.
CARRETERA DE BARCELONA — EMILIO GRAHIT

Pleno municipal bajo la presidencia del centrista Mariá Lorca

Se inician las gestiones para que la Generalitat construya una piscina climatizada cubierta en Figueres

El Ayuntamiento de Figueres celebró sesión plenaria el pasado jueves al haberse aplazado su convocatoria en 48 horas, debido a la festividad de Reyes. El orden del día presentaba solamente tres puntos, uno de los cuales era importante para el futuro de la ciudad ya que se trataba de iniciar gestiones a fin de que se pueda contar con una piscina climatizada cubierta en Figueres.

lizada a nivel comarcal y, finalmente, facultar al alcalde que realice cuantos trámites crea oportunos a fin de dar efectividad a los acuerdos precedentes. La piscina es posible que funcione mediante energía solar.

Baix Empordà

EL TRANSPORTE PUBLICO DE VIAJEROS POR CARRETERA SE VISTE DE GALA

A las 14.30 horas de este domingo, 11 de enero de 1981, el transporte público de viajeros por carretera se vestirá de gala en Palafrugell, con la salida en primer viaje inaugural y riguroso estreno de dos lujosos y modernos autocares dotados de la técnica más avanzada y equipados con aire acondicionado y que la empresa SARFA, propietaria de los mismos, pone al servicio del público usuario para sus desplazamientos, tanto en Líneas Regulares, de la que es concesionaria, como asimismo del Servicio Discrecional.
Aprovechando esta efemérides, na sido deseo de unos empleados de dicha empresa el celebrar este acontecimiento organizando una excursión especial coincidiendo con el primer viaje de las citadas unidades móviles, despertando una extraordinaria favorable acogida por parte del público de las localidades de Palamós, Calonge, Pals y Masos de Pals, como del propio Palafrugell.
Nuestra felicitación a la Dirección de la Empresa "Ribot, Font y Artigas, S. A." (SARFA), por promocionar a los usuarios del transporte público colectivo de esta comarca el más alto nivel, en técnica, seguridad, confort y rapidez, que los tiempos modernos exigen.

La Corporación manifestó su total acuerdo sobre el tema aunque el concejal Dumanjó solicitó alguna aclaración. A continuación, tomó la palabra el señor Gurt quien como deportista y hombre encargado de esta parcela en el Consistorio figuerense se congratuló de esta resolución. «Por primera vez se pone una piedra seria y firme ante una necesidad deportiva para la ciudad. Creo que la Generalitat no dirá que no a nuestra solicitud ya que nuestra comarca, importante en el contexto catalán, está falto de instalaciones deportivas».

Por último cerró el turno de intervenciones el señor Puig Pujol para señalar algunos datos técnicos que puede tener la obra una vez esté debidamente aprobada y presupuestada por se eleva a unos 24 millones de la Generalitat. El presupuesto pesetas, las medidas serán las internacionales de 25 por 12,5 metros y el foro podrá dar cabida a un total de 500 personas. Complementando la piscina propiamente dicha habrá un aparato de climatización de aire, un gimnasio y las correspondientes dependencias anejas. El emplazamiento, si no hay inconveniente, será al lado de la pista atlética en la parte posterior del complejo deportivo, situado junto al Parque Bosque municipal. Aunque no existe proyecto aprobado, el Ayuntamiento aprovechará los planos que hace varios años se hicieron para construir una piscina de este tipo en el mismo lugar.

Josep M. BERNILS Jr.

Cornellá de Terri Mejoras urbanas

«El Nadal aci ha anat molt bé», comienza diciéndonos don Josep Corominas, alcalde de Cornellá de Terri. Uno de los actos típicos fue la «xocolatada», organizada por la juventud del pueblo, en la que participó todo el pueblo, prácticamente. Se celebró en el local de las escuelas, después de la Misa del Gall. Después hubo la cabalgata de los Reyes Magos y, en fin, lo habitual en estas «festes».

«¿Ha tenido lugar alguna obra municipal últimamente?» —inquirimos.
—Antes de las Navidades se inauguró un paso cebra con un semáforo intermitente con pulsador, en la entrada del pueblo, frente al Ayuntamiento. Lo había pedido la Asociación de Pares, puse era un lugar peligroso de cara a la trayectoria que tenían que seguir sus hijos para ir a la escuela. Habían 3 ó 4 opciones (una de ellas era el colocar unas bandadas en la carretera) y Obras Públicas nos aconsejó lo que llevamos a término.

A. CONSTANS

AGENTE DE VENTAS
para la provincia de Gerona, con remuneración por comisiones y con carácter de profesional libre, desea contactar Primera Marca Nacional de

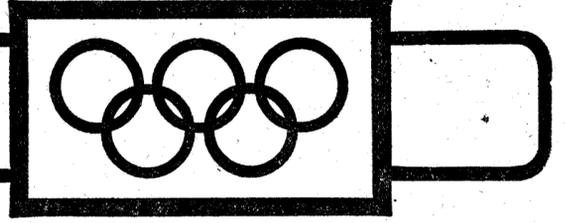
ARTICULOS DE MENAJE
Que dispone en la Zona de una sólida cartera de clientes en expansión.

Los interesados deben estar muy introducidos en los comercios de artículos y menaje. Pueden escribir, con sus datos personales y breve curriculum vitae al núm. 6.535 de PUBLICIDAD «Z». Plaza Cataluña, 4, 1.º. BARCELONA-2.

PISCINA CUBIERTA CLIMATIZADA

Bajo este epígrafe comentaremos el dictamen tratado por el Pleno Municipal del Ayuntamiento de Figueres que fue sin duda el tema más importante de la convocatoria y el que produjo varias intervenciones de los señores ediles. «Esta es una jornada histórica para el deporte figuerense y ampurdanés», dijo el concejal de Deportes, señor Albert Gurt.
Por parte del teniente de alcalde de Educación y Cultura, señor Eduard Puig i Pujol, se hizo una serie de consideraciones acerca de la imperiosa necesidad que tiene Figueres de contar con una piscina climatizada cubierta para la práctica del deporte natatorio que se debe interrumpir durante la temporada invernal o bien trasladarse los nadadores a otras poblaciones de las comarcas gerundenses donde sí cuentan con este tipo de instalaciones.
La Generalitat de Catalunya, a través de la Dirección General de Deportes, ha dictado una normativa sobre este tipo de instalaciones y ofrece ayudas y subvenciones para su construcción, lo cual quiere ser aprovechado por el Ayuntamiento figuerense. A tal fin el Pleno Municipal acordó lo siguiente: Que la Comisión de Urbanismo informe sobre el posible emplazamiento de la piscina cubierta dentro del actual complejo polideportivo municipal; Solicitar de la Dirección General de Deportes de la Generalitat la correspondiente subvención para la construcción de la misma que será uti-

deportes



hoy...

PINTO, K. O.



La gripe ha podido con el entrenador del Girona que no estará hoy en Sant Andreu. Se sentará al banquillo, Pedro Medina.

SOLO 14

Los rojiblancos, que se enfrentan a partir de las 11.45 de la mañana a los andresenses, sólo disponen de 14 jugadores... y alguno de éstos, todavía no está totalmente recuperado.

EL LLORET

El cuadro de Lagunas tiene ante sí una buena oportunidad para sumar dos positivos.

ABETE

Ya se ha comprometido oficialmente con el Banyoles. Su debut no tardará en producirse.

RAMOS, DUDA

Martin Esperanza, el mister figuerense, tiene para esta tarde una duda: Ramos.

OLOT



El Olot se desplaza al campo del líder, Reus, formando parte del equipo titular, Cisco.

LA CASERA

Las jugadoras que dirige Rafael Mora se enfrentaron, ayer, en San Sebastián, al Donosti, en partido valedero para la Liga Nacional de Primera División.

BALONCESTO

El Blanes superó al Montessori en confrontación que fue aplazada en su día.

AJEDREZ

Se convoca el Campeonato provincial individual que, al igual que años anteriores, será organizado por el Club Doctor Pascual, de Llagostera.

BALONMANO

En confrontación amistosa, el G. E. i E. G. perdió con el Granollers.

aquí, girona f.c.

Pinto no viajará a Sant Andreu

PEDRO MEDINA SE SENTARA EN EL BANQUILLO

El equipo rojiblanco, con sólo 14 hombres disponibles Arredondo, muy mejorado, estará en la formación inicial

El rival de los rojiblancos, esta mañana, ha cedido, en lo que llevamos de temporada, cinco puntos en su feudo. Ello pone de relieve que las posibilidades gerundenses de puntuar son elevadas, pese a que el Girona acudirá a Sant Andreu con muchísimas bajas.

Los resultados del conjunto que dirige Francesc Ricart, en sus dominios, son los siguientes:

Sant Andreu — Olot	3-0
Sant Andreu — Júpter	1-1
Sant Andreu — Igualada	1-0
Sant Andreu — Gavá	1-1
Sant Andreu — Badalona	2-3
Sant Andreu — Reus	2-1
Sant Andreu — Horta	3-0
Sant Andreu — La Cava	1-1
Sant Andreu — Canovelles	3-1

SOLO 14 JUGADORES

Para viajar al feudo andresense, el Girona sólo dispone de catorce jugadores, algunos de los cuales se desplazarán con problemas.

Santi Carrasco, que por ausencia de Pepe Pinto, ha venido dirigiendo las sesiones preparatorias del Girona en las últimas fechas, nos informaba ayer del estado de los jugadores "tocados".

—Requena I podrá sentarse en el banquillo, pero le duele muchísimo el golpe recibido el día del Europa. Arredondo, afortunadamente, está más recuperado que el viernes. Podrá alinearse, aunque lo cierto es que posiblemente acuse la inactividad de las últimas fechas. Está un poco flojo. Es lógico. Garay continúa con molestias en el tobillo. Si tuviera que salir, podría hacerlo. En cuanto a Morata, tampoco está recuperado del todo, pero se encuentra en condiciones de saltar al terreno de juego.

Catorce jugadores tiene el Girona para viajar a Sant Andreu. Hemos de señalar que Soler sufre fisura de peroné, mientras que Colomer es baja por sanción y Juliá I por encontrarse con la selección juvenil en Rusia. Los catorce jugadores serán: Martínez-Puig, Requena I, Arredondo, Sala I, Sala II, Fábrega, Bou, Pablo García-Castany, Requena II, Chaves, Masferrer, Juliá I, Morata y Garay.

¿Equipo? No hay nada decidido, aunque lo más probable es que inicialmente el Girona salga con Martínez-Puig, en la portería; Arredondo, Bou, Fábrega y Sala II, en la defensa; Requena II, García-Castany, Chaves y Juliá I o Masferrer, en el centro del campo, y Morata y Masferrer o Juliá I, en la punta del ataque. Este parece ser, conforme queda dicho, y a tenor de los hombres de que dispone el Girona, el once más probable que comience el partido, aunque lógicamente y debido a las circunstancias, habrá que aguardar hasta el último momento.

PEDRO MEDINA EN EL BANQUILLO

A menos de que en las últimas horas su estado experimentara



Requena II se está convirtiendo en un puntal de Girona. (Foto S.A.N.I.)

una gran mejoría, Pepe Pinto no estará en Sant Andreu. El "mister" rojiblanco sigue, con fiebre, en cama y su puesto en el banquillo será ocupado por Pedro Medina, actual componente de la sección técnica del club.

Ramón Martínez, responsable de la comisión deportiva, nos informaba ayer de este extremo:

—Pinto hará el equipo y planificará el partido, pero Medina estará en el banquillo. Hemos consi-

derado que era lo más idóneo ya que los juveniles tienen un encuentro muy importante contra La Salle y la presencia de Santi junto a sus hombres es, a nuestro entender, decisiva.

CONFIANZA

Pese a las bajas y contratiempos apuntados, los jugadores del Girona F. C. confían en no regresar de vacío del feudo andresense.



E. A. J. 38

HOY, A PARTIR DE LAS 11,45 DE LA MAÑANA...

DEPORTES en DIRECTO!

RETRANSMISION INTEGRAL DEL PARTIDO...

SANT ANDREU - GIRONA F. C.

REGIONAL PREFERENTE

El Lloret se desplaza a Granollers

Lagunas: "Mi pronóstico es un dos"

También hoy termina la primera vuelta para la Preferente. Antes del último partido de esta primera etapa liguera, el Lloret ha conseguido, si no ostentar el liderazgo, revelarse como uno de los equipos con mayores posibilidades de hacerse con él al fin de la temporada. Habrá que ver, con el punto que le distancia del primer clasificado, qué ocurre tras el partido de hoy en Granollers.

Antes del encuentro contactamos con el mister celeste, Antonio Lagunas, a fin de pulsar su opinión ante este Granollers-Lloret. Un Granollers que está pasando algunos apuros y que se encuentra con la necesidad de no ceder en casa.

—La clasificación de tu equipo ¿bien?

—Sí, creo que sí. Vamo a un punto del primer clasificado, estamos al acecho de cualquier tropiezo suyo. Hemos de mantenernos así, sin acrecentar las distancias y pienso que el objetivo no puede escapársenos.

—A punto de finalizar la primera vuelta, ¿balance?

—Yo creo que si no llega a ser por un par de encuentros con resultados inesperados, el empate y la derrota en casa, ahora iríamos con la clasificación que realmente merece el equipo. De todas formas, vamos igualmente colocados y creo que el equipo está respondiendo ya estupendamente.

—Ya no más sorpresas.

—Bueno, el fútbol es un juego y pienso que si, que alguna otra habrá, pero igualmente espero que sucedan otras favorables a nosotros. No obstante ello, considero que el Lloret ha mejorado mucho desde el principio, ha encontrado su real forma y en general, se va a más. Los resultados de hecho lo confirman.

—¿El encuentro de hoy?

—Es un partido que, si bien

sobre el papel debe parecer fácil, va a ser muy difícil. El Granollers se halla con negativos y va a luchar, tengo la plena seguridad de que no van a ceder desde un principio. De todas maneras, confío absolutamente en mi equipo, fuera de casa se responde, quizá porque los equipos juegan confiados. Entonces como el Lloret es uno de los mejores equipos, yo me atrevería a decir el mejor de la categoría, aquella confianza juega a nuestro favor. No obstante, yo siempre mentalizo a mis jugadores de sus posibilidades y de la dificultad que entraña, pese a aquellas, jugar cada partido.

—¿El resultado?

—Bueno, creo que puntuaremos; mi pronóstico es un dos, aunque para nuestros objetivos tampoco nos es indispensable, no depende del resultado de hoy. Sin embargo, ello no quiere decir que debamos jugar sin preocupación. Debe sacarse el máximo, y en ello confío.

—¿Les has visto jugar?

—Sí, es un cuadro flojillo técnicamente, aunque lucha mucho. Lo normal de la categoría.

—¿Cómo tienes al equipo?

—Bien en general, quizá algo afectado por el frío que causa gripes, constipados... Y que dificulta el hecho de poder asistir en totalidad a los entrenamientos. Aparte alguna cosilla, dispongo de la mayoría de los jugadores, de toda la plantilla con excepción de Castillo que, pese a haber sido operado ya, aún pasarán unos quince días o más antes de que pueda incorporarse al ritmo de entrenos del equipo.

—¿Alineación?

—No variará mucho de la que salió la semana pasada, aunque prefiero reservármela hasta momentos antes del encuentro.

Joan SALO

PRIMERA REGIONAL

Alfonso Abete ha fichado por el Banyoles

Alfonso Abete, ex-jugador del Girona y del Olot se ha comprometido formalmente con el C. D. Banyoles para defender los colores de este equipo hasta el final de temporada. Abete ha logrado su recalificación como aficionado y su ficha estará a punto para dentro de unos días.

No cabe ninguna duda de que



Abete debutará pronto en el Banyoles.

la incorporación de Abete al Banyoles es un tanto importante para este equipo que, desde que Xavi Agustí pasara a ocupar el puesto de entrenador, se ha propuesto un objetivo claro como es el ascenso. Pero no sólo hay incorporaciones para el Banyoles, sino que el nuevo entrenador está efectuando una total reestructuración de la plantilla.

Sin embargo, hay también problemas en el Banyoles, ya que ante el partido de esta tarde ante el Lléria, Xavi Agustí se encuentra con la baja de Suñol por acumulación de cuatro tarjetas, con Darné, Costabella y Bartí con la gripe, Vicens escayolado y baja aún por 15 días, Maseras que se halla de luna de miel tras su reciente matrimonio, Val que no se halla en forma por no entrenar últimamente debido a que está haciendo la mill y Fleitas operado del tabique nasal, aunque podía saltar al campo si lo urgiera la escasez de jugadores. Por otra parte, además de las bajas de Cúa y Sánchez, Xavi Agustí ha decidido ya la baja, también, de Afón, sin que puedan descartarse nuevas bajas.

Ayer nos poníamos en contacto con el «mister» banyolenes, quien nos señalaba la esperanza de que «Abete pueda ser una pieza clave en la escalada del Banyoles, aunque debido a las bajas, etc., se nos presenta un mes de enero muy difícil, con varios partidos en los que tendremos que sudar mucho, ahora, si la cuesta de enero la superamos bien, sin perder posiciones, podremos aspirar al primer puesto».

Dejando aparte la dolencia física, Arredondo es optimista:

—Podemos sumar algún punto. Es más, me atrevería a decir que en el campo del Sant Andreu, el Girona puede conseguir la victoria.

—¿El Girona hacia arriba?

—Yo creo que sí. Considero que en las últimas jornadas hemos mejorado de forma ostensible. Confío en que las cosas nos salgan bien frente a un Sant Andreu que no va a dar facilidades. Esto, por descontado.

Sala II estará en el equipo inicial que se enfrente al conjunto barcelonés. También es de la opinión que el Girona puntuará:

—Cuando menos, vamos a sacar un punto. No estaría nada mal. Terminar la primera vuelta con dos positivos sería excelente para nosotros.

—¿Contento de cómo te ruedan las cosas?

—No me puedo quejar, aunque lo cierto es que me gustaría ser titular fijo. De cualquier manera, últimamente, las cosas me están saliendo mejor.

—¿Qué temas del Sant Andreu? —Es un equipo homogéneo, fuerte y que, además, jugará en su terreno, al amparo de sus incondicionales. Pero, como ya he dicho, tenemos que sacar, cuando menos, un positivo.

La cita es a las 11,45 horas de la mañana. Un Girona con bajas intentará repetir el resultado de la pasada temporada en Sant Andreu en donde los rojiblancos ganaron por 1-2.

Narcís PLANAS

Toda la actualidad deportiva gerundense en:

MARTES DEPORTIVO

Suplemento de LOS SITIOS



deportes



aquí, figueres

Ramos, duda para esta tarde

M. ESPERANZA: "EL BARCELONA, UN EQUIPO QUE CORRE MUCHO"

Tras un injusto empate, a juzgar por los hechos, en el terreno del Júpiter, el Figueras volvió a entregarle el liderazgo al Reus. Luego el encuentro copero con el Santander y que después de un memorable encuentro sólo pudo conseguir un justo 2-1. Y hoy el Figueras, de vuelta a la Liga, recibiendo a un Barcelona que puede complicarle las cosas.

El cuadro azulgrana, después de unos comienzos realmente penosos, ha salido de la zona peligrosa de la tabla y se ha revelado como equipo complicado para sus rivales. El Figueras no obstante, debe saldar el partido, que coincide con el final de la primera vuelta con la victoria y no volver a dar al Reus demasiado margen de ventaja. Martín Esperanza, nos confiaba sus temores acerca del partido.

—Después del 2-1 con el Santander en el encuentro de Copa, ¿cómo se le presenta el partido con el Barcelona?

—No sé, tal vez se nos compliquen las cosas. Tengo noticias de que el Barcelona presenta un conjunto muy correo, con muchachos que corren mucho, con juventud sobre todo y quizá ello nos venga a complicar las cosas después del esfuerzo físico que se debió realizar en el partido de Copa. Por lo demás, no debe haber interferencias entre ambas competiciones son dos frentes distintos y los resultados no deben influirse.



Martín Esperanza, pendiente del estado de Ramos. (Foto S.A.N.I.)

cularmente a nosotros. Especialmente por lo que ya he comentado antes. Se avecinan partidos claves para nuestros objetivos. Por ello vamos a necesitar el apoyo de la afición, tanto para hoy mismo y para lograr la victoria que nos permita seguir a la zaga del liderazgo, sino en el mismo, como para afrontar con coraje una serie de compromisos muy serios que van a crearnos las verdaderas dificultades del Figueras.

—Volviendo al match de hoy. ¿El equipo listo?

—Bueno, no todos los jugadores se hallan a tope. Tengo lastimado a Ramos a raíz del último encuentro. No pudo entrenar el viernes. Hubo de ir al médico que le recetó unas pastillas y no sé si podrá alinearlo hoy. Aparte de él, todo el mundo se halla bien y disponible.

—¿Los que van a saltar al campo?

—Bueno, van a ser los siguientes: En la portería, Boix; Brugués, Marcos Carbó y Gómez, en la zaga; como centrocampistas, Heredia, Molet y Durán; y Coto, Ramos o Vila y Echegoyen en la delantera.

J. S.



aquí, u.e. olot

LUQUE REAPARECE EN REUS

Sala: "Veo posibilidades de puntuar"



El líder pondrá, esta tarde, a prueba a Madir, el cancerbero del Olot. (Foto S.A.N.I.)

Se salvó el escollo del Mataró en la pasada jornada. Todavía, perc, persiste el negativo, y la única solución para hacerlo desaparecer es sacando algo en feudo ajeno. Pese a ello, va a ser muy difícil que esta semana el Olot regrese de su desplazamiento sin negativos. Si el Mataró era un escollo, el Reus va a ser un verdadero acantilado aunque, en este mundo del fútbol, todo es posible y ciertamente cabe la posibilidad de que el Olot pueda hacer tropezar a todo un Reus, líder en solitario nuevamente.

A través del hilo telefónico nos comunicábamos con Isidro Sala, para recoger las impresiones del mister olotense ante el match de hoy. Comenzamos, pero, comentando el encuentro del pasado domingo.

—Se ganó... —Sí, era lo importante y se consiguió. Aunque pese a ello el negativo sigue ahí y por ahora borrarle, es nuestro objetivo a alcanzar.

—De todas formas, fue una victoria muy apurada. ¿Qué ocurre?

—Cuesta demasiado marcar goles. Los equipos vienen, juegan su partido, no se marca pronto, nervios y no hay goles.

—Bueno, yo no hago mucho caso a la clasificación. Hay varios equipos que vamos empatados, e incluso algún otro que, yendo por delante, se halla con los mismos negativos que nosotros. Es muy relativa y creo que poco exacto por ahora.

—¿Cómo te parecería una final de temporada con esta clasificación, con el mismo negativo...?

—Creo que al final, con un negativo podríamos quedar de los diez primeros, entrando así en la Copa del Rey. No le haría ascos a una clasificación como la actual, si bien considero que hemos de subir puestos, mantenernos entre los diez primeros y, por supuesto, borrar el negativo, más que nada, por no estar siempre pendientes de la imperiosa necesidad de no ceder en casa.

—¿El final de la primera vuelta?

—Realísticamente creo que la acabaremos con este negativo. El próximo encuentro en campo reusense no es muy asequible para puntuar. No obstante, pienso que en cualquier momento borraremos el negativo. Si acabamos la primera vuelta como ahora, lejos de la zona de peligro, creo que hay mucho tiempo aún para subsanar las cosas.

—¿Un desplazamiento con la favorabilidad del resultado imposible?

—Es difícil, por descontado. Si no recuerdo mal sólo han cedido un punto en lo que va de Liga en lo que acontece a partidos jugados en su terreno. Hace tiempo, varias temporadas que el Olot va allá, siempre perdemos por la mínima, lo cual quiere decir que en cualquier momento podemos sacar un punto. De he-

cho, cuando nos enfrentamos con equipos líderes o así, el equipo se crece y veo la posibilidad de sacar algo positivo.

—¿Imperioso ganar hoy y borrar ya el negativo?

—No lo creo, tenemos dos desplazamientos seguidos. Hoy a Reus y el próximo domingo al campo del Europa. Los partidos tienen todos el mismo valor y tanto nos da puntuar hoy o el próximo domingo, aunque nos vendría muy bien hacerlo en el campo del líder, sobre todo por la moral, que se varía reforzando por un resultado favorable en Reus.

—¿Cómo ves al Reus?

—Bien, es un equipo con un centro del campo muy compacto, con gente muy buena. En general posee un cuadro conjunto, muchos años jugando juntos. Por otra parte, va es norma del equipo en estas últimas temporadas el ser muy poco goleados. Encaden muy pocas dianas, un gran portero y una defensa que sabe a lo que va le permiten tener una retaguardia muy segura. Ello nos complica las cosas a nosotros y a cualquier equipo, pero hemos de hacer lo posible para ganar.

—Pocos goles recibe el Reus y el Olot con sequía goleadora. ¿A Reus a aguantar?

—Bueno, yo pienso que lo de la sequía en cualquier momento puede romperse. Nosotros debemos jugar sin complejos y olvidando el encuentro del día anterior, pensar en el que se está jugando solamente. Lo de los goles es relativo. Por otra parte, creo que plantear un partido de aguantar es absurdo, que luego salga así ya es otra cosa, pero plantearlo desde un principio no es aconsejable. Todos somos conscientes de las dificultades que entraña aguantar un 0-0 y más en campo contrario. Si vamos allí dispuestos a no arriesgar nada seguro que perdemos. Pienso que debemos aprovechar las oportunidades de ataque, no despreciar el ir hacia delante. Intentar sorprenderlos lo más pronto posible, pero no dejarnos encerrar e ir achicando balones.

—Se empezó la semana con dos despidos. Hierro y García Romero. De todas maneras, no parecían entrar tampoco en tus planes.

—Bueno, no por no jugar se les ha dado la baja. Pienso que un jugador de un equipo tiene una responsabilidad y debe cumplir con una disciplina. He apoyado desde el principio esta decisión, porque no puede aceptarse el comportamiento de un jugador que no cumpla con el Club. Ambos se fueron de vacaciones al Málaga sin ningún permiso y ello no puede admitirse. De todas maneras, quiero que quede bien claro que la causa de la baja ha sido por eso, no por jugar poco.

—Para el partido, la baja de Fabregó, por acumulación de tarjetas...

—Sí, pero afortunadamente cuento con toda la plantilla a punto, y podré subsanar su falta.

—¿Alineación?

—Sí, va a ser la siguiente: Madir Alex, Gratacós, Boix; Pla, Durán; Ciso, Nogué, Picart, Luque y Barto Pagés.

JOAN SALO

fútbol juvenil

ESPAÑA VENCIO A BULGARIA (3-1)

Juliá II va cosechando triunfos con el equipo hispano

La selección española que entrena "Chus" Pereda cuajó ayer, una excelente actuación frente a Bulgaria, imponiéndose por 3-1 en partido valeroso para el "Torneo Victor Granatkin" que se viene disputando en la capital soviética.

El equipo hispano ha conseguido un triunfo importantísimo, tras un encuentro realmente espléndido en todos los sentidos.

Pereda, al término del partido, manifestaba que "estoy realmente satisfecho de los chicos que han jugado un partido rayando a la perfección".

España ha sido invitada para competir el próximo año a este "Torneo Victor Granatkin" que se disputará por las mismas fechas.

REPARTO GUIA TELEFONICA

Se está procediendo al reparto de la nueva Guía Telefónica de la PROVINCIA DE GERONA, entregándose GRATUITAMENTE a los señores abonados un ejemplar por cada teléfono principal, línea de enlace de centralita o sistema de intercomunicación y supletorio con línea de prolongación en servicio.

Los ejemplares adicionales que se precisen pueden adquirirse, al precio de 385 pesetas, en nuestra Oficina Comercial de Girona, sita en calle Barcelona, nº 55.

Rogamos devuelvan el ejemplar anterior de la Guía al personal encargado del reparto de la nueva edición.

COMPañIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA

EDIFICI GERUNDA

SITUAT EN UNA DE LES MILLORS ZONES DE GIRONA

AMPLIES ZONES COMERCIALS I DESPATXOS

TOTALMENT ACABATS

tot exteriors, dues entrades i vistosos, venda per metres quadrats, possibilitat de comunicació entre ells. Venda independent.

DEMANEU INFORMACIÓ, A

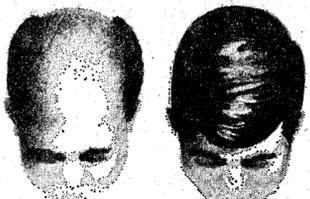
EDIFICI GERUNDA

Ctra. Barcelona — Emili Grahit

OBERT DIARIAMENT DE 10 a 1 i de 4 a 7 h. DIUMENGES, de 10 a 1.

TELS. 21.50.71 - 21.50.39.

Don. J.A.P., 38 años, nos confesó: **"LO HABIA PROBADO TODO, Y NADA. HASTA QUE FUI AL I.C.I. Y VEAN EL RESULTADO. AHORA SOY FELIZ"**



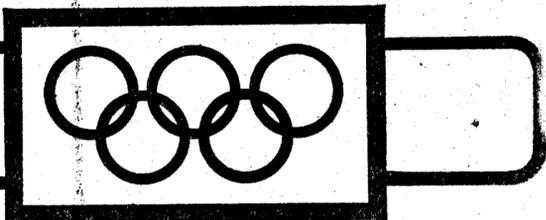
Yo tampoco me lo creía. Hasta que lo ví. Pero, es lógico. Si cuando usted está enfermo va al médico, lo normal es que cuando es el cabello el que presenta problemas, también se vaya al médico especializado. Es el mejor preparado. El único que puede darle la solución. Y el que nunca le engañará. Visítenos si le preocupa su cabello o tiene calvicie. Nuestro equipo médico y especialistas le efectuarán un examen a fondo, sin compromiso y le recomendarán el tratamiento más adecuado a su caso. Nuestro sistema de trasplante está totalmente garantizado por años de profesionalidad y experiencia. Unos minutos pueden resolverle para siempre este problema». Decídase.

MILES DE CLIENTES NOS AVALAN

INSTITUTO CAPILAR INTERNACIONAL

Diagonal, 474, sobredático. Tels. 228 57 62-218 97 48-218 98 48 Barcelona-6 Gran Vía de les Cortes Catalanes, 634 10° Tels. 318 81 30 302 01 49 Barcelona-7

deportes



baloncesto femenino

LA CASERA MERECE GANAR AL DONOSTI

Pero la parcial actuación de los árbitros lo impidió (89-80)

A PESAR DE LOS PESARES

por Jordi XARGAYO

ENVIADO ESPECIAL

POLIDEPORTIVO ANOETA, LIGA NACIONAL DE PRIMERA DIVISION FEMENINA.

ARBITROS:

Señores Noriega y Madinacoitia, del Colegio Guipuzcoano. Descaradamente caseros. Su actuación merece comentario aparte.

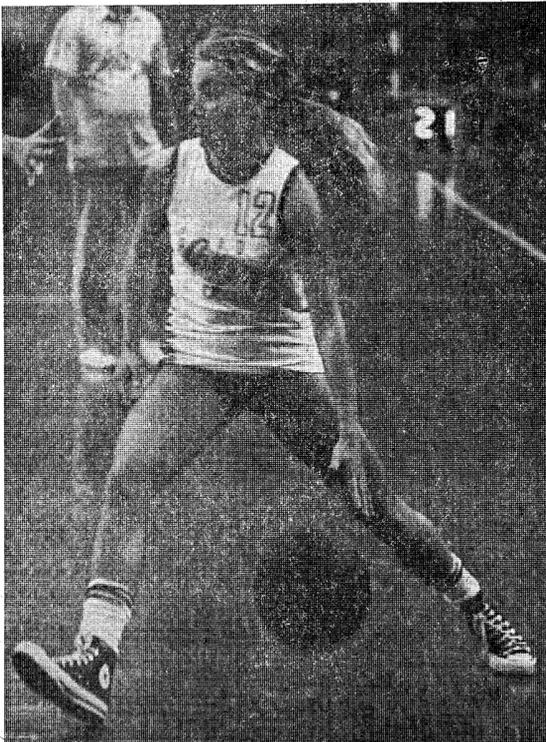
EQUIPOS Y ANOTADORAS:

LA CASERA: 80 (40-40). 26 F. P. Ninguna jugadora eliminada. Junyer (22), Llop (40), Vilaboy (2), Cros (8) y Prat (10), equipo inicial; Brugada (8), Corominas y M. Pi.

DONOSTI: 89 (47-42). 15 F. P. y 1 técnica. Vázquez (14), Zúñiga (20), Moreno (11), Azcue (24) y Fuentes (20), equipo inicial; Imaz.

ASI FUNCIONO EL MARCADOR

5 minutos, 8-4; 10 minutos, 23-18; 15 minutos, 35-32; 20 minutos, 47-40; 25 minutos, 57-48; 30 minutos, 66-56; 35 minutos, 73-68 y 40 minutos, 89-80.



Roser Llop estuvo, ayer, imparable y batió el récord de puntos en un partido. (Foto SAND).

Con veinte minutos de retraso se inició en el Polideportivo Anoeta de San Sebastián, ayer tarde, el encuentro valdeoro para la Liga Nacional de Primera División. Y lo cierto es que uno pensaba que el choque no iba a disputarse. A sesenta kilómetros de la capital donostiarra el autocar en que viajábamos, juntamente con la expedición de La Casera, pasó por auténticos apuros. El puerto de Aziproz estaba nevado y no había manera de avanzar. Intervinieron las máquinas "quitanieves" y lo cierto es que, al final, se salvó esta dificultad, llegando tarde a San Sebastián y, conforme queda dicho, iniciándose, se con 20 minutos de retraso con relación al horario previsto.

Sus componentes estuvieron francamente bien y de no haber mediado la actuación de los "trenchillas", a estas horas comentaríamos un triunfo magnífico.

FALLO LA DEFENSA

En esta ocasión falló la defensa de La Casera. No es normal que un equipo como el Donosti consiga ante las figuerenses nada menos que 89 puntos. Ello, también, influyó en el resultado, todo y teniendo en cuenta que en ataque las figuerenses jugaron un completo partido, debiendo resaltar la sensacional racha de Roser Llop que con sus cuarenta puntos —sí, señores, cuarenta puntos— ha batido el récord de la actual temporada en un solo partido.

A los diez minutos de la primera parte La Casera ya tenía el handicap de contar con Prat cargada de personales. Concretamente, cuatro. Ello hizo que Mora diera entrada en el equipo a Brugada que, dicho sea de paso, jugó un encuentro completísimo, a la vez que ponía de relieve los extraordinarios progresos realizados últimamente.

En defensa, La Casera prestó especial atención a Nieves Zúñiga, la jugadora más peligrosa de las donostiaras. Pese a ello, consiguió veinte puntos.

Adentrándonos en la marcha del partido diremos que a los once minutos el Donosti dominaba por 27-18. Una diferencia ostensible. Mora solicita tiempo y en tres minutos se pasa a un más que esperanzador 31-30. Pero, curiosamente, cada vez que las figuerenses se acercaban, allí entraba en acción el dúo arbitral para, con decisiones parcialísimas, permitir que el Donosti volviera a tomar la delantera.

La defensa individual que mantuvo el Donosti a lo largo de todo el partido permitió a La Casera entrar con facilidad en la zona. Además, conforme ya hemos comentado, las figuerenses estaban inspiradas en ataque y los aciertos se sucedían. Lástima que, insistimos, en defensa no se jugara el partido a que nos tiene acostumbrados las jugadoras de Rafael Mora. De cualquier manera, también conviene significar que si ayer al Casera no juega un gran partido, probablemente el Donosti —con la ayuda arbitral— habría ganado con rotundidad.

Al descanso se llegó con ventaja de 7 puntos por parte local.

CASI A TIRO

Tuvo la formación gerundense casi a tiro el triunfo en la segunda mitad pese a que las cosas no comenzaron bien como lo evidencia el inquietante 61-48 que llegó a campar en el marcador. Pero La Casera tuvo una fase de buen juego en defensa y ello permitió situarse en el minuto 16 de esta segunda parte con un esperanzador 73-70. Precisamente, en la consecución de los dos puntos

que situaban este marcador, se cometió personal a Roser Llop y los árbitros, en el colmo de la parcialidad, no dejaron lanzar a canasta. Algo realmente incomprensible y que pone de relieve esta parcialidad de la que ya hemos hablado a lo largo de la crónica. A partir de aquí, y cuando todo parecía indicar que se había hecho lo más difícil y que los puntos estaban en el "zurrón", llegó una fase de desmoralización figuerense, pasándose del 73-70 al 83-72 que dejaba lista para sentencia una confrontación que las muchachas de Mora nunca debieron perder; un Mora que al concluir el partido estaba francamente molesto con la actuación de los colegiados "que han influido —nos decía— de forma decidida en el choque. Un arbitraje más descarado es imposible que volvamos a encontrarlo. Las chicas merecían ganar. Cuando nos colocamos en la segunda parte a tres puntos estaba convencido de que les superaríamos. En ataque se ha estado muy bien, pero hay que reconocer que en defensa se falló más de la cuenta. Pese a ello, La Casera merecía ganar hoy al Donosti".

baloncesto

EL BLANES SUMO DOS NUEVOS PUNTOS

En un gris encuentro, derrotó al Montessori (74-55)

BLANES. — Equipos y anotaciones: C. B. Blanes: 74 (34-40). 21 faltas personales y 1 técnica al banquillo. Un jugador eliminado: Puig (minuto 38).

Marré (11), Puig (13), Peña (4), Figueres (16), Durán (14), cinco inicial. Casals (13), Burcet (3) y Pijoan.

Montessori-Palau: 55 (24-31). 20 faltas personales. Ningún jugador eliminado.

Garrido (11), Rubirola (15), Vilardell (8), Prat (4), Piqueras, cinco inicial. Castells (10), Caldas (7) y Puell.

Árbitros: Regular la dirección de los colegiados gerundenses, señores Molina y Diaz.

Con escasa asistencia de aficionados se disputó el pasado viernes el encuentro Blanes-Montessori, correspondiente a la onceava jornada, y que fue aplazado el pasado día 14 de diciembre a consecuencia del famoso plante arbitral. El partido, en líneas generales, no respondió a lo que se esperaba de un "derby" provincial.

En un irregular encuentro, con muchos altibajos en el juego de ambos equipos, el Blanes, que marchó siempre por delante en el marcador, no tuvo excesivos problemas para imponerse al voluntarioso equipo colegial.

El Blanes acusó bastante la ausencia de su excelente alero, Pérez Miralpeix, aquejado de gripe y que también es duda para el encuentro que los blaneses deben disputar esta mañana en la cancha de San José de Badalona.

El conjunto local tomó la delantera del marcador desde el primer minuto, no cediéndola ya en todo el encuentro. A los cinco minutos, el resultado era claro (7-0), para pasar a una leve recuperación foránea (15-10) y volver los costeros a imponer su ley. A los quince minutos, 31-17, registrando el marcador un parcial de 34-24 al llegarse al descanso reglamentario.

Tras el mismo, después del 44-32 a los 25 minutos, asistimos a una entretenida fase de juego local, con rápidos contraataques, culminados con belleza por sus hombres de lanza. En ningún momento el Montessori, que tuvo en Garrido a su mejor hombre sobre la pista, hizo temer la victoria local. Al 74-55

Organizado por LOS SITIOS PREMIOS "A LA MEJOR LABOR DEPORTIVA PROVINCIAL"

Conforme les informábamos en nuestra edición del pasado domingo, LOS SITIOS ha convocado, una vez más, los premios «A la Mejor Labor Deportiva Provincial» para estimular a aquellas entidades y personas que más se hayan distinguido en el último año en la promoción y práctica del deporte.

Al igual que el pasado año, LOS SITIOS concederá cuatro premios: Mejor Federación o Delegación, Mejor Club o Entidad, Mejor Deportista Masculino y Mejor Deportista Femenino.

Anunciábamos también en nuestra convocatoria de la pasada semana que cualquier aficionado, deportista, entidad, club, federación, etcétera, podía remitirnos libremente a nuestra Redacción, propuestas para entrar en el Concurso. Es suficiente con enviarnos un resumen histórico de lo realizado a lo largo de 1980 por la persona, entidad, federación, etcétera, que se quiera proponer. Por el momento, han sido ya varias las candidaturas remitidas a nuestra Redacción, aunque no las que nosotros quisiéramos para poder tener un campo más abierto a la hora de elegir a los mejores de la provincia.

Recordamos a nuestros lectores que el plazo de remisión de candidaturas finaliza el próximo día 15, esperando que, para entonces, la respuesta haya sido masiva.

breve

En torno al Osor-Sábat

En nuestra edición de ayer, y en la entrevista que Torrent le hacía al presidente del Sábat, en torno a los hechos acaecidos en el partido Osor-Sábat, el "duendecillo" nos lo jugó, ya que involuntariamente sustituyó una "e" por una "a". Así, en el párrafo que se escribía que "quería pagar al colegiado, lo que no le permitieron sus compañeros..." cuando lo que debía transcribirse es que "quería pagar al colegiado, lo que no le permitieron sus compañeros...". Aclaramos esta circunstancia porque lo cierto es que el contenido de la frase cambia de manera sustancial. Y, hay que dar al César lo que es del César.

Vila pitará el Cellera-Salt

No será Nogarela quien dirija Cellera-Salt, de hoy. El encargado de pitar este partido va a ser Vila. La sustitución obedece al hecho de que Nogarela ha sido requerido por Tomet para que actúe como juez de línea en el encuentro de Primera División, Sevilla-Zaragoza que se jugará en el "Sánchez-Pizjuán". A la vista de todo ello, no podrá estar en La Cellera siendo sustituido, conforme queda dicho, por Vila.

balonmano

EL G. E. i E. G. TUTEO AL GRANOLLERS

Con el objeto de preparar la reanudación del torneo liguero, el GEIEG, en el transcurso de la semana, se enfrentó al Granollers, de la División de Honor, en confrontación amistosa.

Los "grupistas" evidenciaron un buen momento de forma, llegando a tutear al conjunto vallesano que, al final, con mucho trabajo, logró imponerse a los pupillos de Modesto Molina por 27-22.

Hay que esperar que hoy, en Puerto Sagunto, el equipo gerundense confirme sus posibilidades y consiga un resultado positivo en este difícil desplazamiento.

ANUNCIOS POR PALABRAS

CREDITOS

CAJA CATALANA DE INVERSIONES. Concede créditos a corto y largo plazo. Personales e Hipotecarios. Máxima rapidez. Interés bancario. C/. Eiximenis, 20, entlo. - Tel. 21.10.66 GIRONA

Local en venta en Sant Narcis

De 86,39 metros cuadrados con 413,38 metros cuadrados de jardín vallado.

IDEAL PARA GUARDERIA

u otro servicio que precise superficie libre de edificación.

EUGESA, c/. Major de Salt, 182. - Tel. 21.36.00 - 21.36.04. - SALT - GIRONA.

IMPORTANTE EMPRESA DE ARTICULOS DE CONSUMO DE PRIMERA LINEA. PRECISA:

VENDEDOR

muy introducido en el citado campo de artículos de consumo en la provincia de Girona, para pasar en muy corto plazo a

RESPONSABLE DE DELEGACION

SE OFRECE: — Ingresos superiores a 1.000.000 de ptas. anuales. — Agradable ambiente de trabajo. — Seguridad Social.

SE PIDE: — Vehículo propio. — Sentido responsabilidad. — Dotes de mando.

Interesados escribir a: LOS SITIOS. Ref. 465.

ajedrez

Se prepara el Campeonato provincial individual

El Club Doctor Pascual cuida, un año más, de su organización

El Club Ajedrez Doctor Pascual de Llagostera será, un año más, el encargado de organizar el Campeonato provincial individual.

En Preferente y Primera, la competición se jugará por el sistema suizo, a ocho rondas, celebrándose las diferentes jornadas en el Casino España, de Llagostera, los días 1, 8, 15 y 22

de febrero y 1, 8, 15 y 22 de marzo. El plazo de inscripción finaliza el 22 de enero.

En Segunda y Tercera, también se disputará el Campeonato por el sistema suizo de ocho rondas, iniciándose la competición el 20 de marzo para seguir el 5, 12 y 26 de abril y 3, 10, 17 y 24 de mayo. Las inscripciones se cerrarán el 19 de marzo.

FUTBOL

URUGUAY GANO EL "MUNDIALITO"

Superó a Brasil por 2-1

Anoche se celebró la final del "Mundialito". Y, saltó la sorpresa. Pese a que los brasileños eran favoritos, la victoria sonrió a Uruguay que batió a Brasil por 2-1.

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

LOCAL Sta. Eugenia, 230 m2, con teléfono. Tel. 21 57 26.

PISO alquiler 4 habitaciones amueblado. 15.000 Ptas. Tel. 21 57 26.

ARRIENDO Sant Feliu Guixols, cámaras congelación nuevas. Teléfonos 32 11 33 - 32 08 76.

PISOS amueblados varias situaciones, Salt y San Narciso. Teléfono 20 18 90.

APARTAMENTO nuevo, tipo chalet, amueblado, moderno, 15.000 ptas. Tel.: 21 81 64.

PISO amueblado, 4 habitaciones, calefacción, zona Cruz. Teléfono 21 81 64.

DESPACHO céntrico con teléfono, 12.000 ptas. al mes. Teléfono 21 81 64.

PISO nuevo sin muebles, 4 habitaciones, 2 baños, calefacción, con parking, céntrico. Teléfono 21 81 64.

LOCAL en Salt, 45 m2, preparado, 15.500 pesetas. Tel. 207916.

PARTICULAR busca piso amueblado alquiler, céntrico, con calefacción, comfortable, a ser posible con teléfono. Razón: 213141.

ALQUILO pisos con y sin muebles. Locales comerciales y despachos, en distintas situaciones. Teléfono 21 97 58.

ALQUILAMOS pisos amueblados en distintas situaciones. Teléfono 20 79 58.

VIDRERES, casa unifamiliar, 3 habitaciones dobles, patio y garaje 4 ó 5 plazas. 17.000 pesetas mes. Teléfono 20 48 73.

ALQUILO almacén 130 m2, zona Puente Mayor. Teléfono 21 64 57.

ALQUILO apartamento Playa de Aro con parking todo el año. 21 97 58.

ALQUILO torre amueblada céntrica. Faxias, Administración. Fincas, 20 89 21.

ALQUILO piso, locales y naveas industriales. Faxias, Administración Fincas. 20 89 21.

TINC per a llogar, bar restaurant a primera línea del Estany de Banyoles. Tel: 57 18 69.

COMPRAS

COMPRO pisos, casas, solares, no importa estado, pago al contado. Teléfono 21 10 08.

COMPRO libros, postales y cromos antiguos, calle Forsa, número 12. Teléfono 21 55 69.

COMPRO pisos, casas, solares en Girona y alrededores. Teléfono 21 81 64.

COMPRAMOS para un grupo de extranjeros, apartamentos en la Costa Brava, precio máximo por unidad: 3.000.000 pesetas. Teléfono 21 70 27.

LUCIA: Compró toda clase de géneros, restos de tiendas, pisos, fábricas, almacenes, tiendas, mercadería, perfumería, confección, artículos de regalo, muebles, decoración, etc. Pago contado. Teléfono 30 11 20.

SE COMPRA maquinaria usada. Teléfono 30 11 20.

COMPRAMOS: Joyas usadas, oro viejo, relojes bolsillo oro y plata, monedas antiguas, relojes pared, cuadros, etc. Valoramos al máximo. Seriedad y discreción. "EL PENDOL", Rambla Libertat 2 (frente Puente Piedra). Teléfono 204785, Girona.

COMPRARIA Organo Electrónico para conjunto, en buen estado. Teléfono 20 09 15.

COMPRO objetos usados de oro y plata; relojes, pulseras, sortijas, monedas, medallas, etc. Establecimiento legalmente autorizado. Relojería Sant Ponç-Hiper. Teléfono 214211, Girona.

DEMANDAS

PRECISO señora servicio doméstico, edad mínima 25 años. Experiencia y referencias. Horario 9 mañana, 7 tarde. Llamar 205907, de 8 a 10 noche.

PARA finca aprobada necesario vendedores y promotores, estupendas comisiones y primas. Teléfono 218821.

EMPLEADA de hogar se precisa, fija día y noche, responsable y buenas referencias. Tel. 21 48 72.

NECESITO señora o señorita para cuidados enfermo en clínica de Banyoles, Urgente. Teléfonos 21 50 92 - 21 15 34.

AUXILIAR administrativa, 18 anys, busca feina. Tel. 49 01 93.

SE DAN CLASES de piano y solfeo. Teléfono 21 14 42.

EMPRESA materiales construcción, precisa vendedor joven. Se requiere: Introducido en el ramo. L. S. M. Coche propio. Activo y dinámico. Se ofrece: Interesantes incentivos. Contrato mercantil. Presentarse en calle de la Cruz, núm. 2, bis, entlo. Despacho 5, días 14 y 15, de 11 a 1 y de 3 a 6.

ESTUDIANTES o personas jóvenes ambos sexos que deseen trabajar sábados y/o domingos sólo mañanas. Trabajo relacionado con niños. Ofrecemos un fijo más contrato mercantil, para trabajar en Girona y/o provincia. Escribir adj. juntado foto y telefono para contactar entrevista a señor Alberto Solá. San Gervasio de Cassolas, 94, bajos Barcelona-22.

BUSCAMOS pisos en alquiler para cumplimentar demandas de nuestros clientes. Tel. 21 70 27.

MATRIMONIO con 3 hijos en edad escolar necesita chica fija que sepa cocinar de 20 a 35 años, para Playa de Aro. Tel. 81 78 93.

VIDRERES, casa unifamiliar, 3 habitaciones dobles, patio y garaje 4 ó 5 plazas. 17.000 pesetas mes. Teléfono 20 48 73.

ALQUILO pisos con y sin muebles. Locales comerciales y despachos, en distintas situaciones. Teléfono 21 97 58.

ALQUILAMOS pisos amueblados en distintas situaciones. Teléfono 20 79 58.

VIDRERES, casa unifamiliar, 3 habitaciones dobles, patio y garaje 4 ó 5 plazas. 17.000 pesetas mes. Teléfono 20 48 73.

ALQUILO almacén 130 m2, zona Puente Mayor. Teléfono 21 64 57.

ALQUILO apartamento Playa de Aro con parking todo el año. 21 97 58.

ALQUILO torre amueblada céntrica. Faxias, Administración. Fincas, 20 89 21.

ALQUILO piso, locales y naveas industriales. Faxias, Administración Fincas. 20 89 21.

TINC per a llogar, bar restaurant a primera línea del Estany de Banyoles. Tel: 57 18 69.

PARA finca aprobada necesario vendedores y promotores, estupendas comisiones y primas. Teléfono 218821.

EMPLEADA de hogar se precisa, fija día y noche, responsable y buenas referencias. Tel. 21 48 72.

NECESITO señora o señorita para cuidados enfermo en clínica de Banyoles, Urgente. Teléfonos 21 50 92 - 21 15 34.

AUXILIAR administrativa, 18 anys, busca feina. Tel. 49 01 93.

SE DAN CLASES de piano y solfeo. Teléfono 21 14 42.

EMPRESA materiales construcción, precisa vendedor joven. Se requiere: Introducido en el ramo. L. S. M. Coche propio. Activo y dinámico. Se ofrece: Interesantes incentivos. Contrato mercantil. Presentarse en calle de la Cruz, núm. 2, bis, entlo. Despacho 5, días 14 y 15, de 11 a 1 y de 3 a 6.

ESTUDIANTES o personas jóvenes ambos sexos que deseen trabajar sábados y/o domingos sólo mañanas. Trabajo relacionado con niños. Ofrecemos un fijo más contrato mercantil, para trabajar en Girona y/o provincia. Escribir adj. juntado foto y telefono para contactar entrevista a señor Alberto Solá. San Gervasio de Cassolas, 94, bajos Barcelona-22.

BUSCAMOS pisos en alquiler para cumplimentar demandas de nuestros clientes. Tel. 21 70 27.

MATRIMONIO con 3 hijos en edad escolar necesita chica fija que sepa cocinar de 20 a 35 años, para Playa de Aro. Tel. 81 78 93.

VIDRERES, casa unifamiliar, 3 habitaciones dobles, patio y garaje 4 ó 5 plazas. 17.000 pesetas mes. Teléfono 20 48 73.

ALQUILO pisos con y sin muebles. Locales comerciales y despachos, en distintas situaciones. Teléfono 21 97 58.

ALQUILAMOS pisos amueblados en distintas situaciones. Teléfono 20 79 58.

VIDRERES, casa unifamiliar, 3 habitaciones dobles, patio y garaje 4 ó 5 plazas. 17.000 pesetas mes. Teléfono 20 48 73.

ALQUILO almacén 130 m2, zona Puente Mayor. Teléfono 21 64 57.

ALQUILO apartamento Playa de Aro con parking todo el año. 21 97 58.

40.000 mensuales. Ofrecemos veinticinco trabajos caseros. Escribanos, Apartado 1.339, Vigo. (Alicante).

GANARAN dinero efectuando sencillos trabajos caseros. Escribanos HISPANOTENSA, Benidorm. (Alicante).

400.000 PTAS. gane en un mes. Escribir apartado 227, Girona.

TRASPASOS

SE TRASPASA Bar Restaurante Trias. Teléfono 47 71 36.

OCASION única, traspaso local en Salt para bar, muy céntrico. De particular a particular. Teléfono 57 16 46.

TRASPASO local céntrico, 70 m2. Fincas Galbany. A.P.I. 213133.

VENTAS

NAVES industriales con todos los servicios. Gran calidad, situadas en Zona Industrial. Domeny. Teléfono 20 83 00.

PISO calle Mediodía, 4 habitaciones, comedor, sala estar, 3.300.000 pesetas. Tel. 21 10 08.

PISO San Narciso, nuevo, 4 habitaciones, baño, ase, ascensor. 2.600.000 pesetas. Teléf. 211008.

TERRENO industrial Ctra. Barcelona, primera y segunda línea, 75 pesetas palmo. Teléf. 21 10 08.

PISO centro Girona, 4 habitaciones, calefacción, parking amplio, 3.600.000 pesetas. Teléfono 21 10 08.

OPORTUNIDAD, piso Salt, muy soleado, 1.250.000 pesetas. Teléfono 21 10 08.

SOLAR Avda. San Narciso, 396 metros 2.400.000 pesetas. Teléfono 21 10 08.

OPORTUNIDAD, ático Santa Eugenia, excelente vista, 2.500.000 pesetas. Teléfono 21 10 08.

PARTICULAR vende torre playa, total 1.900.000. Facilidades. Teléfono 947-213486.

VENDO chalet en Palafrugell, zona privilegiada. Facilidades. Teléfonos 32 12 23 - 32 08 76.

EN LLAGOSTERA, vendo casa muy céntrica. Razón: Escribir a Los Sitios. Ref. 467.

DYANE 6, GE-85.000, motor seminuevo, vendo por 65.000 pesetas. Teléfono 21 40 24.

PISO buen estado. Inmejorables condiciones. Santander, 16-5-82, Girona.

OCASION, terreno en venta en Canet d'Adri, edificable, vista extraordinaria. Teléfono 50, Sant Gregori, de 8,30 a 10 tardes.

CASAS cerca de Girona a partir de 1.300.000 Ptas. Facilidades Tel. 21 57 26.

PISO Salt, 3 habitaciones, céntrico, soleado, 1.300.000 pesetas. Teléfono 21 57 26.

OCASION, vendo piso 100 m2., 4 habitaciones. soleado. Teléfono 21 43 43.

SANT FELIU GUIXOLS, casa 240 m. Paseo Mar. 3 viviendas, 1 todo confort. Jardín. Galería. Excelente inversión. Teléfono 83 72 11.

SE VENDE Sava J-4, GE-B, barato. Razón: 20 05 40.

CHALETs nuevos, vendo. Avenida campo fútbol, zona alta. Desde 7 millones. Acepto pisos. Teléfonos 20 32 11 y 20 04 86.

CASAS con jardín desde 2.950.000 pesetas. Solar incluido. Buenos acabados. Palol r'Onyar. Urbanización entre La Crehuetta y Quart, junto carretera a Sant Feliu. Acepto pisos. Teléfonos 20 32 11 y 20 04 86.

LLAFRANCH, particular, vendo estudio, oportunidad. Teléfonos 302505 y 301589.

VENDO 132, motor 1.800, 5 marchas, GE-446-E. Teléfono 477136.

VENDO GS, particular a particular. Buen estado. Tel. 21 38 39.

500.000 PALMOS a 6 pesetas, facilidad de agua y luz. Teléfonos 20 88 18 y 20 11 08.

PISO en Salt, 3 habitaciones, soleado, 1.300.000 pesetas, con facilidades. Teléfono 218164.

VENTA de maquinaria de alimentación por cese. Tel. 20 63 03. De 9 a 1 y de 4 a 7.

PARCELA situada en Puigvistos, de 1.000 m2 con permiso para edificar. Teléfono 20 69 24.

GRAN ocasión, lindas parcelas aprobadas en Girona 24-4-75. Podrá invertir o disfrutar, en Banyols. 218821.

OPORTUNIDAD, por el precio de una parcela, una finca de 400.000 palmos. Teléfono 218821.

OCASION, directo propietario, vendo piso 3 habitaciones. Playa de Aro. Teléfono 817819.

VENDO camión "Ebro", semi-nuevo, volquete. Teléfono 207653, P.M.A. 11.200.

VENDO cachorros Doberman, de camada particular. Teléf. 213820, horas oficina.

PISO centro Girona, 3 habitaciones, con teléfono 2.800.000 pesetas. Teléfono 218164.

PISO en Sarriá, 3 habitaciones, soleado, 1.800.000 pesetas. Teléfono 218164.

PISO San Narciso, 3 habitaciones, ascensor, 1.500.000 pesetas. Teléfono 218164.

PISO calle Carmen, 3 habitaciones con sol, 2.000.000 pesetas. Teléfono 20 79 16.

PISO espacioso en San Narciso acepto piso usado como pago. Teléfono 218164.

ATICO San Narciso, 3 habitaciones, 2 baños, gran terraza. 3.400.000 pesetas. Tel. 218164.

PISO 150 m. 2 baños, chimenea hogar, 2.500.000 ptas. Teléfono 21 81 64.

PISOS 150 m. centro ciudad 4.200.000 ptas., con facilidades. Tel.: 21 81 64.

PISOS nuevos y usados en diferentes zonas y precios. Teléfono 21 81 64.

PISO Santa Eugenia, 4 habitaciones, todo exterior, 1.700.000 pesetas. Teléfono 218164.

PISO calle Cruz, 5 habitaciones, soleado, buen precio. Teléfono 218164.

ATICO 230 metros, muy céntrico, 3.500.000 pesetas. Teléfono 218164.

LOCALES y despachos céntricos desde 1.500.000 ptas. Teléfono 21 81 64.

PARCELA de 800 m2 en la comarca de La Garrotxa. Totalmente urbanizada, con calles asfaltadas, agua y luz a pie de parcela. Precio total: 650.000 pesetas. Facilidades de pago. Información: Teléfono 20 51 48.

BANYOLES. Vendo terrenos edificables muy céntricos. Teléfono 20 96 80, 9 noche.

FURGONETAS Diesel de ocasión. Buenos precios y condiciones. Verlas en: PROAUTO, S. A., calle Barcelona, 39. Tel. 20 31 50.

TORO gasoil 1.200 kg. con pintura. Marca Fewick. Semi-nuevo. Teléfono 44 82 76.

VENDO solar 400 m2, zona urbanizada Perelló. Teléfono 202283.

VENDO pisos, locales comerciales, solares, fincas rústicas, etc. Fincas Galbany, A.P.I. 21 31 33.

VENDO piso en Santa Eugenia, 1.900.00 pesetas. Fincas Galbany, A.P.I. 21 31 33.

CHALET en Quart, nuevo a estrenar. Planta baja y piso, 5 habitaciones. Garaje, jardín y piscina. Facilidades de pago. Información, teléfono 20 21 47.

ATICO en venta, 4 habitaciones. Comedor-estar, con chimenea hogar. Baño y ase. Cocina con armarios altos y bajos, 2 terrazas, una de ellas preparada para barbacoa, 100 m2 habitables y 60 m2 en terrazas. Orientado a cara sol. Zona de Santa Eugenia. Precio total: 3.500.000 pesetas con facilidades de pago. Información, teléfono 21 87 00.

PALMA DE MALLORCA, vendo ático céntrico, tres dormitorios, sala-comedor, cocina amueblada con lavadero, terraza con cuarto trastero, baño completo, calefacción central, teléfono, precio contado 3.750.000. Informes en Salt, calle Abad Oliba, núm. 44, ático 3.ª, señor Carrera.

SE VENDE parcela en "Mas Llu-nés", 500.000 pesetas, con contador de agua y un mostrador casi nuevo. Teléfono 20 65 91.

RESUMEN INMOBILIARIO DE SPAIN CONSEJEROS INMOBILIARIOS
Av. Jaime I. 60 (Galerías)

PARKINGS en Plaza Marqués de Camps. SPAIN. Teléfono 20 30 04.

PISO nuevo a estrenar. Optima situación en la zona residencial (chafalán Maluquer - Trav. Cruz). Hipoteca concedida de 1.800.000 pesetas. Lujosos acabados. Situación a cara sol. Parking opcional. SPAIN. Teléfono 20 30 04.

ESTUDIO nuevo a estrenar. Gran terraza. Orientado a sol. En zona de La Rodona. Precio total: 1.750.000 pesetas. Hipoteca concedida de 800.000 pesetas. SPAIN. Teléfono 20 30 04.

PISO nuevo a estrenar, con entrada única de 240.000 pesetas. Sito en calle General Mola. Facilidades de pago. Acabados de calidad. Calefacción con caldera mixta. SPAIN. Teléfono 20 30 04.

ATICO de 4 habitaciones, 2 baños, 2 terrazas. Calefacción. Situado en zona de San Narciso. 3.550.000 pesetas. SPAIN. Teléfono 20 30 04.

ATICO nuevo a estrenar. 2.835.000 pesetas, precio total. Situado en Avda. Montilivi. Magnífica situación a cara sol. Bloque de pocos vecinos. Acabados de gran calidad. SPAIN. Teléfono 20 30 04.

LOCALES comerciales, entrega inmediata, en chafalán calle Barcelona con calle Francisco Ciurana. Desde 58 a 350 m2. Hipotecas concedidas. SPAIN. Tel. 20 30 04.

LOCALES comerciales en planta entresuelo, para oficinas. En edificio calle Mediodía, chafalán Maluquer. De 120 a 150 m2. SPAIN. Teléfono 20 30 04.

EN PALS, apartamento de 2 dormitorios, con amplios espacios ajardinados de uso privado, piscina y zona de juegos infantiles. Precio total: 1.500.000 pesetas. SPAIN. Teléfono 31 43 08.

EN SANTA CRISTINA D'ARO, parcelas en el Club de Golf. A 10 minutos de la playa. Desde 24 pesetas palmo2 y facilidades hasta 7 años. SPAIN. Teléfono 31 43 08.

EN SANT FELIU DE GUIXOLS, locales de diferentes superficies, desde 600.000 pesetas hasta 3.500.000 pesetas. SPAIN. Teléfono 31 43 08.

PARKINGS en el anteriormente citado edificio, en planta sótano, 300.000 pesetas y trasteros de 100.000 pesetas. SPAIN. Teléfono 31 43 08.

EN PALAMOS, solar urbano de 659 m2 de planta, para edificar sótano y 3 plantas altas. Precio total, 4.000.000 pesetas con facilidades. SPAIN. Teléfono 31 43 08.

SU PISO ACTUAL NO DEBE SER OBSTACULO PARA LA COMPRA DE UNO NUEVO. SPAIN PUEDE GESTIONAR LA VENTA DE ESTE PISO, PARA SU PROPIA COMODIDAD.

ATIC
— 80 m2. terraza.
— 4 habitaciones.
— Prop al complex esportiu de Sant Narcís.
— A la vora col·legi.
PREU I CONDICIONS INTERESANTS.
PONS
PROMOCIO I VENDA D'IMMOBILIES
Girona Tel. 21 59 08

ALQUILO PARKINGS
C/ Emili Grahit
a 3.200 ptas. mes.
TEL. 20.48.73.

AGENTE COMERCIAL
Empresa de géneros de punto precisa representante para la provincia de Gerona introducido en los establecimientos del ramo.
Ofrecemos: Incorporación inmediata.
Exclusiva de primera firma nacional.
Extensa cartera de clientes.
Buenas comisiones.
Interesados llamar al 21 63 08.
ABSTENERSE NO PROFESIONALES.

CREDITOS
A corto y largo plazo, máxima rapidez. Tel. 21 40 22.

— Tuberías Polietileno
— Sifones JIMTEN
— Piezas especiales en PVC sobre encargo.
GERSAL
Trav. Sta. Eugenia, 31, GIRONA
Teléfono 21 32 00.

CALELLA
Vendo estudio-ático vista mar, 90 metros playa. Tel. 30 18 31.

CREDITOS
Personales, Máxima rapidez.
AFIGER. Teléfono 21 96 12.

VEHINAT DE SALT
EL PISO que usted necesita. Entrada única 400.000 pesetas. Informes: calle Abad Oliba, 40. Teléfonos 21 62 42 y 21 23 08, Vehinat de Salt.

VENDO PRECIOSA TORRE
cerca de Blanes, 15.000 palmas de jardín, 3 habitaciones, comedor-living con chimenea-hogar, baño completo. Precio total 2.500.000. Daría facilidades. Teléfono 93-228 28 58, señor Pueyo.

ATICO EN VEHINAT DE SALT.
Entrada 300.000 pesetas. Resto 15 años. Tels. 216242 y 212308. Calle Abad Oliba, 40, Vehinat.

CENTRICA GESTORIA DE GERONA, PRECISA
ADMINISTRATIVO
Pensamos en un chico joven (L. S. M.) para incorporarlo al departamento de seguros. No es imprescindible experiencia en el ramo. Incorporación inmediata en plantilla. Buen sueldo. Posibilidades de promoción.
REF. INEM núm. 20.818.
A.R. GABINETE DE PSICOLOGIA
c/ Julio Garreta, 15-4.º-1.ª - Tel. 21 34 37 - GERONA
HORARIO DE 9 a 2

Empresa de Alimentación de la Comarca de la Selva.
PRECISA:
JEFE CONTROL DE CALIDAD
Pensamos en un ingeniero técnico químico que posea experiencia en un puesto similar y domine los métodos estadísticos necesarios para desempeñar el puesto. Incorporación inmediata en plantilla. Buen sueldo (se fijará teniendo en cuenta la preparación y experiencia del candidato).
INGENIERO TECNICO QUIMICO (sin experiencia)
Pensamos en un ingeniero recién graduado (L. S. M.) para incorporarlo al departamento de control de calidad. Formación a cargo de la Empresa. Incorporación inmediata en plantilla. Buen sueldo.
REF. 20.817.
A.R. GABINETE DE PSICOLOGIA
c/ Julio Garreta, 15-4.º-1.ª - Tel. 21 34 37 - GERONA
HORARIO DE 9 a 2

FAEMA CAFE, S. A.
OFRECE:
REPRESENTACION
a comisionistas introducidos en el ramo de alimentación. Producto de alta calidad, único en el mercado. Compatible con otras representaciones. Exclusividad de zona. Contrato mercantil.
Escribir indicando máximos detalles, referencia y zona de influencia a: **FAEMA CAFE, S. A., c/ Motores, s/n. Zona Franca, BARCELONA**

sucedio en GIRONA

Balance de casos remarcables ocurridos en el pasado año

Descendió notablemente el número de asesinatos con respecto a 1979

Para que no todo sean repulsas contra el bisieto 1980 diremos que como nota positiva vemos que hubo una considerable disminución de crímenes y homicidios con respecto a 1979, año en que se batieron todos los récords habidos y por haber, apuntándose nada menos que 13 homicidios probados y uno que se está discutiendo precisamente en estos momentos (el de la joven hallada en la cuneta de la carretera de Tossa a Lloret). En el año pasado el número de asesinatos descendió a seis, medios de la mitad del año anterior.

El primero fue contra una anciana en Figueras, a la que sorprendieron en su casa cuando iban a robar. El autor fue habido y espera ser juzgado.

El segundo, muy semejante al primero, se dio en Sant Feliu de Guixols, siendo asesinado un anciano al parecer con el propósito de robo. No ha sido esclarecido.

El tercero ocurrió en Blanes, y ha sido el que ha dado más que hablar. La víctima fue un niño de Blanes. Tampoco han sido descubiertos los autores.

En nuestra ciudad murió apuñalado un hombre en Torre Alfonso XII. El autor está en prisión en espera del juicio.

Otro homicidio se dio, también en Girona. Fue en los alrededores de la Plaza Mercado. Se empleó también un cuchillo. El presunto autor aguarda, en la prisión, el momento de comparecer ante la justicia.

Y el último, también apresados los autores, fue el ocurrido en un Pub de Palamos.

Independientemente de estos hechos, indudablemente de gran repercusión, señalemos que 1980 comenzó nada menos que con la desaparición y posterior hallazgo de los cadáveres de 3 montañeros en Nuria. Aquello fue un presagio de que 1980 no iba a ser un año tranquilo.

Otro hecho que dio mucho que hablar y que tampoco ha sido resuelto es la desaparición de un niño suizo en San Pedro Pescador.

De entre todos los robos ocurridos en nuestros comarcas indudablemente el de mayor repercusión fue el registrado en el Monasterio de Banyoles, que tampoco ha podido ser desentrañado, al menos que sepamos nosotros.

De resonancia internacional cabe señalar el «affaire» del Casino de Perelada que está aún para ser dictaminado por la justicia.

Conmocionó a toda Cataluña la odisea vivida por una señora toxista de Ripoll que fue secuestrada y que milagrosamente no murió. Sabemos que está ya en su domicilio reponiéndose. Los autores del hecho fueron detenidos y aguardan ser juzgados. Ignoramos si el juicio se verá en la Audiencia de Girona, en cuya provincia ocurrió el delito, o en la de Barcelona que fue donde se desarrolló la tragedia.

Y, por último, aunque sin centrarlo en nuestra geografía, pero referente a un vecino de nuestras comarcas, el feliz ha-

lazgo de un joven de San Feliu que sufrió la pérdida de la memoria en Suiza.

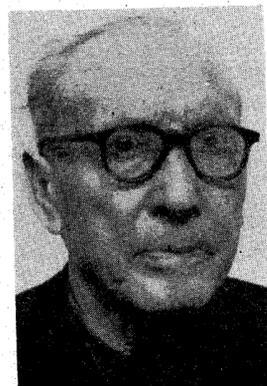
Estos son los hechos más remarcables, muy inferiores, al menos en número, a los del año anterior. Sin embargo, en lo que se supera con creces a 1979 es en atracos, tanto a entidades bancarias como en establecimientos privados. En 1980 los atracos proliferaron de tal forma que en agosto y septiembre casi se contabilizaron a uno por día. Afortunadamente desde octubre a esta parte han disminuido considerablemente.

También los robos domiciliarios dieron mucho que hablar, notándose, a partir del otoño una disminución, aunque sin que ello signifique que han desaparecido.

¿Qué nos deparará el año que acaba de comenzar? De momento ya tenemos dos muertes: la de un joven entre Figueras y Vilafant y la de una enferma recluida en el Psiquiátrico de Salt.

SIGUE SIN APARECER EL ANCIANO DE SANTA COLOMA

Este es don Domingo Borrell, que lleva ya más de una semana ausente de su domicilio sin que se tengan noticias de su paradero. La última vez fue visto cerca de Castanyet (Santa Coloma de Farners).



Ya recordarán nuestros lectores que en su momento dimos cuenta de la desaparición, desde el domingo 4 de enero, del vecino de Santa Coloma de Farners, don Domingo Borrell Solá, de 79 años, que salió por la tarde de su domicilio sin que sus familiares volvieran a tener noticias suyas.

La última ocasión en que fue visto fue a las 4,30 de la tarde, del citado día 4, cerca del Pont del Manyà, en dirección a Castanyet.

En el momento de su desaparición vestía una chaqueta de piel negra y portaba una gorra gris, además de una bufanda a rayas y cuadradillo de color azul y un bastón de mango redondo. También llevaba lentes.

Se ruega a quienes puedan facilitar datos sobre el desaparecido se pongan en contacto con la Guardia Civil de Santa Coloma o de cualquier otro Puesto o Comisaría de Policía.

ROBO DE UNA JOYA

Según denuncia presentada por doña María Carmen González, de su domicilio en nuestra ciudad, le fue sustraída una joya que valora en unos cien mil pesetas.

También del establecimiento de don Francisco Pujol Vilalta, en Girona, se llevaron efectos valorados en unas 25.000 pesetas.

En San Feliu de Guixols ha sido doña Mercedes Guich Quintana la que ha denunciado el robo en su establecimiento de efectos que valora en unas 25 mil pesetas.

EXTRAÑO ROBO

Esta vez ha sido la Compañía Telefónica Nacional, en su delegación de Sant Feliu de Guixols la que ha denunciado el robo de una de sus escaleras cuando la habían depositado en la vía pública.

Estas escaleras de la Telefónica suelen sujetarse con gruesos candados en árboles o rejas y así no tienen que estar continuamente trasladándose de un lugar a otro cada noche. Desde luego el sistema de dejar las escaleras toda una noche al descubierto no es una buena costumbre ya que puede facilitar el escape de los ladrones.

Esta vez se han llevado una de estas escaleras. Realmente si hubiese sido antes de Reyes habría suponer que fue algún paje pero pasado Reyes no creemos que su autor tenga muchas relaciones con SS. MM.

ARREMETE CONTRA UN KIOSCO-BAR

En la encrucijada Güell-Dorca una furgoneta Ebro, matrícula EL-2536-E que conducía Antonio Amador Amador, al efectuar una maniobra de giro rozó con un saliente del Kiosco-Bar allí instalado, socavándolo.

CHOQUE EN UN ESTACIONAMIENTO

En el estacionamiento de Don Carlo y cuando estaba detenido el R-7 matrícula GE-0286-J, propiedad de Jorge Córdoba García vio como un Ford Fiesta le golpeaba la carrocería, dándose aparentemente a la fuga. El señor Córdoba tuvo tiempo de anotar la matrícula y al efectuar la consiguiente denuncia en la Policía Municipal se ha averiguado que la misma pertenece a un coche de alquiler sin chófer de la casa Cabezas, por lo que se conoce el nombre del conductor.

NOU PARC DELS BOMBERS DE FIGUERES

Des del divendres la caserna de bombers de Figueres ha quedat instal·lada definitivament al nou edifici situat prop del Col·legi Salvador Dalí i de l'Escola de Formació Professional «Narcís Monturiol». Malgrat que les instal·lacions no estiguin pas acabades, seran els propis bombers qui les arranjaran a fi de que ben aviat es pugui inaugurar oficialment.

Los telefons del nou Parc de Bombers de Figueres seran el 50 00 80 i el 50 82 58, amb preferència es demana que es truqui al primer ja que és únicament receptor de trucades. Es prega cixí mateix que qualsevol foc forestal que sigui apreciat pels ciutadans es comuniqui immediatament al telèfon 21 09 08 de Girona a fi de que es coordini amb major efectivitat la forma de combatre'l.

El "grapo" capturado en Santiago participó en el atentado contra el general Criado

Madrid, 10. — (Efe). — Joaquín Garrido González, dirigente de los GRAPO que ha sido detenido en Santiago de Compostela junto con ocho presuntos miembros de esta organización, está acusado por la Policía de formar parte del comando que atentó contra el general Criado el 29 de julio pasado.

El detenido, al que le ha sido aplicada la Ley Antiterrorista, ha participado esta mañana en la reconstrucción del atentado, en el que murió el soldado de escolta del general Florentino García Siller, realizada ante el juez que lleva el caso.

Joaquín Garrido, de 20 años, pertenecía al comando mandado por Abelardo Collazo Araujo, fallecido en enfrentamiento con la Policía un mes después del atentado.

Según fuentes policíacas, el detenido, que ha confesado sus

delitos y ha hablado sobre la participación de otros miembros de su organización terrorista en el atentado, se encuentra en condiciones de pasar a disposición de la Audiencia Nacional, cosa que hará el próximo lunes.

Sobre esta operación anti-Grapo, que se ha desarrollado conjuntamente en Santiago de Compostela, Vigo, Pontevedra y Lugo, se espera que hoy mismo la Jefatura Superior de Policía de Galicia facilite una nota oficial.

res que fueron detenidos ayer y que resultó herido por los disparos del militar fallecido.

Los capturados ayer, Antonio Alvarez Gallego y Antonio Retuerto González, de 23 años, poseen antecedentes policíacos e iban provistos de documentaciónes falsas.

Se ha intervenido un revólver "Lever", calibre 8 milímetros, con tres proyectiles en su tambor, utilizado para matar al sargento; otro revólver "Webley", del 38, con seis balas, y un rifle "Erma", calibre 22 milímetros, recortado y provisto de un par de cargadores y 25 cartuchos.

También ha sido recuperada por la Policía la pistola "Llama", del 9, modelo corto, perteneciente al militar fallecido, que le fue arrebatada al caer abatido y 245.000 pesetas en metálico y alhajas por importe superior a los cinco millones de pesetas.

Los detenidos ayer se han confesado autores de seis atracos a otras tantas entidades bancarias de Madrid. Antonio Alvarez Gallego está acusado de la comisión de 15 atracos, robos, tenencia ilícita de armas y evasión de la prisión del Alcajía de Henares desde junio de 1980, en unión de Antonio Retuerto González.

DETENIDO EL PRESUNTO AUTOR MATERIAL DE LA MUERTE DEL SARGENTO DEL EJERCITO

Madrid, 10. — (Efe). — La Policía ha detenido esta mañana al tercer individuo que presuntamente intervino en el atraco perpetrado ayer contra el Banco del Norte y que, según la Policía, es el presunto autor material de la muerte del sargento del Ejército Manuel Martín Erizo. Se trata de Jesús Alvarez Gallego, de 18 años, hermano de uno de los supuestos atacados.

No se conocen las causas

Una explosión destruye el Centro Emisor de Radio Miramar de Badalona

Badalona (Barcelona), 10. — (Efe). — Una explosión registrada alrededor de las cuatro de la madrugada, ha destruido totalmente las instalaciones técnicas del nuevo Centro Emisor de Radio Miramar de Badalona, que debía ser inaugurado oficialmente la próxima semana.

Afortunadamente, no han tenido que lamentarse daños personales en los cinco empleados que en el momento de producirse el siniestro se encontraban trabajando en el edificio. La explosión, de gran fuerza, se produjo debajo de la sala de máquinas y produjo el derrumbamiento de casi todo el edificio.

Al lugar del siniestro acudieron tres coches de los Servicios

de Bomberos de la Generalitat, y fuerzas de la Policía Nacional y Guardia Urbana. Asimismo, se presentaron en dicho lugar varios miembros del Consistorio badalonés y otras autoridades locales.

Tras los primeras averiguaciones de urgencia, no han podido ser determinadas las causas de la explosión. El Centro Emisor de Radio Miramar, situado junto al vertedero de basuras de Pomar, disponía de una potencia de 20 kilovatios en onda media, y trabajaba en estos momentos en período de pruebas, pendiente de la inauguración oficial en los próximos días.

Las pérdidas se estiman en 60 millones de pesetas.

Importante fábrica de muebles de cocina

PRECISA:

DISTRIBUIDORES

en Girona. Imprescindible disponer de tienda para exposición y ventas.

Interesados llamar a los telef. 661 03 91 ó 661 17 87, de Sant Boi del Llobregat (BARCELONA).

— Mi Ciudad —

Frío siberiano

Recordarán muchos de nuestros lectores que allá por 1955, exactamente el día de la Candelaria, llegó a España una terrible ola de frío procedente del Norte, de una intensidad tal que si uno se descubría se le helaban los mocos en la mismísima nariz. Periodistas guasones insinuaron que aquellos fríos eran debidos a que los rusos, cabreados con el régimen de Franco, habían levantado la sábana que rodea las llanuras heladas de Siberia y a base de unos potentes ventiladores dirigían los gélidos aires hacia la Península, con el ánimo de ver si el Caudillo pillaba una pulmonía y se helaban los pantalones. Lo segundo lo consiguieron, lo primero no.

Y yo, ante esa nueva y persistente ola que está azotando desde hace muchas semanas a nuestras tierras me pregunto: ¿Vuelven a las andadas los rusos? Es decir, ¿es que están enfadados por algo y quieren amargarnos el invierno?

Desde luego las actuales relaciones hispano-rusas no son un jardín de rosas que se diga. Expulsión de elementos de la KGB infiltrados en Madrid; eurocomunismo a todo trapo; Carrillo se va a saludar a los chinos... sí, motivos para estar molestos los tienen los señores del Kremlin, y, en consecuencia, si es que era verdad que en 1955 nos castigaron con el frío polar, ahora podrían hacer lo mismo, al menos como advertencia. Claro está que las cosas han variado mucho. Por ejemplo, los pantalones se encuentran casi vacíos y poco se podría helar, y en cuanto a que Suárez pescara una pulmonía tampoco influiría demasiado, puesto que, según se rumorea en los madriles, hay cola para ocupar su puesto y todo seguiría igual. ¿Entonces?

Entonces, y por si las moscas, surge el «seny» catalán en forma de PSUC y para aplacar el furor ruso dejan el «euro» y se nos vuelven marxistas, leninistas y todo lo que tenga sabor moscovita. Pero tampoco ha sido suficiente, dado que los fríos lejos de mermar están recrudeciéndose y podemos ver de nuevo cómo se posa el hijo en la orilla del Oñar.

¿Qué más quieren los rusos para dejar de enviarnos su frío? ¡Si al menos estuviéramos en buenas relaciones con Hassan y éste mandara soplar a sus moros, aquellos trescientos mil de la marcha verde, para que nos enviaran aire caliente del Sahara!, con permiso del Polisario, naturalmente.

Pero no, el termómetro baja; singular paradoja en un país en que todo sube.

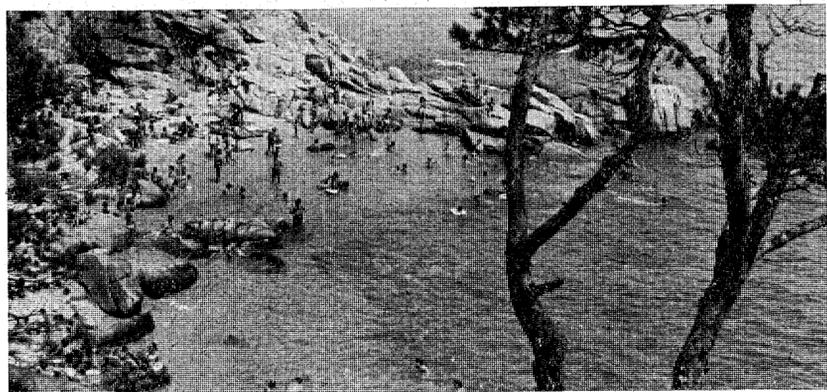
J. S. P.

Somos muchos luchando por LA PAZ

LOS SITIOS

del domingo

La posibilidad del turismo invernal en la Costa Brava



En nuestra página del turismo, abordamos hoy un tema que repetidamente, asalta la problemática turística. Nos referimos a la posibilidad de que la Costa Brava tenga su clientela invernal. Y lo planteamos desde un punto de vista realista. Es decir, desde las temperaturas que, en estos días se registran en las capitales europeas, hasta las que tenemos aquí. Es a partir de estas cifras termométricas, como hay que empezar a trabajar. Después habrá que pensar en las ofertas que, concretamente se les hacen a los potenciales clientes. ¿Qué servicios tiene, en realidad la Costa Brava invernal? No basta con calefacción en los hoteles y los paseos por la playa. Y, finalmente, la cuestión de fondo: ¿Interesa realmente este turismo a los industriales del sector? Incluso aquellos que muchas veces claman por la necesaria prolongación de la temperatura son los primeros en cerrar las puertas de sus establecimientos y esperar la temporada siguiente, naturalmente, nos referimos a la temporada de verano.

El cine de Igmarr Bergman

Iniciamos hoy, la publicación de una serie de crónicas referidas al año 1956. Un año, que, a la vez, aparece como próximo y lejano. Muchos de los que nacieron entonces, son hoy padres de familia, mientras que muchos de nuestros lectores no habían nacido.

Las crónicas tocarán temas específicos, y empezamos por el cinematográfico, a través de lo que supuso, hace un cuarto de siglo, la presencia, en nuestras pantallas de las realizaciones del sueco Igmarr Bergman, y muy concretamente, «El séptimo sello», todo un cambio revolucionario en el concepto del cine religioso.

CRONICAS DE HACE 25 AÑOS



Menos industrias y menos bancos en la Girona de 1981



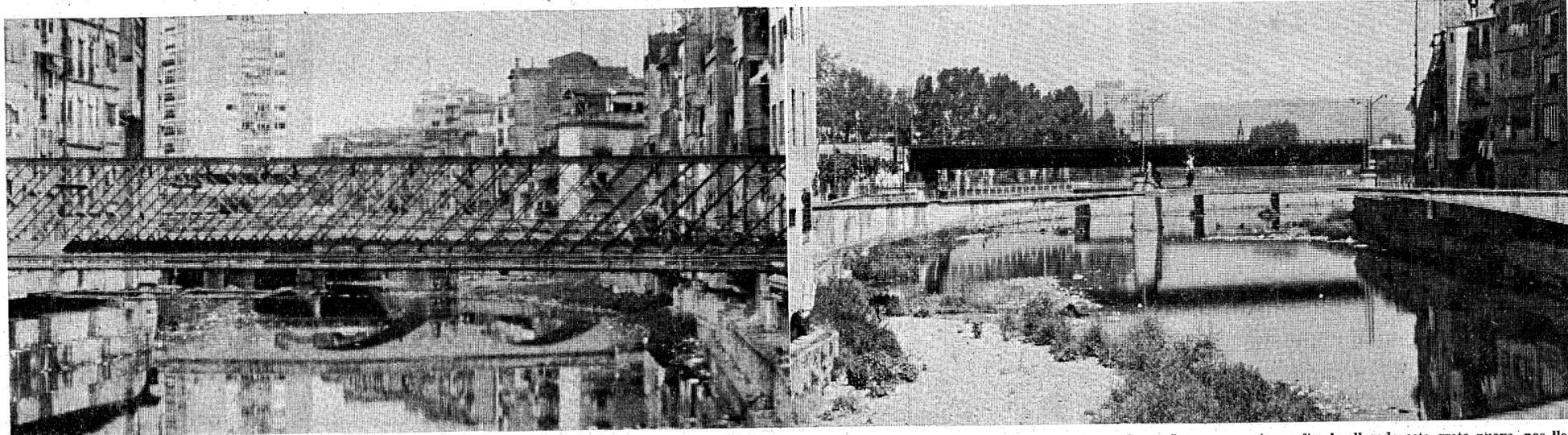
Todo parece indicar que todavía, durante el año recién iniciado, es muy posible que la recesión económica siga presente en Girona. Una serie de industrias, además de las que señalábamos en nuestra crónica financiera de la pasada semana, podrían verse afectadas por esta realidad y se señala, incluso, la posibilidad de un traslado de instalaciones. Paralelamente, la actividad bancaria, va a sufrir, según nuestras noticias, profundos cambios relacionados con la desaparición de una serie de entidades que empezarán a girar en la órbita de los «siete grandes», que están decididos a reforzarse cara a una competencia cada vez más dura que va a plantear el Mercado Común.

1981: el año de PARCHIS



Recientemente, en un programa de televisión, quedaba demostrado que el grupo infantil «Parchis» es el preferido de los niños españoles. No es la primera ocasión en que hablamos de ellos, pero la palpitante actualidad nos obliga a incluirlos de nuevo en nuestra página musical. Los chicos de «Parchis» han protagonizado una película que muchos chavales gerundenses ya habrán presenciado y que se titula «La guerra de los niños». En estos momentos el bailarín Giorgio Aresu está preparando la coreografía de su nuevo «show» y se venden miles de copias de su disco «El twist del colegio». Lo que no sabrán muchos de nuestros lectores, es que los cinco componentes de este grupo que triunfa en España e Hispanoamérica, son catalanes y que a uno de los rubitos, el que baila muy bien, la música le viene de familia, ya que es hijo del famoso Rudy Ventura. El año 1981, puede ser, pues, el año de «Parchis».

Los puentes de la ciudad: uno se arregla y otro se estropea



Esta semana se ha iniciado la esperada reparación del puente de las Pescaderías Viejas. Una obra que va a resolver el problema de los talones de los zapatos de muchas señoras, pero, sí, por fin, ha llegado esta grata nueva, nos llegan noticias preocupantes acerca del estado del puente de la Cruz Blanca o d'en Gómez. La filigrana de su arco central y único, parece que se ha debilitado sensiblemente, cosa por demás, que no nos sorprende, dada la línea mínima que tiene en su punto de luz. Conviendría que se aclarase públicamente el tema, y si se ha de reparar que se haga e incluso, si ello es preciso, que se cierre al paso peatonal, hasta que ofrezca las garantías necesarias. En fin, que en una ciudad con una docena de puentes en servicio, y de todo tipo, tampoco es de extrañar que se deba dedicar mucho tiempo y presupuesto a estas cosas. Josephus, en su crónica semanal, en la que comenta la actualidad ciudadana, se ocupa tal tema puentes.

UNA SEMANA DE TV

Programación del 12 al 18 de enero

LUNES, 12 MARTES, 13 MIERCOLES, 14 JUEVES, 15 VIERNES, 16 SABADO, 17 DOMINGO, 18

13,45 Carta de ajuste.
13,56 Apertura y presentación.
13,57 Avance Telediario.
14,00 Programa regional simultáneo.
14,30 Gente hoy.
15,00 Telediario.
15,30 Gaceta cultural.
15,45 Revista de prensa.

14,00 Programa regional simultáneo.
14,30 Gente hoy.
15,00 Telediario.
15,30 Gaceta cultural.
15,45 Revista de prensa.
16,15 Guardián de mi hermano. «De buena gana».

14,00 Programa regional simultáneo.
14,30 Gente hoy.
15,00 Telediario.
15,30 Gaceta cultural.
15,45 Vivir cada día. «Covalada: La Cooperativa de la Madera».

14,00 Programa regional simultáneo.
14,30 Gente hoy.
15,00 Telediario.
15,30 Gaceta cultural.
15,45 Mirador de los deportes.
16,15 Extraña pareja. «La úlcera».

14,00 Programa regional simultáneo.
14,30 Gente hoy.
15,00 Telediario.
15,30 Cosas.
19,05 Las aventuras de Guillermo. «Gana violenta».

12,00 De 12 a 2, Sabadabada.
14,00 Documental.
15,00 Noticias del sábado.
15,15 Don Quijote de la Mancha. «El castillo de los duques».

10,03 Hablamos.
10,30 El día del Señor.
11,25 Gente joven.
12,35 Sobre el terreno.
14,00 Siete días.
15,00 Noticias del domingo.
15,15 El pequeño Cid. «Ruy recupera a Pecos».

15,45 De Cerca.
En el programa de hoy, el invitado es el presentador de programas de radio Pepe Cañaveras.
16,15 En familia.
Dudley Rush tiene gran sentido del humor. Es un dibujante de «cartoons». Tiene dos jóvenes hijas que son «la niña de sus ojos». Ellos viven juntos en una gran casa y Dudley y su esposa Muriel, que son unos padres bien compenetrados, comprenden que sus dos hijas decidan dejar el nido y vivir por su cuenta.
16,40 Despedida y cierre.
18,15 Apertura y presentación.
18,32 Barrio Sésamo.
19,00 La mansión de los Plaff.
19,33 El libro gordo de Petete.
19,40 Aquí está Boomer.

16,15 Guardián de mi hermano. «De buena gana». Pete no acaba nunca de tener motivos para meterse con su hermano Brian y zaherirlo con su caustico vocabulario. Esta vez es la indumentaria del que él llama un próspero polizonte enguantado, con sus gafas ahumadas y sus botas relucientes.
18,32 Barrio Sésamo.
19,00 Hobo. «Fotografía».

16,15 Bloomers.
A Lena le es imposible comprender el cambio de carácter que ha sufrido Stan, tan acusado, que incluso madurga como un condenado. Este, sin embargo, lo que pretende no es otra cosa que realizar su primer día como florista-jardinero.
18,32 Barrio Sésamo.
19,00 Tom y Jerry.
«Guerra sin cuartel».

16,15 Extraña pareja. «La úlcera». Ante los dolores que padece Oscar en el estómago, su amigo llama al médico de urgencia y éste le diagnostica principio de úlcera y le recomienda a Félix, que el enfermo siga fielmente sus instrucciones. Ante la promesa de Félix de que sólo durante siete días estará en tratamiento, Oscar accede a ello.
18,32 Barrio Sésamo.
19,00 Baloncesto. Real Madrid-TSK de Moscú.
Eliminatoria de la Copa de Europa de Campeones de Liga de baloncesto.
20,30 El canto de un duro. «Cómo se afronta la crisis económica en España».

19,05 Las aventuras de Guillermo. «Gana violenta». Guillermo y los proscritos quieren representar una obra histórica y piden prestados trajes de época a un artista excéntrico, pero éste se encuentra de mal humor porque no encuentra una vieja tetera que le regaló su tía Georgina, y que es la única persona que podría financiar una exposición de sus cuadros. Guillermo interpreta erróneamente el mal humor del artista y le lleva a casa un vagabundo que sirva como modelo real para uno de sus cuadros y el vagabundo se guarda la tetera.
19,30 Los Walton. «La mentira».

15,40 Primera sesión. «Un hogar para vivir». Con Henry Fonda, Kristen Vigard, Sarah, una adolescente que, al quedar huérfana, fue recogida por su abuelo George, un anciano granjero, se opone a que un hijo de éste, Frank, declare la incapacidad del viejo y le interne en un asilo. Para sacar adelante su propósito, Sarah, en compañía de un chiquillo de su misma edad, lleva al granjero a Chicago, con el fin de que un hijo político de éste — un eminente médico — le someta a reconocimiento.
17,10 Aplauso.
19,00 Vacaciones en el mar. «La historia de Carol y Douglas» (II parte). Las consecuencias para Douglas, de la fiesta de despedida de soltero están a punto de costarle el «sí» de Carol, que no se presenta a la ceremonia.

16,35 Tom Sawyer.
17,05 Musical. «Coros y Danzas de la Armada Rusa».
17,40 625 líneas.
18,35 Avance deportivo.
18,45 Largometraje. «Altos vuelos» (1978). Tres hermosas jóvenes consiguen aprobar las pruebas eliminatorias para un curso de azafatas de líneas aéreas. Durante los atareados días del curso, las tres hacen amistad, convirtiéndose en inseparables y ayudándose mutuamente a superar los complicados exámenes.
20,30 Información deportiva.
21,30 Noticias del domingo.
22,00 El extraño Sr. Duvallier. «Poli Flash».

20,10 Las «cuatro esquinas».
21,00 Telediario.
21,30 300 millones.
22,35 Grandes relatos. «El conde de Montecristo» (Episodio 5). Montecristo ejecuta implacablemente el plan que se ha trazado para castigar a aquéllos que causaron su desgracia. Cadrouse se ha evadido de presidio con un cómplice e intenta asaltar la mansión del conde en los Campos Eliseos, pero es asesinado por otro forzado, Benedetto. Ahora le toca el turno a Fernando, actualmente conde de Moncerf. Primariamente es excluido de la Cámara de los Pares por su colaboración con los turcos cuando servía en Grecia. Fernando reconoce finalmente la verdadera identidad de Montecristo.
23,30 Últimas noticias.
23,50 Buenas noches.
23,53 Despedida y cierre.

19,35 Un mundo para ellos. «La vida también es ilusión». Recientemente en este espacio hemos abordado temas como la soledad y la angustia y no por ello este programa quiera dar esta imagen por exclusiva de lo que es la vida, sino por el contrario, tratar de demostrar que entre otras cosas positivas hay esperanza, deseos... ilusión.
20,25 Revista de toros.

19,15 Cine español. «La hija de Juan Simón».

21,00 Telediario.
21,30 Antología.
22,35 Grandes relatos. Mujercitas: «Un cofrecito de recuerdos» (I). En estos días Jo es la que se encuentra más sola en casa de los March. Su prometido, el profesor Baher, se ha marchado para consolidar su posición y puede regresar a su vuelta, dentro de un año. Peril al llegar a casa la tía March, cuenta que ha visto al joven profesor Friedrich Baher borracho

20,25 Más vale prevenir. «El asma».
21,00 Telediario.
21,30 El teatro en el mundo. «Salomé».

20,00 Informe semanal.
21,00 Noticias del sábado.
21,30 Sábado cine. «El Cardenal».

23,05 Los Angeles de Charlie. «Un crucero para los Angeles». Henry Dumajeán, un poderoso hombre de negocios, quiere hacerse con el valioso cargamento de estatuillas.

23,30 Últimas noticias.
23,50 Buenas noches.
23,53 Despedida y cierre.

21,00 Telediario.
21,30 Primera página.
22,35 Grandes relatos. «El conde de Montecristo» (Episodio 6). Se cumple la hora final en el meticuloso plan del conde de Montecristo. Algún pequeño detalle, escapado de la más cuidadosa previsión, marca la realización de los sueños: La venganza, placer de dioses, pone ceniza en la boca del hombre vengativo. Y también por la fuerza evocadora de los momentos decisivos, regresa el alma del conde a aquel remoto pasado en que era simplemente Edmundo Dantés, un ingenuo marinero, a punto de casarse con la dama de su corazón.
23,30 Últimas noticias.
23,50 Buenas noches.
23,53 Despedida y cierre.

21,00 Telediario.
21,30 Antología.
22,35 Grandes relatos. Mujercitas: «Un cofrecito de recuerdos» (I). En estos días Jo es la que se encuentra más sola en casa de los March. Su prometido, el profesor Baher, se ha marchado para consolidar su posición y puede regresar a su vuelta, dentro de un año. Peril al llegar a casa la tía March, cuenta que ha visto al joven profesor Friedrich Baher borracho

22,05 Hollywood.
«Hollywood va a la guerra» (II parte).
22,35 Grandes relatos. Mujercitas: «Lissa». El «Post», periódico para el que escribe Jo sus artículos, le devuelve su trabajo, diciéndole que en lo sucesivo sólo aceptará melodramas. Al salir de la oficina de correos cree por un momento ver a su hermana Beth, que hubiera resucitado, pues la chica se le parece extraordinariamente. Se trata de su prima Melissa, que viene del Sur de Georgia, donde a consecuencia de la guerra lo ha perdido todo, familia y propiedades.
23,30 Últimas noticias.
23,50 Buenas noches.
23,53 Despedida y cierre.

23,30 Últimas noticias.
23,50 Buenas noches.
23,53 Despedida y cierre.

23,30 Últimas noticias.
23,50 Buenas noches.
23,53 Despedida y cierre.

23,55 Buenas noches.
23,58 Despedida y cierre.

19,30 Carta de ajuste.
19,45 Apertura y presentación.
19,47 Redacción de noche.
20,35 Revista de cine.

19,30 Carta de ajuste.
19,45 Apertura y presentación.
19,47 Redacción de noche.
20,35 Polideportivo.
21,00 Retrato in vivo. «Jarcha».

19,47 Redacción de noche.
20,35 Polideportivo.
21,00 Pop-grama. «Rock-Cómico».

19,47 Redacción de noche.
20,35 Polideportivo.
21,00 Encuentro con las letras. «El Centro Dramático Nacionales».

19,47 Redacción de noche.
20,35 Polideportivo.
21,00 Encuentro con las letras. «El Centro Dramático Nacionales».

15,32 Hawái 5-0.
«Un león en las calles».

15,32 La isla de la fantasía.
16,25 Vickie el vikingo.
16,50 Las Vegas.

21,50 Opinión pública. «La informática» (I). Programa divulgativo de la informática: ¿Qué es? ¿Cómo se enseña? ¿Cómo se produce? ¿Cómo se utiliza? Un mito más importante que la revolución industrial.
22,25 A fondo.
23,25 Buenas noches.
23,28 Despedida y cierre.

22,00 Tribuna de la cultura. «Flamenco».

22,00 Tribunal internacional. «Jaén y el Altozano».

22,00 Tribunal internacional. «Jaén y el Altozano».

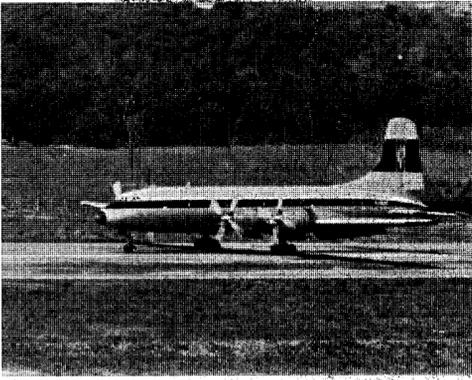
22,00 Tribunal internacional. «Jaén y el Altozano».

17,35 Retransmisión deportiva. Rugby.
19,05 Documental.
19,35 Largometraje. Cielo: Cary Grant. «La fiera de mi niñez».

17,45 Festival.
19,40 La música.
21,10 Más allá.
21,40 Largometraje. «Grandes esperanzas».



EL TURISMO NUESTRO DE CADA DIA



Es evidente que tenemos una de las instalaciones aéreas más logradas de la costa mediterránea española, y lograda también, conviene recordarlo, en buena medida gracias al interés y la aportación económica de muchos industriales del sector turismo, de nuestras comarcas. Y no es menos cierto, que la infrautilización que de la misma se hace, es incomprensible en una situación económica como la que vivimos, en realidad en cualquier situación, pues el malgastar, que es lo que sucede, no conduce a nada.

Escribimos sobre tan repetido tema, en razón a que, de nuevo, como viene sucediendo periódicamente, los barceloneses remueven el tema de un segundo aeropuerto para el «cap i casal», llegándose a señalar emplazamientos concretos, en comarcas concretas, naturalmente de Barcelona. Parece que el Ayuntamiento de El Prat del Llobregat, no quiere saber nada sobre ampliaciones del actual aeropuerto, y en consecuencia, hay que pensar, cara al futuro, en un segundo aeropuerto. No sabemos, lo de futuro a cuánto hay que situarlo, pues, tampoco

Aeropuertos en Catalunya: de lo asombroso a lo preocupante

parece que el crecimiento del tráfico aéreo barcelonés, sea tan intenso, como para exigir el segundo aeropuerto, en un plazo urgente.

Pero, al margen de estas actuaciones, que no corresponden a esta página el comentarlas, lo que parece, una vez más, absurdo, es pensar en un segundo aeropuerto, cuando ya está en construcción, y lo que es más, mínimamente utilizado, es decir, tenemos el de Girona-Costa Brava, prácticamente cerrado, por lo menos durante medio año. Pero, parece que el tema no interesa a determinados sectores barceloneses, más preocupados, en buscar a qué comarca adjudicar el futuro aeropuerto.

El tema es preocupante, especialmente si tenemos en cuenta determinados antecedentes y actuaciones en Catalunya, con una irresistible tendencia, a concentrar y a conceder lo que pide Barcelona, aunque, como en este caso, se caiga en lo absurdo.

Ningún país, económicamente civilizado, se permitiría tener una instalación aeronáutica, de la envergadura del aeropuerto gerundense, pura y simplemente cerrada, pero aquí podemos permitirnos, al parecer, tales alegrías, como la que sucede, unos kilómetros más al norte, con el complejo de Vilamallá, con una infrautilización semejante a la del aeropuerto. Pero, no nos desviemos del tema: Flaco servicio se está haciendo al turismo en Catalunya, y flaco servicio a la agilidad en el transporte aéreo, con mantener la absurda situación del aeropuerto gerundense. Tanto más grave si se tienen en cuenta los costos de mantenimiento.

Cada vez es más urgente que temas de esta importancia, sean los que ocupen y preocupen a los políticos, pues son los temas que cuestan inútiles millones de pesetas al país, y más aún ante perspectivas tan asombrosas, como las propuestas barcelonesas de un segundo aeropuerto. Si ya es extraño, que se tenga un aeropuerto en la situación del gerundense (algún día sería interesante saber lo que le cuesta al contribuyente mantenerlo cerrado), pudiendo mantenerlo en buena parte, activo, que además se pueda plantear siquiera, la construcción de otra instalación aérea nos agota los calificativos.

Cuestión de temperaturas

En una Europa bajo cero, ¿por qué la Costa Brava no tiene clientes en invierno?

El turismo invernal, evidentemente se rige por las temperaturas, y tiene como consecuencia, según la rigidez de éstas, una mayor o menor incidencia en la necesidad de los que soportan unas duras temperaturas durante meses, a buscar una liberación de un clima aunque sea durante julio o agosto, mejor y más válido. Es decir, que turísticamente, estos meses de invierno son decisivos. Primero, de forma directa, en lo que se refiere al turismo de las estaciones de esquí y también indirectamente, porque van a instar a quienes viven medio congelados, o congelados completamente a buscar resarcirse de esta situación, y buscar el sol y el mar que aquí les ofrecemos.

Y como contrapartida, definitivamente, el mismo día, en Las Palmas disfrutaron de una máxima de 22 grados y una mínima de 14.

¿Se imaginan lo que ha de sentir un finlandés, que en cinco o seis horas de vuelo, puede pasar de una docena, o más, de grados bajo cero, a estos veinte grados ambientales de las Canarias?

LA TEMPERATURA ES UN ELEMENTO DEFINITIVO

Cada vez que se trata el tema de la necesaria prolongación de la temporada turística, en nuestras latitudes, tema en el que estamos totalmente identificados, no podemos olvidar, tampoco, la realidad de nuestras temperaturas. Y éstas, como resulta evidente, son de-

vernales, incluidas aquellas localidades que ya tienen, en alguna medida estos visitantes, que tienen muy pocos recursos de diversión y distracción, como no sea el simple paseo, o acudir a algún local.

¿Qué podría y hasta creemos que debería hacerse? Sin ser especialistas en la materia, y creemos que los hay entre nosotros, a una mayor oferta de diversiones y distracciones, mayor podría ser la clientela de estos meses. Un ejemplo sencillo y hasta creemos que fácil, la proyección de películas, en determinadas sesiones, en idiomas de esta clientela. Una red de piscinas climatizadas, suficiente y capaz de atender esta demanda, incluso la actual. Unos circuitos naturales para el «footings». Servicios religiosos en «versión original». La mayor parte de estas sugerencias, sal-

cas sean otras, los planteamientos del turismo, entre nosotros, cambien radicalmente. De momento, en algunos aspectos el cambio ya se ha producido. Así las acciones promocionales, son consideradas como algo necesario, a pesar de que durante años, no se hicieron. Una mayor competencia en el ámbito internacional, obligará a los empresarios de la Costa Brava, a agudizar el ingenio y las acciones tendientes a tener más clientes en una temporada más amplia.

Es evidente que, por ahora, pensar que todos los establecimientos que funcionan en verano, puedan hacerlo todo el año, es soñar imposibles. Entre otras cosas porque no tenemos la oferta a que antes nos referíamos. Pero, es muy posible que cada año haya más empresarios interesados en lograr una

Espionaje y turismo

Los recientes reportajes del semanario madrileño «Cambio 16», sobre la presencia de agentes de espionaje soviético, camuflados como empleados de la compañía aérea de la URSS, «Aeroflot», pone sobre el tapete esta delicada cuestión, en la que el panorama turístico se ve seriamente y directamente implicado.

Si bien es sabido que con la cobertura diplomática, una serie de «segundos secretarios», o determinados «agregados», o incluso simples conductores, actúan a través de sus respectivas embajadas, y muy concretamente con aquellas de los países socialistas, como agentes de los servicios de inteligencia de sus países respectivos, que se compliquen a quienes, por misión fundamental tienen, o deberían tener el servicio al turismo, en sus diferentes aspectos, perjudica de una forma tan sensible a esta actividad, que, si bien se circunscribe a unos países concretos y a unos nombres igualmente señalados del panorama del turismo, no deja de tener incidencia en el tema.

Siempre hemos creído que los países del este constituyen una importante reserva potencial de visitantes para nuestro país. No cabe duda que la mayoría de ellos soportan un clima muy duro, y, en consecuencia, sus gentes sienten la necesidad de unas vacaciones al sol, y ello no está solamente en las playas de Rumania o Bulgaria, o de la propia Unión Soviética, del mar Negro.

Pero, ante esta situación creada y no desmentida precisamente, pues ya fue expulsado un delegado de la citada compañía, por actividades de espionaje en España, cuanto más complicado sería si, de pronto empezasen a aterrizar «charter», de todos aquellos países, con turistas, más o menos auténticos. No deseamos adentrarnos en terrenos de política internacional, pero, si hasta ahora, públicamente por lo menos, el turismo había permanecido casi al margen de las cuestiones de espionaje, denuncias, y hechos como los relacionados con «Aeroflot», crean una imagen negativa y hasta peligrosa para el futuro del turismo. Habitualmente y esto es bien conocido, son justamente, estas compañías, sin olvidar la única agencia de turismo rusa la «Intourist», las que se ven implicadas en tales cuestiones. Por algo será.

LAS TEMPERATURAS DE EUROPA, ESTA SEMANA

Para que el lector compruebe que no exageramos, hemos reunido las temperaturas extremas del pasado jueves, día 8 de los corrientes, en algunas capitales europeas, incluidas las de aquellos países que mayormente suministran turistas aquí, y se podrá comprobar, el grado de congelación que soportan estos días en Europa, y puede que hasta nos parezca menos intenso el frío que tenemos por aquí. La primera cifra corresponde a la temperatura máxima y la segunda a la mínima.

- Amsterdam, 4 y -1.
- Berlín, -5 y -11.
- Berna, -6 y -14.
- Bruselas, 3 y -6.
- Copenhague, -3 y -9.
- Dublín, 9 y 7.
- Estocolmo, -5 y -12.
- Helsinki, -6 y -19.
- Lisboa, 17 y 4.
- Londres, 6 y 2.
- París, 5 y -1.
- Praga, -8 y -15.
- Oslo, -12 y -17.
- Roma, 10 y -1.
- Varsovia, -6 y -11.
- Viena, -3 y -9.

Antes de aventurar conclusiones, quisiéramos añadir, algunos elementos más a estas consideraciones puramente de temperaturas. Hace siete años, estuvimos en la capital danesa por estas mismas fechas. Fue un invierno de lo más benigno, pues al aterrizar en el aeropuerto de Copenhague, era casi medianoche y la temperatura era de casi un grado sobre cero. Al día siguiente, nos despertaron a las nueve de la mañana, y pese a que nuestro hotel era un rascacielos y estábamos al nivel del piso quince, la oscuridad era prácticamente completa. La circulación ya normalizada, a dicha hora, discurría con las luces de cruce, así como el alumbrado público seguía necesariamente encendido. Una hora más tarde podía funcionar con las luces de situación de los automóviles. Y sobre las doce con los faros apagados. Faros que tuvieron que volver a encenderse poco antes de las tres de la tarde, porque también antes de las cuatro la oscuridad era prácticamente total.

Se comprende fácilmente que los habitantes de media Europa, que soportan este clima siberiano, meses y meses, prácticamente la mitad del año, en cuanto disponen de un mes de vacaciones, busquen su ración de sol y de playa, y deje de sorprendernos, las horas y horas que se pasan en la playa, muchas más que la mayoría de los indígenas del Mediterráneo. Y conste que con ello no queremos afirmar que en nuestras latitudes no sintamos el frío.

El mismo día 8 de enero, algunas de las temperaturas nuestras, eran las siguientes:

- Bilbao, 10 y 0.
- Granada, 17 y -3.
- Madrid, 15 y -4.
- Girona, 13 y -2.



finitivas, en los planteamientos turísticos.

Girona, la Costa Brava, puede prolongar su temporada turística, o anticiparla, en primavera. Pero, sin olvidar la realidad de nuestras temperaturas, que no son las de nuestra ciudad, y 4 de mínima. De cualquier forma y pese a resultar temperaturas agradables, no permiten un baño. Permiten, eso sí, tener una temperatura cómoda y agradable, aunque obligan a las viviendas a estar equipadas con un sistema de calefacción adecuado.

Lo que no se puede es engañar a la gente, a los clientes de baja temporada. Entre otras cosas porque sólo lo conseguiríamos un año, y con unas consecuencias nefastas. Tampoco hay que olvidar que de la misma forma que nosotros conocemos las temperaturas de toda Europa, en Europa conocen las nuestras, y saben que aquí no se podrán bañar en enero y que si podrán hacerlo en Canarias, aunque, evidentemente el costo de unas vacaciones invernales en aquel archipiélago, es mucho más alto que entre nosotros.

EL TURISMO QUE PUEDE TENER LA COSTA EN INVIERNO

No es menos cierto que la Costa Brava puede tener turismo en invierno. Pero, ha de tener el turismo que puede pagar el viaje hasta aquí, no a las islas afortunadas, y tampoco espera, en consecuencia hallar las mismas condiciones, pero sin hallar algunas condiciones, y es por aquí, por donde, nos tenemos no contar con la suficiente infraestructura, capaz de recibir una cifra, aunque fuese modesta de clientela in-

temporada más amplia, especialmente si analizan aspectos financieros tan importantes como las amortizaciones y la rentabilidad de sus inversiones.

pero, paralelamente a estos aspectos, hay que pensar en lo que podemos ofrecer a esta potencial clientela de invierno. Con lo que se hace hasta ahora, es mejor que no nos vengamos más que domingueros de Barcelona, y unos cuantos jubilados extranjeros. Pero, si la Costa Brava fuese capaz de montar una oferta y unos programas adecuados, estamos seguros que muchos europeos congelados en las ciudades cuyas temperaturas hemos señalado no se lo pensarían dos veces, especialmente si los precios que se les presentasen fuesen válidos.

Tal vez podamos parecer predicadores en el desierto, pero el mundo del turismo es de lo más sorprendente y si alguien se lo propone en serio, la Costa Brava puede tener, efectivamente una clientela invernal, perfectamente válida y compatible con la aparentemente única imagen de nuestro turismo de verano.

Hasta ahora, la temporada estival ha sido suficiente para el buen vivir de muchas empresas, posiblemente porque tenían y tienen, esta base familiar, y no tanto empresarial, que exige tales planteamientos. Y pese a que posiblemente desde un punto de vista estrictamente económico, las instalaciones se amortizarían mucho más rápidamente y efectivamente, con temporadas prolongadas.

¿QUE PASARA EN EL FUTURO?

Es muy posible que, a medida que las exigencias económi-

ORQUIDEA
GRANDES REBAJAS
FIN TEMPORADA
Rutlla, 101. — GIRONA

CARACOLES
Cría intensiva en naves y Baterías desmontables
"DUNJO"
Apartado 119. Tel. 93-5600419.
STA. PERPETUA MOGUDA.

REBAIXES
CONFECCIONS i SABATERIA
SANT PONÇ
DE TOT PER SENYOR i SENYORA

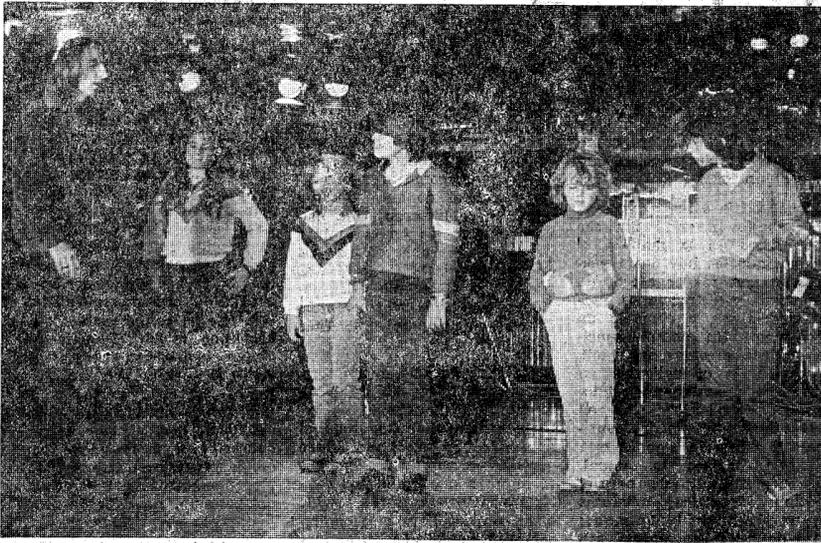
PONGA VIDA EN SU TERRENO
PONGALE UN CHALET, AHORA PUEDE HACERLO.
TIENE GRAN VARIEDAD DE MODELOS A ELEGIR DE OBRA CONVENCIONAL.
SIN AVALES NI HIPOTECAS, A DIEZ AÑOS.
CONSTRUIR ES LA AUTÉNTICA FORMA DE AHORRAR
desde 26 mil pts. más.
CHH
CONSTRUCCIONES CHALETS HOLAÑESES S.A.
PASEO MANUEL GIRONA, 36, ENT.L. — TEL. (93) 2034558 — 2034515 — BARCELONA 34

musical LOS SITIOS



Película y nuevo "show"

Hay que seguir hablando de "Parchís"



Giorgio Aresu dirigiendo un ensayo de «Parchís».

A Giorgio Aresu, joven y acreditado coreógrafo, se le ha confiado la misión de crear el nuevo «show» de Parchís, grupo infantil, que pese a sus pocos años, hacen gala de un polifacético envidiable. Frecuentes intervenciones en radio y televisión, realización de abundantes galas y últimamente debut cinematográfico, amén de unos éxitos multitudinarios en diversos países hispanoamericanos, son las credenciales artísticas de Parchís. Es pues com-

presible que Giorgio Aresu tenga que aguzar el ingenio y proceder a la extracción de sus más brillantes ideas, para que el «show» que le ha sido encargado, esté en consonancia con la popularidad y el nivel artístico alcanzado por Parchís.

Giorgio Aresu, coreógrafo de Aplauso, se halla en plena fiebre creadora. El «show» de Parchís se ha convertido en su obsesión. Aspira a crear para estos chicos chavales un espec-

táculo en el que no existan puntos débiles ni espacios muertos en el que la originalidad y buen gusto ofrezcan una continuidad desde su principio hasta el final.

Las más conocidas canciones de Parchís, aquellas que le han permitido alcanzar una popularidad nacional y transoceánica, junto a los títulos de más reciente novedad, tendrán cabida en el nuevo «show» de este grupo infantil, que además de cantar, otorga al baile como acompañamiento de la canción, el papel que le corresponde a cada una de sus interpretaciones, circunstancia que ha sido muy tenida en cuenta por Giorgio Aresu, para potenciar estas facultades y crear de cara al próximo «show» un ballet vistoso y de gran espectacularidad. Y cabe augurar, atendida la valía de los participantes en el empeño, un extraordinario y arrollador éxito artístico.

SU PRIMER FILM: «LA GUERRA DE LOS NIÑOS»

La guerra de los niños es el título de la primera película interpretada y protagonizada por el grupo infantil Parchís. El escenario «bélico» en que se desarrolla la acción está localizado en un colegio de un barrio residencial de Madrid. Las voces fauces de la especulación han elegido como presa este centro escolar, regentado por un profesor, que ha dedicado los mejores años de su vida a la educación de los pequeños. Los alumnos, alertados por su maestro de la inminente amenaza que se cierne sobre el colegio, emprenden contra el promotor del edificio que ha de levantarse en su lugar, una incruenta pero divertida guerra.

Desde que los colegios han decidido tomar por su cuenta la defensa del colegio, se ha acabado la paz y el sosiego para el especulador que sueña con su desaparición. El mando de las operaciones es asumido rápidamente por los componentes de Parchís, quienes consiguen con la ayuda de sus compañeros, y tras diversas incidencias, hacer desistir de sus propósitos al promotor.

Yolanda, Gema, David, Oscar y Tino, realizan en «La guerra de los niños», un brillante debut cinematográfico. Su magnífica labor halla un adecuado complemento en las extraordinarias interpretaciones de Manuel Alexandre, que da vida a la figura del profesor, y de Ricardo Merino, que incorpora al personaje que persigue con ahínco el propósito de lograr su demolición.

El estreno en toda España de «La guerra de los niños» tendrá lugar, simultáneamente en 32 capitales españolas, con ocasión de las próximas fiestas navideñas. En iguales fechas, aunque en otras condiciones climáticas, su estreno se efec-

tuará asimismo en Buenos Aires, ciudad en la que este grupo infantil de meteórica carrera artística, goza de una inmensa popularidad.

Tratándose de una película Parchís no podían faltar las canciones, que en esta ocasión son cuatro: «Querido profesor», «Ayúdame», «Fin de curso» y «Twist del colegio».

Los ingredientes cinematográficos de «La guerra de los niños», han sido aderezados con suma pericia y habilidad por Javier Aguirre, director donostiarra de abundante filmografía, que ha realizado una película con niños, susceptible de proporcionar hora y media de agradable esparcimiento, no sólo a la gente menuda, sino también a muchos que han dejado de serlo.

Belter distribuirá "Motown"

Belter fue una de las pioneras en el mundo discográfico español. Durante una época fue la número uno, luego comenzó a sufrir un grave, un importante bache lo que le llevó a poseer un catálogo bastante irregular, aunque fuera rentable o no.

Desde hace un par de años, es indudable que se está haciendo un importante esfuerzo para lograr el resurgir de Belter. La noticia que hoy les facilitamos es muy importante por lo que se refiere al futuro de Belter. Como saben, y si no se lo explicamos ahora, para distribuir los discos de los intérpretes internacionales, las discográficas españolas contratan todo un catálogo de una casa americana, por ejemplo y luego se encargan de editar aquí sus discos. Pues bien, desde el primero de enero Belter ha logrado la distribución en España del sello «Motown», que para que se den cuenta de su importancia tiene a gentes como Diana Ross, Stevie Wonder, Billy Preston, Syreeta, Diana Ross and the Supremes, Jermaine Jackson, Commodores, Michael Jackson, The Dazz Band, The Temptations, Thelma Houston, Rick James, Swiitch, Bonnie Pointer, High Inergy, Teena Marie, etc.

Ray Charles: aparece un disco con sus 20 mejores éxitos

Este pianista, compositor e intérprete invidente y de color, forma parte de la historia del Rhythm and Blues, del Soul, y de la canción espiritual americana no como uno más, sino con el apodo de «El Genio». ¡Por algo será!



Desde que en 1949 se editara su primer disco en una pequeña compañía independiente, hasta hoy, podemos contar casi un centenar de canciones que han estado clasificadas en las listas de éxitos de Estados Unidos. Su voz tan característica, ha inspirado e influenciado a

La noticia se ha confirmado MARCE y CHEMA SE HAN SEPARADO

Por el momento, no se han concretado los motivos del "divorcio"

Nacieron con la moda «retro» con el deseo de recordar la marcha de los años cincuenta-sesenta. No se les puede negar que durante su trayectoria marcaran una cierta impronta o por lo menos tuvieron un estilo bien definido, un estilo propio que les caracterizaba respecto a otros in-

terpretes, formaron su grupo y los chicos trabajaban bastante. Sin embargo lo que pretendía su casa discográfica, parece que no era eso, Marce y Chema tenían una popularidad relativamente importante, sus contrataciones marchaban bien, vendían disco pero estaban en una épo-

ca en que había toda una serie de intérpretes que facilitaban mucho más las cosas a las casas de discos, por lo que se refiere a la ganancia musical. Marce y Chema, vendían discos pero no como rosquillas aunque tuvieran un público bastante adicto. Llegó el momento de hacer un nuevo disco, había pasado ya tiempo desde el primero y no hubo entendimiento, Marce y Chema dejaban el sello y fichaban por otra compañía disc-



terpretes, a otros grupos.

Nos referimos a Marce y Chema. Según hemos podido confirmar el dúo «Marce y Chema» ha tomado la que parece por el momento irrevocable decisión de separarse, irse cada uno por su lado. La última actuación del dúo, que sepamos, fue en Girona, en la sala de fiestas «Piscis» y curiosamente la primera de uno del grupo sólo ha sido también en Girona ya que a partir de esta tarde del domingo, Marce sin Chema, como reza los carteles anunciadores presenta un concurso de rock and roll en «Don Carlo».

La decisión es firme, aunque no sabemos hasta qué punto es irrevocable la separación de los dos hermanos, Marce y Chema. Probablemente intentarían, durante un tiempo, probar suerte cada uno por su lado y según los resultados, podría replantearse, de nuevo, la unión. Pero, vaya, esto son ya hipótesis. La última noticia que teníamos es que Marce se estaba buscando un nuevo compañero.

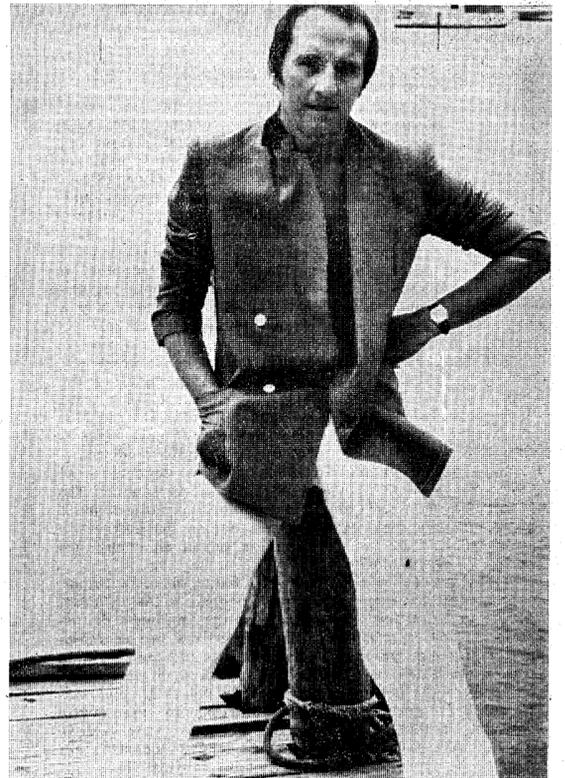
¿IRREVOCABLE DECISION?

Los hechos se han precipitado en los últimos tiempos, en pocas semanas la separación es una realidad, una separación que dudamos que musicalmente pueda hacer algún bien a ninguno de los dos, aunque siempre es mejor trabajar solo y a gusto, que malentendiéndose con el compañero, pero esto son cuestiones internas y hasta el momento no han trascendido las reales razones de este finiquito.

La decisión es firme, aunque no sabemos hasta qué punto es irrevocable la separación de los dos hermanos, Marce y Chema. Probablemente intentarían, durante un tiempo, probar suerte cada uno por su lado y según los resultados, podría replantearse, de nuevo, la unión. Pero, vaya, esto son ya hipótesis. La última noticia que teníamos es que Marce se estaba buscando un nuevo compañero.

Jordi BOSCH

Micky en Girona



El viernes tuvimos oportunidad de saludar a Micky, quien habitualmente se acerca por nuestras comarcas para darse un pequeño garbeo por las mistmas y realizar unas actuaciones discotequeras en plan «Showman».

Recientemente Micky ha sido noticia, por su participación en el musical «Lovys», el cual era un buen intento, por lo menos un honesto intento de realizar una comedia musical totalmente española. Las cosas no rodaron bien, tras un estreno casi catastrófico, tuvo que suspenderse la representación para reiniciarla al cabo de unas semanas y sin que se haya podido mantener en cartel mucho tiempo. Oscar Gómez, afortunado productor de numerosos intérpretes como el propio Miguel Bosé, fue el padre de la criatura, aunque asumió demasiadas responsabilidades, algunas de ellas inéditas para él y que, en opinión de muchos, debía haber compartido con otra persona de más veterania en un montaje de tal envergadura. Es agua pasada, pero, lo que se debe mirar hacia delante es el futuro.

Micky veía el futuro muy esperanzado, nos señalaba que a pesar de que no renunciaba a su etapa del «Bye, Bye Fraulein» o de «Enseñame a cantar», se iba a tirar a la carretera con un grupo de excelentes músicos, todos ellos componentes de históricos conjuntos españoles para realizar una gira por todo el país en el que recordarán viejas canciones, pero todas ellas ligadas por un vínculo importante: la marcha. Micky, pues, ante esta perspectiva está como un chico con zapatos nuevos y creemos que se merece un fuerte éxito, porque es una de aquellas personas a las que realmente le importa transmitir a su público un ambiente y optimismo marchoso que tanta falta hace en estos días.

La noticia, pues, ya está escrita. Micky vuelve y dispuesto a dar mucha guerra y, por supuesto, por encima de todo, mucha marcha. No es la primera ocasión en que aparece en estas páginas, ni será la última, es un tipo simpático y estupendo que se lo merece, se lo mereceeeeee...

Afincado en Los Angeles CAMILO SESTO GRABA UN DISCO EN INGLES

El año 80 ha sido especialmente importante para Camilo Sesto, aquel muchacho de Alcoy, en cuyo DNI figura Camilo Blanes y que a base de trabajo y tesón se ha encaramado a la popularidad en todo el mundo hispanoparlante.

La noticia es que Camilo puede dejar pronto de ser tan solo multitudinario para los hispanoparlantes ya que acaba de finalizar un L. P. totalmente en inglés que va a ser lanzado con gran fuerza en todo el mercado norteamericano y también europeo. De hecho, la preparación de este disco viene de hace un tiempo ya que durante la grabación de su último L. P., «Amaneciendo», que en estos momentos se está vendiendo en España y del que se ha extraído el single «Perdóname» lo alternó con la grabación de algunas bases musicales para la versión inglesa. En los últimos tiempos Camilo Sesto se ha establecido casi permanentemente en Estados Unidos, concretamente en Los Angeles, donde posee una casa de ensueño que muchos de nuestros lectores conocerán al haber visto fotografías en las denominadas revistas del corazón.

Camilo ha estado durante el 80, haciendo el tradicional mes de galas por España, al que no le piensa renunciar. En julio había hecho una representación por todo lo grande en Madrid que fue respaldado casi mayoritariamente por la crítica, antes había realizado una pequeña gira por Argentina, Perú, Chile y Panamá, que no visitaba desde hacía un tiempo. Por Navidades ha estado en España y tenía previsto reali-



zar dos conciertos benéficos, en estos momentos no tenemos noticias de dónde se han realizado si es que realmente se han llegado a hacer o se ha decidido posponerlas para más adelante. Lo cierto es que Camilo está encarrilado y, más o menos, ha hecho como su compatriota Julio Iglesias, quien también afincado en el país de los se-

Coordina: **Jordi BOSCH**

CRONICAS DE HACE 25 años

El cine de 1956, tuvo un nombre: Ingmar Bergman y una película: "El séptimo sello"

La sorpresa de lo que, en verdad, es cine religioso

O cómo descubrimos que Suecia era algo más que las míticas suecas

Iniciamos hoy una pequeña serie que calificaríamos, primero de recuerdos, antes que darles el título siempre un tanto periodísticamente pomposo, de reportajes. Tendrán, todos ellos, un denominador común: 1956, o si el lector lo prefiere, hace 25 años.

¿Cómo éramos y cómo vivíamos, qué vivíamos, hace un cuarto de siglo? Quiénes nacieron aquel año, muchos de ellos, por lo menos, son padres de familia, y sin embargo, en esta trayectoria de recuerdos, se podrá comprobar, la rigurosa actualidad de mucho, de los temas vividos, hace un cuarto de siglo, y sin embargo en ocasiones, se nos antojan simultáneamente remotos.

Por tratarse de una evocación periodística, no podrá tener el rigor de la historia, o la exactitud de la ciencia. No pretendemos otra cosa que el repaso a un año, que, como podrá comprobarse, en muchos aspectos, marcó una época y dejó huellas más que profundas en nuestra sociedad y es posible que en muchas personas. Evidentemente, no pretendemos caer en el tópico, por otra parte más que dudoso de todo tiempo pasado fue mejor. Exactamente fue esto: pasado y por tanto no volverá. Está ahí, en esta mezcla, de lo próximo y lo ya lejano, en el borde de la historia, o puede que historia plena, desde muchos puntos de vista.

Y lo iniciamos a través de la cinematografía de 1956, que tuvo, en nuestra opinión, dos nombres: Ingmar Bergman y Michel-Angelo Antonioni, en este año están datadas dos obras, que entendemos representativas y fundamentales en su trayectoria de creadores. «El séptimo sello», del realizador sueco, y «El grito» por el italiano. Podríamos añadir a esta lista del 56, obras como «Guerra y paz» de King Vidor, la excelente cinta del mejor humor británico «El quinteto de la muerte», o la debida a la pareja Vadim-B.B., «Y Dios creó la mujer», «Bus Stop», recientemente pasada en el ciclo Marilva, de la pequeña pantalla, pero, nos permitirá el lector que nos centremos en la obra del realizador sueco por lo que supuso de impacto en la cinematografía mundial, y singularmente en nuestro país, donde el espectáculo cinematográfico, se hallaba bien circunscrito, por obvias razones, que no es necesario evocar. «El séptimo sello», supuso un impacto en el concepto que, hasta entonces se tenía de cine religioso, precisamente porque procedía de un país, que siempre hemos visto envuelto en una especie de leyenda, y de un realizador, que si bien siente profundas inquietudes religiosas y morales, que ha vivido en una crisis de fe muy aguda, no es cristiano, ni mucho menos católico, pese a que su obra, insistimos, es lo que debe entenderse por cine religioso.

«El séptimo sello», tras su estreno comercial, fue pasada en numerosas sesiones de cine-focum y cine-club, así como por TVE, en Semana Santa y hace diez años la empresa del Cine Oriente de nuestra ciudad, tuvo el gran acierto de ofrecer la calificada como trilogía aérea de Ingmar Bergman: «El manantial de la doncella», «El séptimo sello» y «Fresas salvajes», en unas espléndidas versiones originales e íntegras, que aún hoy agradecemos.

«El séptimo sello», es una alegoría de tema sencillísimo: el hombre, su búsqueda eterna de Dios, y la Muerte como su única respuesta, así autodefinía su obra de hace un cuarto de siglo Ingmar Bergman. Y puede que, en realidad no sea otra cosa que esta sensibilización del realizador sueco, de raíces familiares religiosas, su padre era un pastor protestante, que predicaba en diversos puntos de Suecia y llevaba con él a su hijo. Muchas de estas visitas a las parroquias rurales suecas, construidas durante la Edad Media, le sirvieron para evocar tanto el ambiente de aquella etapa, como para conocer muchas de las historias que se contaban en relación con el año mil, la peste y el temor al fin del mundo, hasta encontrar un paralelismo vital, con nuestro propio tiempo. «un

ensayo de poesía moderna, que traduce las vivencias de un hombre moderno, y que ha sido llevado a cabo libremente con dichos elementos medievales. En mi película, el Caballero, regreso de la Cruzada al igual que en nuestros días vuelve un soldado de la guerra. En la Edad Media los hombres vivían aterrorizados por la peste y, en la actualidad, por la bomba atómica», son palabras de Ingmar Bergman, al referirse a su película de hace veinticinco años.

LA MUERTE JUEGA AL AJEDREZ

Aunque el realizador asegura, que no ha tratado de hacer una descripción realista de la Suecia medieval, lo cierto es que, precisamente este aspecto, es uno de los más meritorios

de la película, por su exactitud, que va desde las líneas de las imágenes que aparecen en diversos momentos de la cinta, hasta la propia línea argumental, de su inicio a fin. Se trata de la trova sueca, según la cual, la Muerte es Bergman), pues es donde vive con el fin de ganar tiempo, para algo que no se nos definirá hasta el fin de la cinta, y que puede ser la esperanza, que en el fondo de su inquieto espíritu creador, siente el autor, porque, evidentemente, estamos



La penetrante mirada del Caballero, sigue siendo un reto al cabo de veinticinco años.

una gran jugadora de ajedrez, con las fichas negras, y es precisamente, la trepa de que el caballero, Antonius Block, utiliza, cuando, se le aparece la parca, en una playa del Báltico (un escenario frecuente en

ante una de aquellas cintas que más exactamente puede definirse como filme de autor, pues «El séptimo sello», no está al alcance de quien no sienta y conozca la historia, la cultura y la civilización como este singular realizador sueco.

Veinte años de cine de Ingmar Bergman

1945, «Crisis»; 1946, «Lluve sobre nuestro amor»; 1947, «Barco para las Indias» y «Noche eterna»; 1948, «Ciudad portuaria» y «Prisión»; 1949, «La sed» y «Hacia la felicidad»; 1950, «Juegos de verano» y «Esto no sucederá aquí»; 1952, «La espera de las mujeres»; 1953, «Un verano con Mónica»; 1953, «Noche de circo»; 1954, «Una lección de amor»; 1955, «Sueños de mujeres» y «Sonrisas de una noche de verano»; 1956, «El séptimo sello»; 1957, «Fresas salvajes»; 1958, «En el umbral de la vida» y «El rostro»; 1959, «El manantial de la doncella»; 1960, «El ojo del diablo»; 1961, «Como en un espejo»; 1962, «Los comulgantes»; 1963, «El silencio»; 1964, «Para no hablar de todas las mujeres»; 1965, «Personas».

La cinta empieza con la partida y termina con el jaque mate de la Muerte, al Caballero, y a todos sus acompañantes, menos a esa singular familia de cómicos de la legua, formada por Jof, Mia y Michael, su hijo, que pueden escapar del fin inevitable, y para el que no hay más aplazamientos, al parecer que este de la partida de ajedrez, que la Muerte, por cierto, gana con una trampa, al hacerse pasar por confesor, y oír las revelaciones del juego del Caballero, pero éste, más que pedir un plazo para sí, lo pide para la búsqueda de sí mismo, así lo confiesa: «Mi vida ha sido algo completamente vacío, sin sentido. He cazado, he viajado, he convivido con todo el mundo. Pero todo ha sido inútil... Lo digo sin vergüenza y sin remordimiento, porque sé que la vida de los hombres está hecha así. Es precisamente por esto por lo que deseo utilizar mi aplazamiento: para realizar aunque sólo sea un único acto que tenga alguna significación», y lo conseguirá con la salvación de la singular familia, en la que evidentemente hay paralelismos muy claros, y más aún para un hombre tan preocupado de los temas religiosos, como Bergman, que no es casual, que entre sus autores favoritos, figure un español con problemas espirituales muy semejantes, salvando todas las distancias: Miguel de Unamuno.

LA BUSQUEDA DE DIOS

Ya nos hemos referido al impacto que en los ambientes religiosos e intelectuales de nuestro país causó «El séptimo sello», obra que, por cierto, ignoramos, si permanece en exhibición de algún tipo entre nosotros o la Filmoteca Nacional, se quedó con alguna copia, especialmente la de versión original. Hasta entonces lo que se entendía como cine religioso, se ceñía a las cintas «de romanos», con factura norteamericana, o



La esperanza que late en el fondo del inquieto espíritu de Bergman, se personifica en Mia, Jof y su hijo Michael, los únicos que escapan a la destrucción.

a versiones temibles «made in Spain», que tampoco olvidaron a la propia «Passió» de Olesa de Montserrat.

Hallarnos de pronto, frente a cuestiones como la respuesta de después de la Muerte, la propia existencia de Dios, el fin del mundo, y también la búsqueda de la esperanza y la salvación, tenían que causar una conmoción que aún planea sobre muchas almas sensibles, y de fe inquieta, como la del Caballero, que dice: «La fe es algo muy doloroso. Es como si se amara algo que está oculto en la noche y que jamás hace acto de presencia por mucho que se le llame...».

Fue, para el espectador sensible, de hace un cuarto de siglo, hallarse ante las auténticas preguntas del hombre de nuestro tiempo, que, además tiene este «séptimo sello» por abrir, que no es otro que un simple pulsador, que puede desencadenar en segundos, el holocausto nuclear. Algo que, puede que nos hayamos acostumbrado a compartir, como en el año mil, a pesar de los terrores y supersticiones, se habían habituado a convivir con la peste, y la que creían próxima posibilidad del fin del mundo.

No es de extrañar que un hombre de la vida interior inquieta e inquietante del realizador sueco, haya buscado este ambiente, con tantos paralelismos con la segunda mitad del siglo veinte, para hacer esta pregunta a la muerte:

- ¿Nos relevarás tus secretos?
- No tengo ningún secreto.
- ¿Entonces no sabes nada?
- Así es. No sé nada.

Estas cosas dichas en una sala de cine de nuestro país, hace veinticinco años tenían que producir un terrible choque emocional, especialmente, si se tiene en cuenta el concepto que hasta 1956, se tenía del cine religioso.

SUECIA NO ES EXACTAMENTE ASI

Efectivamente, aunque existe una minoría con estas preocupaciones, el propio Bergman, no ha dudado en calificar a su país culturalmente subdesarrollado, «Con todos los recursos materiales de que disponemos, deberíamos ser capaces de hacer algo más por el espíritu», declaraba, pocos años más tarde de la realización de «El séptimo sello».

Por ello, posiblemente, la película levantó tantos comentarios en nuestro país, pues soñamos identificar Suecia con las suecas de la Costa Brava, y con la leyenda de unas libertades sexuales, que no se corresponden precisamente a la realidad.

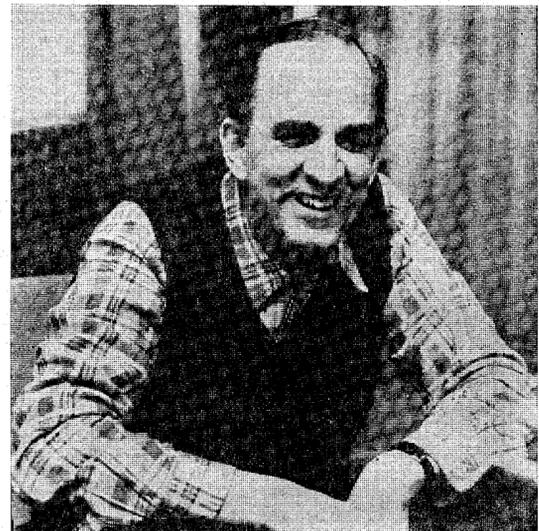
En Suecia solamente el tres por ciento de la población frecuenta regularmente los templos religiosos, los domingos, y las comunidades más practicantes son las compuestas por

los 28 mil católicos del país, sobre ocho millones de habitantes, o los siete mil israelitas, o incluso los trescientos mil suecos fieles de iglesias libres, por lo general de culto episcopaliano. Los demás, dedican los domingos a los encuentros con la naturaleza, pues para estos ocho millones de seres disponen de un país casi tan grande como España (su población equivale a la de Catalunya y Valencia), y con muy escasa atención a estos problemas que plantea Bergman. Aunque no obstante no todo es felicidad en este país avanzado de Europa, dado su alto índice de suicidios.

La incomunicación, la soledad, la insatisfacción al tenerlo todo resuelto y previsto, inquieta a muchas almas suecas, y se repiten en sus interrogantes, como afirma el Caballero en su diálogo con la muerte: «En algunas ocasiones, tengo la impresión de que las preguntas son más importantes que las respuestas».

Y las preguntas del caballero Antonius Block, formuladas en 1956, creemos que no sólo configuraron la cinematografía de hace veinticinco años, sino que siguen siendo válidas en 1981.

Cuando Bergman estuvo en S'Agaró



El realizador sueco pasó hace cuatro años, unas breves vacaciones en la Costa Brava, concretamente en el hotel de La Gavina de S'Agaró. No aceptó ninguna entrevista con medios informativos, y apenas si se comunicó con nadie durante su estancia entre nosotros. Habitualmente todas las entrevistas que concede, las cobra, destinando lo que percibe de los medios informativos a un fondo social, que fundó una de sus esposas (se ha casado seis veces).

Hace un par de años abandonó Suecia, en vista de la creciente presión fiscal a que se veía sometido. Su marcha que él calificó de exilio, y la realización de algunos filmes fuera de Escandinavia, causaron sensación en el país. Tras la derrota electoral de la tradicional mayoría socialista, en el gobierno, por una coalición de centro derecha, Ingmar Bergman regresó a su isla del Báltico.

Su paraíso a dos pasos.

Desde 27000 ptas. al mes a pagar en 3 años.



Residencial casselles d'avall

Dé el primer paso, infórmese. Tel. 93-250 01 02 Barcelona.



El temor de los hombres y las mujeres del año mil. ¿No es, acaso, el mismo que sentimos hoy ante el riesgo de un holo causto nuclear?



OBERTA LA MATRICULA

PER A NOVES CLASSES

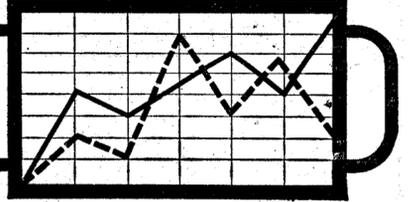
d'ANGLES pel GENER

a INTERNATIONAL HOUSE

- Tots els professors nadius i formats.
- Mètodes moderns i dinàmics.

INTERNATIONAL HOUSE - C/. Minali, 12, pral. (Travessia la Rambla). Hores d'oficina: De 11 a 1 i de 4 a 9. - Tel. 219300. - GIRONA

girona: economía, empresa i finança



Pulso financiero gerundense

¿MENOS INDUSTRIAS Y MENOS BANCOS, EN 1981?

El nivel de paro en Girona (septiembre) alcanzó el 4'1 por ciento de la población activa

Si la pasada semana dábamos noticia de una serie de empresas gerundenses que atravesaban serias dificultades y que habían planteado la reducción drástica de sus plantillas, con el fin de poder seguir trabajando y mantener un mínimo de puestos de trabajo, con el fin de evitar el cierre definitivo, caso de no poder acceder a esta situación prevista en las leyes laborales vigentes. En la presente nos han llegado una serie de rumores acerca de la posibilidad de traslado al extranjero de algunas otras empresas de nuestras comarcas.

de ser preocupante, especialmente si tenemos en cuenta lo que puede significar primero, para el conjunto industrial de Girona y del país, y después, muy directamente para las familias afectadas, pues aunque a todas las que su empresa trasladada más allá de nuestras fronteras se les ofreciese el mismo puesto de trabajo en el nuevo país, cosa que está por ver, no deja de ser todo un trauma el tener que trasladarse a estos nuevos ambientes, que pueden representar graves problemas, no sólo desde el punto de vista económico y social, sino también para la propia salud y el desarraigo de Girona.

pues, es bien sabido que los catalanes somos más que reacios a estos cambios.

El hecho de que las noticias no nos hayan sido confirmadas oficialmente, nos aconseja no dar las siglas de las empresas dispuestas a marcharse, y ojalá que todo quede en el rumor. Pero, ya se sabe que cuando el río suena...

MENOS BANCOS Y MAS EN LAS ORBITAS DE LOS SIETE GRANDES

Otro de los cambios que van a producirse en el año de 1981, será el ya iniciado, en alguna medida el anterior. Es decir, la reducción del número de entidades bancarias, lo que no quiere significar que haya menos oficinas, pese a que el entusiasmo de aperturas se ha reducido, qué duda cabe.

Los siete grandes bancos del país, un número carismático en estos temas económicos, pensamos en las «siete hermanas», que son las compañías petrolíferas multinacionales, que por cierto se trabajan su penetración directa en España, están dispuestos, y volvemos a los bancos, a seguir absorbiendo entidades menores, con el fin de disponerse a afrontar sin mayores garantías de éxito, lo que pueda suponer la competencia del Mercado Común.

La realidad bancaria española, es que no disponemos de una sola entidad que figure entre las veinte más importantes del mundo, cosa muy distinta del nivel de nuestras cajas de ahorros, pues la de Pensiones tiene un nivel perfectamente internacional, aunque, ciertamente tampoco se trata aquí de equiparaciones bancarias.

El país necesita unas entidades dispuestas a afrontar el reto comunitario. Y para ello van a proseguir su política de incorporaciones. Ciertamente también hay un grupo de bancos intermedios, como el Exterior, Atlántico, y Zaragozano, que pueden tener su espacio en el panorama bancario nacional, pero, otros muchos, han de empezar a hacerse a la idea de su integración. Y lo decimos con una cierta tristeza personal, pues siempre hemos creído en la necesidad de una banca local, puede, sin embargo, que no se haya sabido hacer, y se ha pasado a la obsesiva expansión, la mayor parte de las veces injustificada e innecesaria, que ha terminado por comerse a la propia entidad. Y en Girona tenemos tristes ejemplos de esta actuación.

Muchos de los bancos menores, deben pues, prepararse para este año de absorciones. Es ley de vida bancaria.

LA CAJA DE AHORROS PROVINCIAL SUPERA A LA DE MANRESA

Con fecha de cierre de noviembre, los saldos de terceros de la Caja de Ahorros Provincial superaban en 45 millones a los de la Caja de Manresa, en su particular carrera de ambas entidades. Frente a los 26.049 millones depositados en Girona, en Manresa, sumaban 26.004, con aumentos respectivos, durante el pasado ejercicio (once meses) de 2.466 millones de la caja gerundense, por 2.018 los manresanos.

A partir de ahora será muy difícil a la entidad de nuestras comarcas avanzar un nuevo escalón, en el «ranking» de las cajas catalanas, pues Tarragona, que ocupa el sexto puesto, se hallaba en las fechas que comentamos en saldos del nivel 35.381 millones, con un aumento en once meses de 6.327 millones, casi tres veces el aumento absoluto de Girona. Pero todo es proponérselo.

De cualquier forma se trata de un paso importante en un año de singulares dificultades para estas entidades. El crecimiento porcentual de Girona, fue ligeramente superior a la media catalana - baleare, el 10'46 por el 9'56 de la federación. Durante el

mes de noviembre a que venimos haciendo referencia, los depósitos en la Caja de Ahorros Provincial, aumentaron en 164 millones.

LA CAJA DE PENSIONES PUEDE CERRAR EL EJERCICIO CON MAS DE 525 MIL MILLONES

Aunque no disponemos de las cifras del último mes del año pasado, de mantenerse un crecimiento semejante a noviembre, en que los depósitos en «la Caixa» (Cataluña, Baleares, Andorra y Madrid), aumentaron en 9.206 millones y totalizaron 518.138, podría cerrarse el ejercicio, con más de 525 mil millones de depósitos, lo que confiere a nuestra primera entidad financiera una ventaja de más de doscientos mil sobre la segunda de España, que es la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Madrid.

EL «MONTE» TRABAJA YA EN GIRONA

Efectivamente, la segunda caja de ahorros catalana, la de Ahorros y Monte de Piedad de Madrid, está ya con su oficina del Carrer Nou abierta, y aunque de momento lo ha hecho con suma discreción, no hay que olvidar el potencial de la entidad y que su presencia financiera, entre nosotros, puede ser considerable, dada la importancia de sus recursos, y las posibilidades de su obra social, aspecto que tiene singular importancia en la acción de este tipo de entidades. El tiempo nos lo dirá.

MAS «ESPLAIS» DE «LA CAIXA» PARA GIRONA

Tras el éxito del primer centro «Esplais» que la Caja de Pensiones ha instalado en nuestra ciudad, en la Plaza Marquina y que cuenta de seiscientos socios (no pagan cuota alguna), dentro de pocas semanas se abrirá el segundo en nuestras comarcas, concretamente en La Bisbal, pues allí hay unas vinculaciones sentimentales muy concretas del anterior presidente de la entidad e ilustre gerundense, don

Narcís de Carreras. Igualmente se trabaja en un tercero, que será el primero a situar en una localidad costera.

Se trata de una política muy clara y concreta al servicio de la tercera edad, que, no dudamos, tendrá su eco en tan importante sector de nuestra sociedad.

LA REUNION DE COLOMES

Si las sesiones de trabajo que celebraron las cámaras de comercio de Cataluña, tuvieron su impacto y su importancia, en la hora de analizar la situación económica, financiera y social del Principat, sería bueno saber cómo siguió la jornada de los representantes cameralares, en la residencia que tiene en Colomé, don Josep Maria Figueres, presidente de la Cámara de Barcelona y del Consejo Superior de Cámaras de España, que se llevó allí a sus colegas catalanas, para seguir a puerta cerrada e informalmente la sesión, aunque de lo tratado en Colomé, no hubo referencia oficial, lo que, permite suponer que fue importante.

GIRONA: PARO DEL 4'1 POR CIENTO

A finales de septiembre de 1981 (últimas cifras oficiales) el paro en las comarcas gerundenses suponía el 4'1 por ciento de la población activa y ocupábamos el penúltimo puesto catalán. Barcelona 11'8 por ciento y Tarragona 10'2, mientras que en Lérida era solamente del 3'6 (Media catalana 10'2 por ciento), y en el conjunto español era del 11'2 en las mismas fechas. En Cataluña residían en esta fecha el 17'3 por ciento del total de las personas sin trabajo en España. En total en Cataluña, había 227.510 personas sin trabajo (16.445 más que en el mes anterior) y buena parte del citado aumento de septiembre más de la mitad concretamente correspondió a personas sin trabajo anteriormente, es decir, a jóvenes que terminaron en este mes su periodo de formación o estudios y no pudieron hallar un puesto de trabajo. Unas cifras para meditarlas.

J. Victor GAY

BOLSA Y FINANZAS

EUFORIA EN TORNO A LAS ACCIONES BANCARIAS

por TACTO

Las primeras sesiones del nuevo año, nos han ofrecido un ambiente eufórico, centrado en la contratación alcista, de las acciones bancarias, motivado por las informaciones circulantes, acerca de la próxima aparición de un decreto ministerial, autorizando a partir del actual ejercicio, la discutida liberalización de los dividendos de los Bancos, que como se sabe a raíz de la Ley Larraz, estaban limitados al seis por ciento del capital nominal, más las reservas legales. Los Bancos que se beneficiaron de tal ambiente, fueron especialmente el Banco Central y el de Santander, que llegaron a superar la deseada cota del 300 por ciento. De momento, el decreto aún no ha aparecido y el Ministerio de Economía, ha reclamado la futura paternidad del mismo, en el sentido que bastará un Real Decreto, en vez de someter su propuesta a la aprobación del Gobierno y luego del Parlamento. Tal situación ha motivado, que al cerrar la semana, la euforia remitiese sensiblemente. Se han mantenido los cambios, pero hay ciertas dudas. De otra parte, algún Banco, que no pertenece al grupo de los «grandes» ha insinuado, que aún no había llegado el momento de dejar en libertad la cuantía de los dividendos. Y en eso estamos. De momento ha habido parón y luego ya se verá.

Otro asunto que ha sido muy comentado en los medios bursátiles, ha sido el decreto aparecido en el B. O. estableciendo la libertad de los Bancos, para aplicar los tipos de interés, tanto en las cuentas acreedoras, como en los créditos concertados con sus clientes. De hecho se consolida, una situación que en la práctica, ya estaba superada. Ahora veremos, si hay guerra de intereses o bien se impone la serenidad.

Por lo demás las Bolsas, han mostrado cierto interés en algunos valores del ramo de la construcción, como Dragados y Fomento Obras, esperanzados de poder conseguir buenos contratos, con las obras que habrán de realizarse por el Estado. Las eléctricas, han estado abandonadas, pero con un innegable fondo de firmeza. La digestión de las últimas ampliaciones, se hace lentamente. Señalaremos finalmente una ligera recuperación de las acciones Petróleos, también en curso de su ampliación. Veremos, si el nuevo año, será mejor para nuestras Bolsas. De momento los índices han superado la paridad. Algo es algo.

Proper homenatge al senyor Manuel Sarasa

L'organitzen els treballadors i ex-treballadors de la seva empresa

Els ex-treballadors de l'empresa «Manuel Sarasa i Cantenys», juntament amb els treballadors actuals de la casa, preparen un homenatge al conegut industrial gi-

roní senyor Manuel Sarasa, per la seva extraordinària labor de formació de professionals del ram, manijant el llarg de tants anys. Com és sabut, la singular personalitat humana del senyor Sarasa ha fet possible que la seva empresa esdevingués una veritable escola d'aprenent, en la qual s'han forjat sota el seu guiatge dotzenes i dotzenes de nous empresaris, o de treballadors qualificats que ara ocupen llocs tècnics importants a les grans indústries.

La figura del senyor Sarasa, paradigma d'un estil empresarial irreplicable, té també una vessant cívica important, que és el seu pas per la presidència de la Cambra de Comerç i Indústria de Girona des del 1964 al 1968. Des d'aquest lloc, en unes delicades circumstàncies polítiques, va donar mostres d'una gran valentia en la defensa dels interessos generals gironins. D'aleshores ençà ha continuat fent de la seva empresa una pedrera de bons professionals i de persones forjades segons el seu peculiar estil.

L'homenatge que ara es prepara com a reconeixement d'aquests mèrits s'ha previst per al proper dia 24 de gener, i consistirà en un acte al Saló de Sessions de la Cambra de Comerç i Indústria, a dos quarts de 8 del vespre, i en un sopar de germanor que tindrà lloc a continuació en un restaurant de les afores de la ciutat. Els organitzadors han connectat ja amb molts ex-treballadors, però davant de la dificultat de retrobarlos tots, es volen valer d'aquesta nota per a fer una crida a totes les persones desitjoses de participar a l'homenatge que és absolutament obert a tothom. Els telèfons per a les adreces i sol·licitud de més informació són el 200962 (Diego Rodríguez), el 204641 (Ricard Baró) i el 219822 (Jaume Fluvià).

Primera Empresa Nacional, SOLICITA: **DISTRIBUIDOR OFICIAL para GERONA**

Somos una empresa dinámica y en plena expansión que ha lanzado un artículo nuevo, sin competencia y de enormes posibilidades en varios sectores. Buscamos a una persona que pueda desarrollar una gran labor comercial de forma autónoma. Empleado con preferible con local (no imprescindible). Ofrecemos preparación técnica, publicidad, un negocio de gran futuro y grandes beneficios. Interesados escribir a mano con historial personal, profesional y teléfono al Apartado de Correos, núm. 183. — ELCHE (Alicante). Reserva absoluta.

SE NECESITA PROFESIONAL de SEGUROS

para dirección de sucursal de importante Cia., en Región Catalana.

Interesados llamar a los teléfonos 93/215.99.70 - 93/216.05.50

DISTRIBUIDOR EN EXCLUSIVA

para Gerona y provincia

Importante Empresa de Barcelona, fabricante de EXTINTORES, precisa DISTRIBUIDOR. Preferible con exposición y equipo de vendedores, o que quieran formarlo. Interesados escribir a: GÜPO, Grant Via de les Cortes Catalanes, 583, entlo. 1.º. — BARCELONA - 11 (indicando en el sobre la Ref. 8.210).

PUMA 27 PUMA 29 Embarcaciones a vela PUMA 32

Hellimotor

Distribuidor exclusivo provincia de Gerona **AMPURIABRAVA** Tel. 250325

crucero y regata en equilibrio perfecto

PUMA 38-S PUMA 38-K

* Pídanos invitación para el Saló Nàutic Internacional de Barcelona.

Nombre: _____ Dirección: _____ Localidad: _____

PUMA PUMA PUMA Hellimotor

PROGRUP

operació UNDAVIS

CANVIU DE PIS AL CARRER DE LA CREU

- DENTRO DE LA «OPERACION CAMBIO», TENDREMOS EN CUENTA SU VIVIENDA ACTUAL.
- DE TODAS FORMAS, CAMBIARE A LOS INMUEBLES 'UNDARIS' DE LA CALLE DE LA CRUZ ES SIEMPRE UN BUEN CAMBIO PORQUE:

Información y venta:

PROGRUP Grup professional d'experts immobiliaris.

Avda Sant Francesc, 1-2 Tels. 20 89 62 - 20 85 62 - GIRONA

• SON PISOS DE 3 Y 4 DORMITORIOS

• GRAN CALIDAD DE ACABADOS

• PARKINGS

• Y EN EL SECTOR MAS NUEVO DE LA CIUDAD

construye: **cayba s.l.**

La lectura, instrument d'educació

Totes les persones, les activitats, les circumstàncies que afecten la vida del nen, contribueixen en un sentit o en un altre, a la seva formació humana.

Hi contribuïren en un grau més elevat com més el nen ha pogut identificar-se amb les persones, participar en les activitats, assimilar les circumstàncies.

La lectura, que exigeix una gran participació del lector, i afavoreix la identificació amb una gran varietat de personatges i l'assimilació de les circumstàncies més diverses, és una de les activitats que contribueixen d'una manera més notable a la formació del nen. Per tant, els educadors, els mestres, els pares, no poden deixar les lectures del nen a mercè de l'atzar.

De fa anys que treballen en algunes escoles, amb nens i nenes de fins a quinze anys, formes d'orientació de la lectura — converses, enquestes, comentaris, guies de lectura, questionaris, etc. — i l'experiència ha permès de formar uns criteris i unes seleccions de llibres que oferim así.

Publicacions "Rosa Sensat".

VOCABULARI DE VOCABARISMES

Si algú diu: **ABANDERAT** no reptis. Us cal dir: **BANDERER, SENYALER, PORTABANDERA.**

NOVETATS

"QUANTA, QUANTA GUERRA". — Mercè Rodoreda. 246 pàgines. 500 pessetes. Club Editors.

Una vegada més l'autora ens demostra com sap arribar a la sensibilitat del lector. Ens descobreix tot un món de realitats sense perdre la poesia del seu llenguatge. En el próleg, ella mateixa explica l'elaboració de les seves novel·les, escrites tres o quatre vegades per pàgina abans d'ésser publicades. Això deu ajudar a què el seu treball sigui de molta classe. Novel·la fàcil i no pas de guerra com sembla pel títol. Pot agradar a molta gent.

"CARTES DE LLUNY". — Josep Pla. 274 pàgines. 450 pessetes. Destino.

Dintre de la col·lecció "El Dofi" es van reeditant aquestes obres de Josep Pla que fins ara no teníem a l'alcance a no ser per les Obres Completes. **CARTES DE LLUNY**, escrites entre 1925 i 1926, tot i haver passat tant temps, no han perdut la gran bellesa perquè formen part de l'essència immutuable dels paisatges que Pla ha descrit amb una llengua expressiva. Un llibre per llegir i rellegir.

"LIBRES DE MOTTILLA". Abadía de Montserrat.

Han sortit dos títols més d'aquesta col·lecció: "AL VENT DELS 4.000" i "VEGETACIÓ DE MONTSERRAT". Es una col·lecció per als aimants de la muntanya. Amb aquests dos títols ja són catorze els llibres publicats.

"EL DESAFIO MUNDIAL". — Servan Schreider. 311 pàgines. 500 pessetes. Plaza Janés.

El autor es conecia en el campo del periodismo. El libro está escrito a modo de crónicas, ágiles, vivas, jugosas y al mismo tiempo profundas. Manifiesta un decidido propósito de alertar al mundo occidental ante la amenaza de la OPEP de extrangular el crecimiento de los países desarrollados. En la opinión del autor, las circunstancias políticas actuales representan un verdadero desafío al mundo, que amenazan con destruir. De ahí la urgencia en estudiar soluciones alternativas que alejen el peligro.

"EL VIVIR DE GOYA". — Eugenio d'Ors. 219 pàgines. 450 pessetes. Planeta.

Es una reedición. La obra es un conjunto de breves glosas sobre la figura de Goya como hombre y como pintor. Con sugestivos monólogos de índole filosófica y atinadas instituciones propias de su condición de crítico de Arte. D'Ors aplica al biografiado su teoría de las tres zonas o realidades de la personalidad. El resultado es una obra completa por su amplitud temática y riqueza estilística: rápidas las frases concisas, rápidas, sutiles y seguras empleadas por el autor para transmitir sus conocimientos al lector.

"CARNAVAL MATEMATICO". — M. Gardner. 298 pàgines. 300 pessetes. Alianza.

Los juegos y pasatiempos coleccionados en este volumen corresponden con adecuación perfecta a la intención primera del autor, que explica en el prólogo: "Siempre he creído que el mejor camino para hacer las matemáticas interesantes a alumnos y profanos es acercarse a ellas en son de juego". La obra recoge una gran variedad de entretenimientos, todos interesantes, atractivos. Siempre obligan a discurrir con gran agilidad, y por supuesto, exigen una formación matemática previa. Martín Gardner es un clásico y una autoridad indiscutible en el tema, y cualquiera de sus juegos lo demuestra satisfactoriamente.

"TERESA I LA SEVA COLLITA". M. Ll. Solà. 350 pessetes. Abadía Montserrat. "EL RELLOTGE DEL MEU BARRI". E. Sariola. 450 pessetes. Editorial Juventud.

matemáticas interesantes a alumnos y profanos es acercarse a ellas en son de juego". La obra recoge una gran variedad de entretenimientos, todos interesantes, atractivos. Siempre obligan a discurrir con gran agilidad, y por supuesto, exigen una formación matemática previa. Martín Gardner es un clásico y una autoridad indiscutible en el tema, y cualquiera de sus juegos lo demuestra satisfactoriamente.

LIBRES INFANTILS I JUVENILS

De 2 a 5 anys
"ESPIGOL BLAU". — Maria Manent. 370 pessetes. Editorial Juventud. "L'HOME I LA NATURA". — 275 pessetes. Editorial Hyma. "OLLES, OLLES DE VI BLANC". — Cançons. E. Valeri. 500 pessetes. Editorial La Galera.

De 5 a 7 anys
"TOM E IRENE" (col·lecció català i castellà). — 280 pessetes. Editorial Juventud. "LA CONILLETA MARCELLA". Ester Tusquets. 550 pessetes. Editorial Lumen. "EL RELLOTGE DEL MEU BARRI". E. Sariola. 450 pessetes. Editorial Juventud.

De 7 a 10 anys
"TERESA I LA SEVA COLLITA". M. Ll. Solà. 350 pessetes. Abadía Montserrat. "EL RELLOTGE DEL MEU BARRI". E. Sariola. 450 pessetes. Editorial.

De 10 a 13 anys
"RONDALES d'ANDERSEN". — Traducció J. Carner i Maria Manent. Editorial Juventud. "VOL SECRET". — Traducció E. Moya. Editorial Juventud. 290 pessetes. "EL CLUB DEL SET SECRETS". — Enid Blyton. Editorial Juventud. 290 pessetes.

PER ADOLESCENTS (Castellà)

"EL RIO". — R. Golden. 150 pessetes. Editorial Grijalbo. "MARCOVALDO". — I. Ca'vino. 400 pessetes. Editorial Destino. "LA NIÑA Y OTROS RELATOS". — C. Laforet. 300 pessetes. Editorial Magisterio. "LA ZANCADA". — V. Soto. 425 pessetes. Editorial Destino. "CUENTOS DEL MAR". — J. London. 160 pessetes. Editorial Plaza y Janés.

PRIMERA ETAPA DE E. G. B. (Castellà)

"LA AVENTURA DEL COLLAR SECRETO". — Enid Blyton. Editorial Molino. "JIP EL TELEVISOR". — Gianni Rodari. Editorial Lumen. "JUEGOS VISUALES". — Karl H. Parraquin. Editorial Labor.

SEGUNDA ETAPA DE E. G. B. (Castellà)

AVENTURAS DE TOM SAWYER. — M. Twain. Editorial Juventud. "NINOS DEL POLO NOROCCIDENTAL". — R. Herrmans. Editorial Timun Mas. "MISTERIO DEL ARCHEPISCO DEL TIBURON". — A. Hitchcock. Editorial Molino.

PARA B. U. P. (Castellano)

"MEMORIAS". — L. Tolstói. 450 pessetes. "EL VIEJO Y EL MAR". — E. Hemingway. 350 pessetes. "EL SILENCIO BLANCO". — J. London. 100 pessetes. "BARRIL DE POLVORA". — J. Conrad. 150 pessetes.

LIBROS PARA PADRES

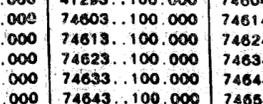
"EL DIVORCIO". — Gabriel García Cantero. Editorial BAC. "LA FAMILIA AHORA". — Luis Riesgo Méndez y Carmen Pablo de Riesgo. Editorial Riap. "EL ESTIMULO EDUCATIVO". — Hubert Henz. Editorial Herder. "EL NIÑO Y LA MENTIRA". — J. R. Baseón. Editorial Herder. "EL CINE". (Padres y adolescentes). — José M. Caparrós Lera. Editorial Fért.

CONEJOS

NAVES LIGERAS DESMONTABLES "DUNJO" instalaciones completas. Apartado 119, Sta. Perpetua Moguda. Tel. 93-5600419.

REBAIXES

SABATES, «BOLSOS» i... ROBA KICKERS A



LA SABATERIA DEL CARRER MERCADERS GIRONA

Pere CODINA i GIRONELLA

L'escorxador vell de Figueres podria ser un centre artistic comarcal

L'Ajuntament ha convocat un concurs d'idees pel seu aprofitament

L'Ajuntament de Figueres ha convocat un concurs per a la selecció d'un estudi previ d'idees sobre l'aprofitament de l'anomenat «Escorxador Vell». En el mateix s'han redactat unes bases de les que n'hem fet un extracte per a coneixement general dels nostres lectors.

En el programa d'Actuació Municipal s'estableix, dins de les prioritats presents, que l'Escorxador Vell ha de ser objecte d'un estudi pel seu acondicionament i que es determini les finalitats del mateix. Es pretén aconseguir l'aprofitament i recuperació de l'esmentat edifici, construït l'any 1903 per l'ar-

quitecte Josep Azemar, respectant en tot moment les seves condicions de tal manera que es dignifiqui sense perdre la seva personalitat i característiques singulars. Ens trobem davant un edifici que és força important i entranyable per als figuerencs.

Per al compliment d'aquest desig expressat en l'esmentat programa, l'Excm. Diputació de Girona ha concedit a l'Ajuntament de Figueres una subvenció de dues-centes cinquanta mil pessetes amb l'objectiu de portar a cap aquest estudi previ d'idees sobre l'aprofitament del dit edifici que s'ha de destinar a la manifestació de la cultura popular i lloc d'esbarjo i reunió amb les dependències i relacions que els projectistes que hi vulguin prendre part estimin més idònies per a la finalitat expressada. Podran concorrer al meritat

conkurs les persones que estiguin capacitades legalment per a portar a cap l'esmentat treball i ostentin la titulació necessària. Per tal de prendre-hi part serà necessari presentar la corresponent sol·licitud dirigida a l'alcalde de Figueres, més detalls de la qual es poden demanar al propi Ajuntament o consultar al Butlletí Oficial de la Província.

DOCUMENTACIÓ DE L'ESTUDI

Les determinacions de l'estudi expressat s'estendrà a l'ambit de l'edifici esmentat i comprendrà, com a mínim, els següents documents:

— Croquis o dibuixos de planta i façanes a escala 1-100.

— Seccions, aixecats interiors i detalls.

L'edifici, l'aprofitament del qual es pretén, no quedarà modificat en quant a la seva estructura bàsica, ni tampoc patirà cap modificació de la façana en l'aspecte general i extern del mateix. L'estudi s'acompanyarà d'una memòria que contindrà una descripció detallada i justificació de la proposta i de les solucions adoptades en base a la documentació aportada per l'Ajuntament i aquella altra que hagi estat necessària consultar, una descripció de les obres a realitzar i del sistema constructiu, estimació del cost d'execució material i determinació del temps previst per a la seva execució.

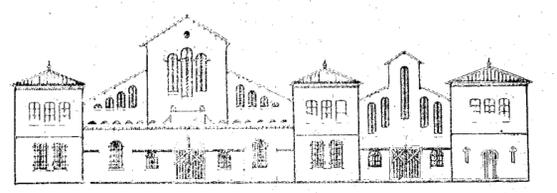
Les determinacions de l'estudi previ d'idees, esmentades en l'apartat interior, es desenvoluparan tenint en compte que l'edifici es dedicarà a les finalitats establertes en l'exposició de motius que a títol indicatiu es proposen, per part de l'Ajuntament, com les següents: sala polivalent d'actes, exposicions, conferències, etc. Serveis sanitaris. Farmaciola d'urgència. Locals municipals, etc.

Donades les característiques d'aquest centre nosaltres proposaríem la creació d'un centre artístic comarcal en el que hi poguessin exposar tots els artistes que ho desitgin, al mateix temps que en el mateix s'hi desenvolupessin classes de dibuix i pintura així com d'altres arts com escultura, etc.

En aquest concurs d'idees s'atorgaran els premis següents: un de 200 mil pessetes per al treball seleccionat i dos accésits de 25 mil pessetes cadascun per als estudis que els hi semeixin en puntuació.

El Jurat que dictaminarà sobre els treballs presentats estarà compost per l'alcalde de la ciutat, el tinent d'alcalde de Cultura i d'Urbanisme, l'arquitecte municipal, un tècnic designat pel Col·legi d'Arquitectes de Catalunya, un representant de la Diputació i un altre del Col·legi de Decoradors. Els treballs, tant els seleccionats com els no seleccionats, quedaran en propietat de l'Ajuntament amb dret a disposar i fer l'ús que estimi oportú de cadascun d'ells. L'Ajuntament així mateix tindrà cura de l'exhibició dels estudis seleccionats, mitjançant la seva exposició durant quinze dies en una sala del Museu de l'Empordanès perquè tots els veïns puguin estar informats sobre el mateix i formular, en el seu cas, les observacions pertinents.

Cal esperar que la participació en aquest concurs d'idees per l'aprofitament de l'Escorxador Vell de Figueres, sigui important i es pugui comptar amb visions des de diferents òptiques que enriqueixin sens dubte el futur que es planteja per aquest local. L'idea de instal·lar-hi un centre artístic comarcal no creiem que sigui pas desmentada i ha començat a comentar-se per la ciutat.



Suscribase a LOS SITIOS

Josep M. BERNILS, jr.

LA LOTERIA

1		2		3		4		5		6		7		8		9		0	
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas
15001	100.000	15002	110.000	15003	100.000	15004	100.000	15005	100.000	15006	100.000	15007	100.000	15008	100.000	15009	100.000	15010	100.000
15011	100.000	15012	110.000	15013	100.000	15014	100.000	15015	200.000	15016	100.000	15017	100.000	15018	100.000	15019	100.000	15020	100.000
15021	100.000	15022	110.000	15023	100.000	15024	100.000	15025	100.000	15026	100.000	15027	100.000	15028	100.000	15029	100.000	15030	100.000
15031	100.000	15032	210.000	15033	100.000	15034	100.000	15035	100.000	15036	100.000	15037	100.000	15038	100.000	15039	100.000	15040	100.000
15041	100.000	15042	815.000	15043	75.000.000	15044	905.000	15045	100.000	15046	200.000	15047	100.000	15048	100.000	15049	100.000	15050	100.000
15051	100.000	15052	110.000	15053	100.000	15054	100.000	15055	100.000	15056	100.000	15057	100.000	15058	100.000	15059	100.000	15060	100.000
15061	100.000	15062	110.000	15063	100.000	15064	100.000	15065	100.000	15066	100.000	15067	100.000	15068	100.000	15069	100.000	15070	100.000
15071	100.000	15072	110.000	15073	100.000	15074	100.000	15075	100.000	15076	100.000	15077	100.000	15078	100.000	15079	100.000	15080	100.000
15081	100.000	15082	110.000	15083	100.000	15084	100.000	15085	100.000	15086	100.000	15087	100.000	15088	100.000	15089	100.000	15090	100.000
15091	100.000	15092	110.000	15093	100.000	15094	100.000	15095	100.000	15096	100.000	15097	100.000	15098	200.000	15099	100.000	15100	100.000
41201	100.000	41202	110.000	41203	100.000	41204	100.000	41205	100.000	41206	100.000	41207	100.000	41208	100.000	41209	100.000	41210	100.000
41211	100.000	41212	110.000	41213	100.000	41214	100.000	41215	100.000	41216	100.000	41217	100.000	41218	100.000	41219	100.000	41220	100.000
41221	100.000	41222	110.000	41223	100.000	41224	100.000	41225	100.000	41226	100.000	41227	100.000	41228	100.000	41229	100.000	41230	100.000
41231	3.100.000	41232	100.000.000	41233	3.100.000	41234	100.000	41235	100.000	41236	100.000	41237	100.000	41238	100.000	41239	100.000	41240	100.000
41241	100.000	41242	110.000	41243	200.000	41244	100.000	41245	100.000	41246	100.000	41247	100.000	41248	100.000	41249	100.000	41250	100.000
41251	100.000	41252	110.000	41253	100.000	41254	100.000	41255	100.000	41256	100.000	41257	100.000	41258	100.000	41259	100.000	41260	100.000
41261	100.000	41262	110.000	41263	100.000	41264	100.000	41265	100.000	41266	100.000	41267	100.000	41268	100.000	41269	100.000	41270	100.000
41271	100.000	41272	110.000	41273	100.000	41274	100.000	41275	100.000	41276	100.000	41277	100.000	41278	100.000	41279	200.000	41280	100.000
41281	200.000	41282	110.000	41283	100.000	41284	100.000	41285	100.000	41286	100.000	41287	100.000	41288	100.000	41289	100.000	41290	100.000
41291	100.000	41292	110.000	41293	100.000	41294	100.000	41295	100.000	41296	100.000	41297	100.000	41298	100.000	41299	100.000	41300	100.000
74601	100.000	74602	110.000	74603	100.000	74604	100.000	74605	100.000	74606	100.000	74607	100.000	74608	100.000	74609	2.100.000	74610	50.000.000
74611	2.100.000	74612	110.000	74613	100.000	74614	100.000	74615	100.000	74616	200.000	74617	100.000	74618	100.000	74619	100.000	74620	100.000
74621	100.000	74622	110.000	74623	100.000	74624	100.000	74625	100.000	74626	100.000	74627	100.000	74628	100.000	74629	100.000	74630	100.000
74631	100.000	74632	110.000	74633	100.000	74634	100.000	74635	100.000	74636	100.000	74637	100.000	74638	100.000	74639	100.000	74640	100.000
74641	100.000	74642	210.000	74643	100.000	74644	100.000	74645	100.000	74646	100.000	74647	100.000	74648	100.000	74649	100.000	74650	100.000
74651	100.000	74652	110.000	74653	100.000	74654	100.000	74655	100.000	74656	100.000	74657	100.000	74658	100.000	74659	100.000	74660	100.000
74661	100.000	74662	110.000	74663	100.000														



FIN DE SEMANA

CASTRONOMIA GERUNDENSE

7 DIAS EN POCAS PALABRAS

FOIE - GRAS, DELICIA SUPREMA

Los españoles, quizá por snobismo o por alguna otra razón lingüística que no viene al caso investigar, ya que nos apartaríamos de lo estrictamente gastronómico, tenemos la mala costumbre de llamar foie, a lo que en realidad deberíamos llamar foie-gras. La explicación es bien simple, la traducción de foie-gras quiere decir «hígado gordo» y si utilizamos únicamente la expresión foie, nos arriesgamos a que nos sirvan un hígado de cerdo, de vaca, de ternera o de lo que sea. Salvo el genuino, auténtico foie-gras, expresión ésta que la lengua de Molière reserva exclusivamente al hígado de oca o de pato (el de la primera superior, el del segundo, inferior y, sobre todo, víctima, cuando es elaborado, de una considerable reducción de peso).

Obviamente esta confusión podemos sufrirla si viajamos por Francia, ya que, desgraciadamente esta equívoca expresión se utiliza en nuestro país tanto por parte del cliente como del camarero. Nuestro vecino país ha sido siempre quien ha mantenido la tradición y ha dado nombre al foie-gras y si bien históricamente es el de Estraburgo el más conocido, posiblemente sea el de Tolouse, en el sur (foie-gras de Las Landas) el más apreciado, no obstante, eso es cuestión de gustos, como todo en gastronomía.

El foie-gras, acostumbraba a comerse fresco y su época propicia era desde el 15 de noviembre hasta el 15 de enero, no obstante y gracias a la idea del cocinero del mariscal Marqués de Contades, entonces (1768) gobernador de Alsacia, se consiguió conservar el foie-gras en forma de paté. La idea de su joven cocinero, un tal Clause o Close, no se ha acabado de determinar su verdadero apellido fue mejorada o modificada por un tal Nicolás Doyen, de origen Perigurdino, buen conocedor de las propiedades culinarias de la trufa y a quien se le ocurrió enriquecer el paté de Clause con trufas, el diamante de la cocina, la cual fue un éxito rotundo.

El proceso de elaboración, así como el engorde de las ocas, es un tanto complicado y relatarlo requeriría más espacio del que disponemos. Pero lo que es importante saber es que el foie-gras, generalmente, se prepara en latas para su uso en los restaurantes y en tarrines para consumo doméstico. Es importante también saber leer una etiqueta de foie-gras. Estas son las siguientes:

Bloc tunnel de foie-gras truffé:
Consiste en una larga lata de foie-gras trufado preparado especialmente para servir en rodajas.

Terrine de foie-gras truffé:
Foie-gras envasado en tarrina, desde una a doce raciones.

Paté de foie-gras en croute:
Pastel de foie-gras. Este pastel, largo o cilíndrico, cubierto de gelatina, primero, y después, de una costra comestible, dio lugar a la expresión paté de foie-gras. Desgraciadamente, en España, hay una tendencia excesiva a vender con el nombre de paté de foie-gras cualquier cosa hecha con vulgar hígado de cerdo.

Supreme de foie-gras:
Bloque de foie-gras en gelatina. Esta está generalmente aromatizada con Oporto o con Madeira.

Foie-gras au naturel o foie-gras d'oie au naturel o foie-gras d'oie entier:

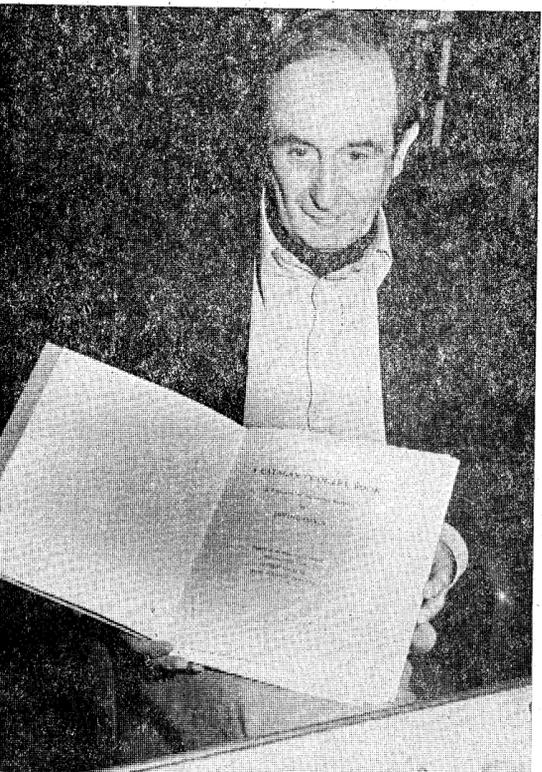
Posiblemente el mejor de todos. Tal cual. Sin trufas ni alcoholes. Sin nada más que esa maravilla que es el foie-gras por las buenas.

A pesar de que los franceses hayan elevado a la fama, justa por cierto, el foie-gras, y posiblemente fueron quienes lo revivieron y mantuvieron la tradición, hay que decir que ya era conocido en la antigüedad.

Por una parte parece ser que la oca fue la primera ave domesticada por el hombre, los persas, los sirios y los egipcios, ya practicaban la cría de la oca. Pero los romanos fueron quienes idearon la hipertrofia del hígado de la oca cebándola con higos. Aunque dicen que esta genialidad se le ocurrió al cónsul romano Scipio Metellus, en muchas ocasiones se atribuye el descubrimiento del foie-gras a Marco Apicio, romano también, gastrónomo y que por toda herencia dejó un ejemplar tratado de cocina romana, y se suicidó, ya que cuando una sola vez en su vida que hizo cuentas, vio que, en pocos años, con sus fastuosas fiestas y banquetes había gastado unos cien millones de sestercios (algo así como quinientos millones de pesetas de hoy) y comprobando que solamente le quedaban seis millones, que continuaba siendo una cantidad muy respetable, horrorizado ante la posibilidad de pasar hambre, decidió suicidarse.

Jaume FONT

Un libro de cocina catalana en inglés y en edición de bibliófilo



Una de las bibliotecas de temas gastronómicos, más importantes de Girona, es la que pacientemente han formado los esposos Lara-Nicolazzi. Y una de las más recientes y valiosas adquisiciones es un recetario de cocina catalana, realizado en edición de bibliófilo, de 165 ejemplares, en año 1969, impreso en París, y realizado por un autor inglés. Este raro ejemplar que nos muestra don Julio Lara, confiere una categoría excepcional a la cocina del país y el libro constituye una pieza extraordinaria, que enriquece todavía más tan valiosa colección. El recetario, que incluye el nombre original catalán de cada plato, su elaboración e ingredientes, es, además una obra de arte por su calidad e ilustraciones. (Foto Pablito).

FM CONTINUEN LES REBAIXES

Modes

C/. Migdia, 11, ent. - Tel. 21.56.96. - GIRONA

LOS REYES MAGOS POR TIERRA, MAR Y AIRE...

El significativo hecho de que Sus Majestades los Reyes de Oriente hayan visitado nuestras comarcas por tierra, mar y aire, durante estos pasados días, quiere decir algo muy importante: que durante mil novecientos ochenta y uno nuestras redes de comunicación con el resto del mundo —incluso las aéreas— se adecuaron al ritmo necesario a la época en que vivimos, modernizándose aquellos servicios que por cualquier razón quedaban anticuados debido al paso del tiempo.

El «mensaje» que los Reyes Magos han querido dejarnos este año no ha podido ser más claro, para los que quieren entenderlo con buena voluntad, por supuesto. Si los gerundenses no conseguimos con todos nuestros esfuerzos que nuestras comunicaciones aéreas, marítimas o terrestres sean al menos un poco más que aceptables, no duden ustedes que ni aquí habrá turismo que valga, aunque San Adolfo bendiga generosamente a toda la industria del país, y aquí tampoco se obtendrán alentadores beneficios en ningún tipo de negocio, ni aún trabajando las veinticuatro horas diarias...

En nuestros puertos marítimos sólo amarran buques mercantes. (Los cruceros turísticos parecen desconocernos). El aeropuerto de Girona, en invierno, registra cada día menos vuelos, habiéndose suprimido, incluso, los que nos unían con Madrid y otros enlaces. La mayor parte de nuestras carreteras están hechas una verdadera mierdecita y las redes viarias de «La Garrotxa», «El Ripollés», «La Cerdanya» y otros puntos no digamos... ¿Adónde pretendemos llegar con esas credenciales?

Desde la «Carretera de la Veronyia» —Girona, Besanón, Anglés, etc.—, hasta la tan esperada «Vía Rápida», Sant Feliu - Platja d'Aro - Palamós, aquí todo han sido promesas y buenas palabras, pero nunca se han visto los resultados. ¿Será que a pesar de los buenos augurios que Sus Majestades de Oriente nos han traído, con su llegada por tierra, mar y aire, nadie quiere entender el «regalo» ni desea entender tampoco que esas tres vías de comunicación significan el futuro de nuestras comarcas...? ¡Pues ya vamos listos!

QUEJAS POR TODAS PARTES

Y no crean ustedes que la cosa va en broma. Hay quejas por todas partes. Los de Torroella de Montgrí se lamentan que la carretera que les une a Girona, pasando por Verges, Sant Jordi Desvallés, etc., etc., es algo así como un «vía crucis» circulatorio. Lo triste del caso es que es una carretera turística de los más frecuentadas en verano y en caso de aglomeración su tránsito es peligroso en extremo. Los vecinos de Mata, cerca de Banyoles, han enseñado sus dientes a los señores del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo, diciéndoles que no desean quedar marginados y que si se realizan obras de mejora en las calzadas principales de la C-150, ellos tienen el mismo derecho que los demás a que los accesos a su población presenten, al menos, un aspecto digno y adecuado ya que pagan sus impuestos como todo quisque. Por si fuera poco, también en la zona centro de la Costa Brava los murmullos de descontento aumentan por doquier. Quienes viven, trabajan o pasan sus fines de semana en S'Agaró, Platja d'Aro, Calonge, Palamós y sus alrededores, están más que hartos de «aguantar» no sólo la estrechez de la calzada de la «C-253», sino también los grandes atascos que se producen en ella durante la primavera y el verano. Para los usuarios de la «252» —Llansá - Port-Bou— la cosa está que arde. Y no digo nada de los sufridos contribuyentes que tienen obligatoriamente que circular desde Banyoles para arriba, hasta llegar a Puigcerdà. Esperando que la suerte quite sus pasos...

Cuando se huele «mar de fondo» por todas partes, cuando se oyen quejas por cualquier rincón y cuando, en definitiva, muchos millares de ciudadanos están descontentos de lo que sus mandatarios —autónomos o no— están llevando a cabo, aunque sea en materia circulatoria —cuyas áreas de tránsito son fuentes de vida para el país— cuando eso ocurre, digo, parece que las cosas no marchan como es debido. Esto es un cáncer que ya desde hace muchos años venimos padeciendo los habitantes de por estas tierras. Y si nadie busca el antídoto necesario para que nuestras más importantes vías circulatorias puedan curar de sus males, tendremos que pensar, de nuevo, que los gerundenses somos tontos de remate porque siempre nos las dan en el mismo carrillo.

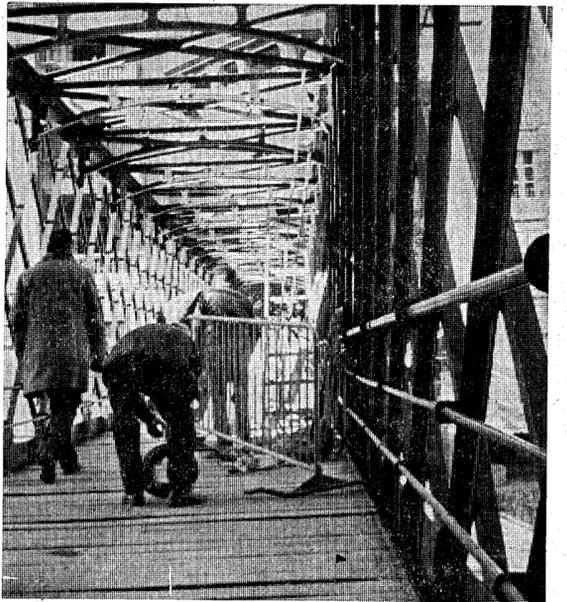
ORO EN LAS PLAYAS DE LA COSTA BRAVA

Por si les faltaba algo a las bonitas playas de nuestro litoral, ahora resulta que en muchas de ellas hay enterrados verdaderos tesoros. Así parece que se ha descubierto en Lloret de Mar, donde unos cuantos vecinos de la villa, auxiliados por sofisticados aparatos

de detectores de metales, rastrean asiduamente los arenales del lugar en los cuales —y no es broma— hay escondidas auténticas joyas que un día se perdieron durante la hora del baño o del paseo y no se han encontrado más.

Anillos, pendientes, brazaletes, pequeños broches o diademas de oro, plata o cualquier otro metal más o menos estimable, han sido hallados gracias a esos aparatos zumbadores que, al igual que en las películas, husmean tan eficazmente como el mejor sabueso. Por lo visto y oído, hay quien se está haciendo la barba de oro encontrando joyas extraviadas por los bañistas y que luego no se devuelven a nadie, por supuesto, porque tampoco nadie se preocupa demasiado en reclamarlas.

Suenan por ahí algunas voces que van diciendo que el hecho podría conllevar ciertas intenciones casi delictivas. En eso no entro ni salgo. Podría ser verdad. Pero se me ha ocurrido que todos los Ayuntamientos de la Costa Brava deberían de adquirir varios de esos aparatos «buscamesaletes» y usarlos en su propio beneficio. De esa forma —aparte de sacar alguna rentabilidad a sus playas en invierno— podrían aprovechar para que las correspondientes brigadas de limpieza municipales extraigan de nuestras arenas todos los pedacitos de hierro, puntas, clavos, alambres, hojalatas y demás inmundicias peligrosas que hay enterradas en ellas. Es una vergüenza espantosa que, en plena democracia, todavía cuando llega la época turística, muchas de nuestras calas y playas estén hechas un verdadero muladar. Y no digo nombres porque, desde Port-Bou a Blanes, hay un buen montón...



La reparación del puente de las Pescaderías, ha costado lo suyo, pero, por lo menos, se ha iniciado. Van a seguir otros puentes.

CON LA R.E.N.F.E. HEMOS TOPADO

Ahora resulta que, con las bajas temperaturas de este invierno, algunos trenes de RENFE no pueden funcionar en nuestra provincia porque el frío las estropea. ¡Mira que bien...! Según parece, el sistema de frenado se bloquea instantáneamente en determinadas unidades de circulación cuando el termómetro desciende más abajo de los cero grados y no hay «belemoles» de que se pueda poner en marcha, si es que la temperatura no aumenta un poco... Esto parece un cuento de hadas y misterio... por no decir que RENFE, en Girona o en Sevilla, sigue cachondeándose del contribuyente español como si tal cosa...

A mí me importan tres pimientos —y a los ciudadanos de este país también— que las «unidades azules» de RENFE queden bloqueadas por el frío y las heladas. Dicen que han sido fabricadas en el Japón. Pero resulta que también en el Japón han sido construidas muchas de las unidades ferroviarias que circulan por las heladas estepas de esa Europa del Mercado Común, que tenemos ahí, al lado, y parece que las mismas funcionan perfectamente. ¿Cómo se explica eso, si en la civilizada Europa de la esquina hay estaciones ferroviarias que registran más de catorce grados bajo cero, mientras en Girona apenas hemos llegado a los cinco...? ¿Es que el «frío» que captan los convoys gerundenses es más «especial» que el que están padeciendo holandeses, alemanes, austriacos e, incluso, los siberianos...?

así va el país

SIN COMENTARIOS

El otro día un amigo mío me decía:

—Si se descuidan, este año en Girona, por poco hubieran tenido que variar el itinerario de la cabalgata de los Reyes Magos. Pero así por las buenas, sobre la marcha. Porque según se pudo ver, en algunas calles céntricas no se respetaron las señales de prohibido aparcar y poco antes de pasar la cabalgata, había lugares intrasitables.

—Bueno, sin duda los ciudadanos cada día respetamos menos las señales, no sé qué pasa, pero lo mínimo que podían haber hecho es poner unos policías municipales, controlando aquellas zonas y advirtiéndolo a los conductores.

—Si, pero un ciudadano que llamó al Ayuntamiento, a la Policía Municipal, para ponerles sobre aviso, le contestaron que el que atendía el teléfono estaba solo y que los demás policías iban, no sé si dijo, a donde querían o a donde les mandaban. En definitiva, nada claro.

—Que no me digan que no habían policías municipales. Si precisamente aquel mismo día acababan de uniformar a veintidós policías nuevos, incluidas las féminas.

—Lo que sí es raro es que cuando te pasas unos minutos del reloj del aparcamiento, ya tienes la denuncia colocada en el cristal, y ese día además de no ver a ningún policía regulando la situación, no se veían papeletas de denuncia. Porque esto también ocurre cuando alguien estorba, un vehículo se entiende, se le denuncia y allí se queda.

—Parece ser que el alcalde sí que estaba al pie del cañón, como vulgarmente se dice, porque el ciudadano que llamó a la Policía Municipal, luego le llamó a él y solicitó le contestó que haría lo posible para subsanar las deficiencias en el recorrido. Pero qué quería hacer el buen hombre. Estaba solo ante el peligro, él mismo en persona tenía que atender el teléfono y no había policías. Ya me explicarás.

—Bueno, eso de que el alcalde está solo ante el peligro ya hace tiempo que se sabe. Pero en esta ocasión los señores Curbet y Serra, junto con el personal que estaba a sus órdenes, solventaron la situación, con el tiempo justo, pero con bastante eficacia.

—Bueno, esto de la eficacia es relativo. Porque yo también estaba allí y el público no es que estuviera demasiado contento. La solución fue mover de la forma que fuera los vehículos colocándolos encima de las aceras para facilitar el paso de la cabalgata. Y los movieron, algunos con la grúa, pero la mayoría a fuerza de brazos. Pero luego los ciudadanos se quejaban porque les quedaba una barrera de vehículos entre los críos y el paso de los Reyes.

De todos modos la gente somos la... Yo me dí perfecta cuenta de que está naciendo una nueva forma de sadismo. Los críos imaginan que disfrutaron muchísimo, a pesar de todo, con la cabalgata. Pero es que los mayores nos lo pasamos bomba, yo incluido, viendo a los señores Curbet y Serra empujando coches y viendo el rosario de problemas que la situación les planteaba. Que nada, no es que lo hagan del todo bien, pero también les tenemos metido el dedo en el ojo.

—¿No será que con esto de los nuevos policías municipales, féminas incluidas, haya mar de fondo? ¿No será que haya desavenencias? ¿Es que los Reyes Magos trajeron regalos para unos sí y para otros no?

—No creo, además se lo deberían pasar muy bien todos, porque el día de Reyes casi no había Policía Municipal por las calles. Lástima que con los juguetes nuevos no diera tiempo para salir a infringir libremente.

Lo que se podía haber hecho, era pedir a los Reyes Magos un poco más de civismo y de organización.

Mi amigo no quedó convencido.

Yo, tampoco. Así va el País.

Jaume FONT

LOS PUENTES DE MI CIUDAD

El puente de las «Peixeteries Velles» se está arreglando definitivamente. Las Brigadas Municipales están trabajando a ritmo acelerado para que los trabajos terminen pronto y puedan desaparecer los tablonces de marras que tantos disgustos han causado a las señoras y señoritas de esta ciudad. Los travesaños malditos han estado más de un año allí, tiempo durante el cual los técnicos de nuestro Ayuntamiento han estado elaborando un cuidadoso plan para que el viaducto de «Les Peixeteries» sea algo así como el famoso puente de Broadway. Por eso había tantos espías rusos en Girona estas últimas semanas...

Bien. Dejando bromas aparte, parece ser que con los puentes de nuestra ciudad no tenemos mucha suerte. Mientras los técnicos municipales andan reparando uno, hay otra pasarela gerundense que se está yendo al carajo: el «Pont de San Félix» o de la Cruz Blanca. Ya he recibido varias quejas de algunos ciudadanos, pero como personalmente no he visto lo que pasa al puentecito ese no les puedo contar nada. Lo haré la próxima semana. Si la Autoridad y la gripe no me lo impiden, claro...

JOSEPHUS